

Le Charlevoisien

lecharlevoisien.com • vol.20 no 51 • Le mercredi 27 janvier 2016 • 40 pages



Barrage des Érables

Des saumons malmenés

Page 3

Photo: Boris Tremblay



Guillaume Labbé vise les mondiaux

Page 39

GAGNEZ
Votre achat

Jusqu'à 50 000\$

JR
Thibault
Baie-Saint-Paul

909, Mgr-de-Laval,
Baie-Saint-Paul
418.435.2379

ELANTRA L 2016 manuelle

À PARTIR DE 17 909\$

AJUSTEMENT DE PRIX* - 5 532\$

11 977\$

Le plan d'urgence de l'Isle-aux-Coudres prend forme

Le plan d'urgence de l'Isle-aux-Coudres commence à prendre forme. Créé dans le but de garantir les soins de santé en cas d'isolement, le plan met à contribution plusieurs intervenants. L'option

retenue est celle de traiter sur place. Le transport hélicoptéré a été envisagé, mais les coûts élevés ont eu pour effet d'écarter cette possibilité.

Par Dave Kidd

C'est en 2014 que la nécessité d'élaborer un tel plan a été évoquée. La partie du plan concernant les services préhospitaliers (ambulance) est complétée. Jean Normand, superviseur à la Coopérative des techniciens ambulanciers du Québec, est un des principaux acteurs



Jean Normand a joué un rôle important.

tion de premier répondant à ses pompiers. « Si un second appel entrain, un pompier pourrait partir avec un paramédic pour effectuer le transport », précise Jean Normand. Le maire de l'Isle-aux-Coudres confirme que les membres de son service incendie ont démontré de l'intérêt. « Ça coûtera ce que ça coûtera. Il faut être prêt pour faire face à une situation d'urgence », indique le maire Dominic Tremblay.

de la nouvelle façon de faire. « C'est terminé, l'improvisation. Les moyens sont pris pour bonifier les soins sur place. Un protocole a été instauré. Tout le monde connaît son rôle. Les mesures seront déployées dès qu'il y aura une interruption du service de traversier », dit-il.

Si une urgence médicale ou un accident survient lors d'un arrêt du traversier, tout serait géré à partir du CLSC. C'est là que seront prodigués les soins. « Le Dr Éthier, lorsqu'il est sur l'île, ainsi que trois infirmières ont confirmé des disponibilités », ajoute le superviseur de la CTAQ. La municipalité de l'Isle-aux-Coudres est aussi interpellée. Elle entend faire suivre une forma-

Il est aussi satisfait que le plan prenne forme. « Il ne faut pas paniquer. C'est de la prévention. C'est un plan qui va évoluer dans le temps. Tous les intervenants sont assis autour de la même table. Il y a une volonté de toutes les parties de bien faire les choses. Des discussions pour qu'une ambulance traverse sur l'île pendant que celle basée ici effectue un transport ont même été lancées », ajoute le maire Tremblay.

Les discussions ont aussi identifié d'autres mesures. L'implantation d'un lien avec l'Unité centrale de coordination des services préhospitaliers d'urgence (UCCSPU) de l'Hôtel-Dieu de Lévis a été évoquée.

Foulez le tapis rouge !

Gala Charlevoix reconnaît

// JEUDI 4 FÉVRIER 2016 À 17H30

// AU FAIRMONT LE MANOIR RICHELIEU

UN
ÉVÈNEMENT
SIGNÉ

LA CHAMBRE DE COMMERCE
DE CHARLEVOIX

Le cocktail est offert par
CAROLINE SIMARD, députée
de Charlevoix-Côte-de-Beaupré
et adjointe parlementaire
du premier ministre

En performance

Bet.e & Stef

PRÉSENTÉ
PAR

Quartz
Sitec

En performance

JukeVox

PRÉSENTÉ
PAR

OCEAN

Un hommage sera rendu au
Capitaine YVAN DESGAGNÉS
nommé Grand Bâtitseur de Charlevoix

INFORMATIONS ET RÉSERVATIONS :
www.creezdesliens.com
418 760-8648 | poste 303

// Sous la présidence d'honneur de
NATASHA McNICOLL
et **DAMIEN GIRARD**,
propriétaires des Viandes
Biologiques de Charlevoix

CHEZ PINEAULT

NOUVELLE SPÉCIALITÉ HIVERNALE FONDUE AUX TROIS FROMAGES DE CHARLEVOIX

2/1

Prix régulier 30\$/pers • vendredis et samedis
30-31 janvier et 6-7 février



Accompagné de salade, pommes de terre grelots,
condiments, charcuterie ou légumes pour végétariens

Un repas goûteux et réconfortant !

Pour les repas à deux ou entre amis

Sur réservation seulement • Capacité : 20 places/soir

1, rue Ambroise-Fafard, Baie St-Paul
T. 418.240.3111 | F.418.240.1128

Le nouveau barrage blesse les saumons

Le nouveau barrage des Érables, au cœur du parc national des Hautes-Gorges-de-la-Rivière-Malbaie, blesse les saumons. Ce n'est pas l'ouvrage comme tel, mais les déflecteurs installés devant, qui a infligé des blessures à de nombreux poissons.

Par Dave Kidd

En août, deux pêcheurs émérites ont constaté le problème et l'ont signalé aux autorités de la corporation Le Saumon de la Rivière Malbaie. Boris Tremblay, un des huit mentors de la Fédération québécoise du saumon de l'Atlantique, a vu et entendu les saumons tomber lourdement sur le bloc de béton. « Tous les saumons que nous avons captu-

rés étaient blessés. Certains au sang. En traversant le barrage, on a compris ce qui se passait », a confié le pêcheur au Charlevoisien.

Pierre Manseau, ancien gestionnaire de rivière au saumon, pêchait en compagnie de Boris Tremblay. Il soutient que « la manière dont on a réalisé l'ouvrage avec des blocs de béton aux pointes acérées, c'est devenu une arme. C'est regrettable la façon dont se sont réalisés les travaux. Il aurait fallu penser à la condition du poisson ».

Ronald Desbiens, président de Saumon Rivière Malbaie, est « triste » de cette situation. Il déplore aussi que son organisation n'ait pas été consultée. « C'est un total manque de respect. Ça fait 25 ans que l'on tra-



La structure qui poserait problème.

vaille à réintroduire et développer la pêche au saumon. Nous connaissons la rivière. Je suis persuadé que le ministre de la Faune n'était pas au courant. Laurent Lessard n'aurait jamais laissé faire ça », lance-t-il.

Pierre Manseau indique qu'il est difficile de préciser si le taux de mortalité a connu une hausse puisque la « rivière est en eau forcée ». Boris Tremblay croit que « la température et l'oxygénation de l'eau n'étaient, heureusement, pas favorables aux infections des plaies ». Il ajoute que la guérison « est cependant meilleure en eau salée qu'en eau douce ». Des saumons blessés dans une rivière, ce

n'est pas une situation exceptionnelle. Les deux pêcheurs en ont vu ailleurs. « Les saumons se jettent dans les chutes pour remonter une rivière. Ils retombent sur des roches, mais elles ne sont pas tranchantes comme les blocs », ont-ils précisé.

Saumon Rivière Malbaie demande que des correctifs soient apportés rapidement. « Le centre d'expertise hydrique du Québec a seulement pensé à son projet. Ça va coûter combien pour réparer ? C'est incompréhensible. Je m'attends à une décision rapide du ministre Laurent Lessard », a conclu Ronald Desbiens.

Des vérifications seront effectuées

(DK) Au cabinet du ministre des Forêts de la Faune et des Parcs, on explique ne pas avoir de responsabilité sur l'ouvrage comme tel. Le Centre d'expertise hydrique du Québec, propriétaire de la structure, relève du ministère du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques (MDDELCC).

« L'avis disant qu'il s'agissait d'une rivière à saumon a été signifié avant les travaux », a souligné Mathieu Gaudreault, attaché de presse du ministre Laurent Lessard. Il mentionne aussi « ne pas avoir reçu de plaintes de pêcheurs concernant des saumons blessés ».

La situation a été portée à l'attention du ministère du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques. Dans un échange de courriels, le relationniste Clément Falardeau écrit que « le responsable du suivi du projet à la direction princi-

pale des barrages publics du ministère du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques (MDDELCC) a été informé de la situation un peu avant la période des Fêtes par un représentant du ministère des Forêts, de la Faune et des Parcs (MFFP) ».

Le Charlevoisien a envoyé les photographies montrant les saumons blessés à la direction des communications du ministère du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques. « Malgré l'évidence des marques sur les poissons apparaissant sur les photos, il n'est pas possible de conclure que c'est une pièce du barrage qui occasionne des blessures aux saumons. D'ailleurs, non seulement le barrage a été construit selon les règles de

l'art, mais le projet a été approuvé par le MFFP en vertu de l'article 128,7 de la Loi sur la conservation et la mise en valeur de la faune », a aussi écrit le relationniste du MDDELCC.

Toutefois, « la direction principale des barrages publics du MDDELCC sollicitera la collaboration du MFFP afin de procéder à l'inspection des composantes du barrage dès la fin de la crue printanière de 2016 de la rivière Malbaie », termine Clément Falardeau. La construction de nouveau barrage des Érables a coûté 5,9 M\$. Le parc national des Hautes-Gorges-de-la-Rivière-Malbaie avait été fermé pendant une année pour permettre la réalisation de ce projet et d'autres travaux de mise aux normes.

Futur duplex à vendre Domaine de l'Ermitage à Baie-Saint-Paul



LES ENTREPRISES
RÉGIS GAGNON
www.regisgagnon.com
418.435.3166

**Nouvelle adresse
de nos bureaux**

3 rue Felix-Leclerc,
Baie-Saint-Paul
info@regisgagnon.com
C.: 418.435.8180

ELECTROLUX

MARCEL GIRARD
ASPIRATEUR
CENTRAL ET CHARIOTS
RÉPARATION DE
TOUTES MARQUES
Service sans frais à domicile
268, Principale, Saint-Hilarion
457-3420

 **1^{er} CHOIX**
AGENCE IMMOBILIÈRE
Franchisé indépendant et autonome de RE/MAX Québec Inc.

418 682-7000
565, boul. Wilfrid-Hamel
Québec G1M 2T2

Tél. : 418 665-6737
Cell. : 418 633-0315
Téléc. : 418 665-4199
marinadl@sympatico.ca

Marina D. Lefrançois
Courtier immobilier agréée



Pâtes fraîches, grillades, ambiance...
www.restaurantallegro.com • 990, Richelieu, La Malbaie • 665.2595

Charlevoix International

Voir grand

Charlevoix International est un nouveau joueur dans le décor économique de la région. Outre le développement d'un ambitieux projet de pôle touristique d'excellence rurale au pied du Mont Grand-Fonds, Charlevoix International veut soutenir les entreprises dans leur expansion à l'échelle internationale et faciliter les investissements étrangers.

Par Émélie Bernier

L'organisme à but non lucratif, formé depuis près d'un an, est présidé par Denis Thibault, qui agit aussi à titre de directeur général. Sylvie Marquois est vice-présidente marketing international et François Gariépy est conseiller prospection des marchés étrangers. « Nous voulons être proactifs pour aider l'économie de Charlevoix, être générateurs de croissance et d'innovations », soutient François Gariépy.

Ils ont récemment complété une tournée des organismes « socio-

économico-politiques » de la région afin de faire comprendre leur mission, qui peut ressembler à celle de Québec International, mais se concentrera sur la région. Du démarchage auprès de Développement économique Canada a permis de valider leur concept. « Nous sommes trois entrepreneurs qui veulent parler à d'autres entrepreneurs. On est là en soutien à des entreprises en croissance, mais aussi pour aider les entrepreneurs, qu'ils soient du secteur industriel, touristique ou autre, à se creuser les méninges », indique M. Gariépy.

Sylvie Marquois affirme que les investisseurs européens, et même d'ailleurs, ont Charlevoix dans la mire. « Nous sommes poussés par des investisseurs européens qui se sont présentés à nous en ayant identifié Charlevoix comme un endroit où investir. On avait de plus en plus de demandes de support, car ce ne sont pas les mêmes lois, la fiscalité est différente. Ils n'ont pas qu'envisagé de construire des chalets, mais ils souhaitent développer des choses qui ne se font pas. Ce sont souvent des



Christophe Dandurand, Denis Thibault, Sylvie Marquois et François Gariépy veulent donner un nouveau souffle à l'économie régionale.

familles entières. Il y a beaucoup de possibilités, mais si on n'a pas les outils pour les intégrer, les retenir, ça ne va pas le faire », indique-t-elle. Avec son mari Christophe Dandurand, elle est maître d'œuvre de la quinzaine de Chalets de Moh au pied des pentes de Grand-Fonds. « On a généré 10 millions avec les Chalets de Moh! On travaille avec les entreprises d'ici et on amène des gens qui sont séduits par la

région, qui en veulent plus », indique-t-elle. D'où l'idée du Village-nature Grand-Fonds.

Charlevoix International offrira de plus des ateliers marketing et du coaching d'affaires en partenariat avec Emploi Québec, selon une formule souple et adaptée aux besoins de chacun, qui inclut un diagnostic marketing, quatre ateliers de formation/marketing en groupe d'une durée de 3

heures offerts en soirée et 12 heures de coaching individuel (communiquiez avec Denis Thibault : 418 633-7797 ou François Gariépy : 418 633-2712 pour les détails).

Les trois mousquetaires de Charlevoix International souhaitent maintenant recevoir un appui concret des élus. « On s'est ouvert aux instances politiques de la région. Maintenant, il faut aller chercher des incitatifs pour que ce soit intéressant. Des crédits de taxes, des mesures facilitantes pour l'implantation. C'est la même chose avec les personnes qui veulent exporter : on doit leur offrir une aide tangible pour qu'ils prennent de l'expansion, qu'ils rayonnent! », insiste Mme Marquois.

« On va occuper une place qui ne l'était pas dans la promotion de la région, mais aussi dans son développement. On prend les entreprises pour les amener à une autre étape. On a des rêves et on calcule que Charlevoix doit avoir ses rêves et les réaliser », conclut François Gariépy.

Caricature

avec Métyvie



La Malbaie: trop d'accidents sur le boulevard De Comporté...

En tant que maire, je vais prendre les choses en main. Les automobilistes n'ont qu'à bien se « Comporté »!

Metyvie
26/01/2016
www.metyvie.com

Le Charlevoisien

Actualité au quotidien

Zone vidéo

Concours

f t

Commission parlementaire sur le projet de loi 86

Droit de parole à Charlevoix

Alors que s'amorce la commission parlementaire sur le projet de loi 86 concernant la réforme de la gouvernance scolaire, Pierre Girard déplore qu'aucune des petites commissions scolaires du réseau n'ait été invitée à participer aux travaux. Il sollicite des appuis politiques au sein des trois partis afin que la Commission scolaire de Charlevoix ait droit de cité.

Par Émélie Bernier

La Commission scolaire de Charlevoix (CSDC) déposera un premier mémoire, rédigé avec le support de deux ressources externes, Gilbert Dumont, ancien d.g. de la Commission et l'expert Réjean Morel. Martine Vallée,

directrice générale de la CSDC, la secrétaire générale Julie Normandeau et Pierre Girard en sont les autres signataires. « Comme président, je montre nos couleurs politiques. Ce mémoire est spécifique à Charlevoix; c'est une photographie de notre commission scolaire en termes de réussite avec nos jeunes qui démontre aussi l'appui que l'on reçoit de notre communauté », indique M. Girard. Il rappelle que les treize maires des deux MRC ont donné leur appui à la démocratie scolaire, de même que l'actuel comité de parents.

L'hégémonie du ministre de l'Éducation, le rôle du futur comité de parents qui serait réduit à un « club social » et plusieurs articles du projet de loi inquiètent le président de la CSDC et ses pairs.

La CSDC collabore de plus à un second mémoire, déposé par les cinq commissions scolaires de la Capitale-Nationale. « Le défi est grand de se faire entendre », indique Pierre Girard.

À cette fin, il sollicite d'ailleurs les trois principaux partis. « On doit se faire connaître par l'ensemble des députés des trois partis, s'il arrive d'autres projets du même type que le projet de loi 86 dans l'avenir », soutient M. Girard, qui a notamment discuté avec le whip de la CAQ, Donald Martel. Il rencontrera son collègue caquiste Jean-François Roberge et a aussi sollicité un entretien avec Alexandre Cloutier, du PQ.

« Selon moi, Alexandre Cloutier est un joueur majeur et il siège aussi à la commission. Il est le seul député qui reconnaît la pri-

mauté de l'éducation, il l'a dit en campagne à la chefferie et l'a maintenu. Les partis changent, les gouvernements changent, il est un contact intéressant pour l'avenir de la Commission scolaire », avance M. Girard.

Il compte aussi sur le support de la députée Caroline Simard, avec qui il dit avoir eu « de bonnes discussions » suite à l'article paru dans Le Charlevoisien. « On a confiance en elle », précise-t-il.

Il est cependant très déçu de son chef, Philippe Couillard. « Il a fait sa campagne en clamant qu'il serait le premier ministre des régions. Pas une seule personne de la région où il a été n'est invitée à la commission parlementaire. Entre urbanité et ruralité, il y a une dualité, mais



Pierre Girard

on doit être appréciés pour ce qu'on a à dire. On est de citoyens égaux. Pourquoi ne pas entendre nos propos? », lance Pierre Girard, prêt à se battre pour que la région soit entendue.

Cap Charlevoix propose de revenir à la base

(DK)ancée en 2014, la démarche de prospective stratégique de Cap Charlevoix se poursuivra avec un plan d'action de cinq ans. Le grand objectif de cette révolution du « gros bon sens » devrait donner à Charlevoix une force de frappe pour l'aider à courtiser travailleurs et entreprises.

« C'est une révolution du gros bon sens. On revient à la base. Ce n'est pas nous qui allons construire une usine. C'est le rôle des promoteurs. Nous, on compte bien préparer la région en la mettant au goût du jour pour se vendre à l'extérieur. Tous les plans d'action [des autres organismes] tiennent

la route. Notre démarche vise à les arrimer », mentionne Pascal Harvey, directeur général de la Société d'aide au développement de la collectivité de Charlevoix (SADC), un des organismes à l'origine de la démarche.

Six axes de développement ont été retenus : promouvoir et soutenir l'entrepreneuriat; stimuler le développement du tissu économique par le maillage et la synergie; contribuer au développement des actifs et des ressources stratégiques; participer au développement d'opportunités écono-

miques majeures; renforcer le dynamisme et l'attractivité de vie et de travail; accroître le bassin de main d'œuvre qualifiée et spécialisée. Les axes sont supportés par des stratégies et des projets concrets. « On vise de faire de Charlevoix une réalité et non un rêve », dit aussi le d.g. de la SADC. « Nous sommes déjà en action. Le travail commence. La cellule prospective demeurera active », poursuit-il.

Le document rendu public fait état de « résultats rapides » et d'options très attrayantes. 285 projets ont été répertoriés au fil de la démarche, qui a débuté en 2014. Certains n'iront pas très loin, selon le classement donné par les intervenants concernés.

« Dans les prochains mois, nous visiterons les intervenants économiques pour voir ce que l'on peut faire ensemble. On va éviter de

répéter le vieux modèle de réunir trop d'intervenants pour peu de résultats. On mise sur les alliances de proximité et d'affinités. Ce sera plus efficace que le vieux modèle, qui ne donnait pas de résultats. On adopte la stratégie des petits pas », termine Pascal Harvey.

CALACS de CHARLEVOIX
Centre d'aide et de lutte contre les agressions à caractère sexuel
En parler, c'est se libérer!
665-2999
www.calacscharlevoix.com

ERIKA POTVIN
Designer d'intérieur
Designer graphique
Résidentiel & commercial
potvinerika@gmail.com
418.633.6876

Éric Savard
Courtier immobilier
418 202-1777
RE/MAX 1^{er} Choix inc.
565 boul. Wilfrid-Hamel
Québec, G1M 2T2
418 682-7000
Pour vendre ou acheter, votre 1^{er} choix
RE/MAX 1^{er} CHOIX
AGENCE IMMOBILIÈRE
Pour habiter vos rêves!

COUPONS DÉTACHÉS
BANQUE ROYALE DU CANADA
272%*
Échéance finale
29 septembre 2021
Rendement semi-annuel — Minimum 100 000 \$
Veuillez consulter votre conseiller avant d'investir.
Communiquez avec nous sans tarder au **418 833-8623** ou au **1 877 406-2146**.
*Taux sujet à changement sans préavis. Veuillez noter que le capital est garanti à l'échéance par l'émetteur. En date du 19 janvier 2016.
Raymond Dionne ou Josée Croisetière
Conseillers en placement
raymond.dionne@vmd.desjardins.com
josee.croisetiere@vmd.desjardins.com
Desjardins
Gestion de patrimoine
VALEURS MOBILIÈRES
Desjardins Gestion de patrimoine Valeurs mobilières est un nom commercial utilisé par Valeurs mobilières Desjardins inc. Valeurs mobilières Desjardins inc. est membre de l'organisme canadien de réglementation du commerce des valeurs mobilières (OCRCVM).

CINÉMA LA MALBAIE
Maintenant en numérique 2D et 3D
* **LE RETOUR DE PAPA** *
27 ET 28 JANVIER : 19H30
DU 29 JANVIER AU 4 FÉVRIER 2016
* **LE REVENANT** *
(DRAME/WESTERN)
LEONARDO DICAPRIO TOM HARDY
LAISSE POUR MORT. HABITE PAR LA VENGEANCE.
LE REVENANT
INSPIRÉ DE FAITS RÉELS
13+ Violence 156 min
HORAIRE DES REPRÉSENTATIONS
29 JANVIER : 19H30
30 ET 31 JANVIER : 14H - 19H30
1^{ER} AU 4 FÉVRIER: 19H30
À VENIR BIENTÔT :
CAROL (CINÉ-RÉPERTOIRE DU 8 ET 9 FÉVRIER)
BROOKLIN (12 AU 18 FÉVRIER)
KUNG FU PANDA (BIENTÔT)
Horaire cinéma :
418 665-2373
www.cinemalalalbaie.com

TREMBLAY BOIS MIGNAULT LEMAY
AVOCATS S.E.N.C.R.L.
MAINTENANT À BAIE SAINT-PAUL
M^e Yves Boudreault / M^e Francis Fortin
11, rue St-Jean-Baptiste
Local 206
PRENEZ RENDEZ-VOUS
Affaires Civil
Immobilier
Travail Municipal
1 800 807-9966 www.tremblaybois.qc.ca

Caroline Simard honore des citoyens et des groupes

La représentante de Charlevoix-Côte-de-Beaupré à l'Assemblée nationale ne rate aucune occasion de souligner les bons coups des personnes et organisations de sa circonscription.

Par Dave Kidd

La députée Caroline Simard a organisé le gala « Gens de chez nous ». L'activité lui a permis de remettre un certificat à ceux et celles dont elle avait souligné le travail ou l'implication par l'entremise des « déclarations de députés ». Le certificat est la version écrite de l'allocation prononcée à l'Assemblée nationale.

« C'est une autre belle façon d'honorer les gens. Ils sont aussi invités à Québec lorsque je prononce



Viateur Beaudry, finaliste du prix À part entière 2014, de l'Office des personnes handicapées du Québec.

la déclaration. Il n'y a rien de politique. C'est tout simplement un autre moyen pour demeurer près des gens », précise la députée.

Des « déclarations de députés », Caroline Simard en a prononcé 34, dont 18 concernaient les MRC de Charlevoix et de Charlevoix-Est. Les 16 autres touchaient les



La députée Caroline Simard, en compagnie du maire Michel Couturier, du préfet Sylvain Tremblay, du maire Pierre Boudreault et de Jules Savoie, de l'Association des plus beaux villages du Québec.

MRC de Côte-de-Beaupré et de l'Île d'Orléans.

Dès la reprise des travaux à l'As-

semblée nationale, la députée Simard entend de nouveau se lever pour « mettre en valeur des citoyens et organisations ».

Analyse organisationnelle aux Éboulements

(DK) Le conseil municipal des Éboulements fait réaliser une analyse de sa structure opérationnelle. Tous les postes et les descrip-

tions de tâches seront passés sous la loupe d'une firme indépendante. L'exercice pave la voie au renouvellement de la convention

collective des employés.

C'est la firme Socosis, spécialisée en gestion des ressources humaines, qui effectuera le travail.

Elle analysera les tâches des sept employés permanents, de celui embauché à temps partiel et des employés saisonniers. Le conseil municipal a accordé un contrat de



Ruth Tremblay, maire suppléante des Éboulements.

4 280 \$. Le rapport est attendu pour la fin du mois prochain.

Le dernier contrat de travail des employés de la municipalité était d'une durée de cinq ans. Il s'est terminé le 31 décembre 2015.

En entrevue avec Le Charlevoisien, Ruth Tremblay, mairesse suppléante, précise que « ce n'est pas le rendement des employés qui sera analysé, mais les postes et les charges de travail ».

La fin de l'année 2015 et le début 2016 ont presque été surréalistes pour le conseil municipal. Le maire Pierre Tremblay est parti en réflexion et le chef du service incendie a démissionné. Une situation peu banale, mais qui n'effraie par la mairesse suppléante. « Il y a eu plusieurs rencontres entre les conseillers. Les violons sont accordés. Les dossiers vont avancer », dit Ruth Tremblay.

LA LUMIÈRE AU BOUT DU TUNNEL!

Problèmes de dettes ? La solution est peut-être moins compliquée que vous ne le pensez.

LEBLOND ASSOCIÉS INC.
SYNDIC ET GESTIONNAIRE

6, RUE RACINE
Baie-Saint-Paul

1-877-525-4641

Sur rendez-vous seulement

**DES SOIRÉES
COMME
NULLE PART
AILLEURS**

**CASINO
CHARLEVOIX**

**SPECTACLES
GRATUITS**

29

JANVIER
**STEVE
LABRECQUE**

30

JANVIER
HIGH5 BAND

PAR PUR PLAISIR

CASINOCHARLEVOIX.CA

18+

Pour tout genre de réceptions, soirées, noces, carnivals et autres.

Groupe

*De la
musique
à son
meilleur !*



Contactez-nous !

Penny Lavoie: 633-0409

Frédéric Savard / Yvan Savard: 665-6532

Le Charlevoisien

45, boul. Raymond-Mailloux,
Baie-Saint-Paul, G3Z 1W2
Téléphone: 418-435-0220
Télécopieur: 418-435-3349
pub@charlevoix.net

53, rue John-Nairne, suite 100
La Malbaie, G5A 1L8
Téléphone: 418-665-1299
Télécopieur: 418-665-2051

EN

Service de l'information:
emaltais@lecharlevoisien.com

© Le contenu de ce journal ne peut être reproduit sans l'autorisation expresse de la direction.

ÉDITEURS FONDATEURS
Charles Warren
Guy Charlebois

DIRECTEUR GÉNÉRAL
Simon Warren

DIRECTEUR INFORMATION
Éric Maltais

REPRÉSENTANT(E)S PUBLICITAIRES
France Massicotte
Olivier Mailloux-Maltais

ADJOINTES ADMINISTRATIVES
Penny Lavoie
Josée Picard
Sylvie Boulianne

CARICATURISTE

Métyvié

JOURNALISTES
Emilie Bernier
Gilles Fiset
Dave Kidd

MISE EN PAGE
Nancy Boivin
Erika Potvin

CORRECTION
Véronique Tanguay

CONSEILLER WEB
Claude Boulet

DISTRIBUTION
Hebdo Charlevoisien
IMPRESSION
Progrès du Saguenay
Tirage 15 400 exemplaires

charlevoixendirect.com

Journal hebdomadaire indépendant membre de **hebdos QUÉBEC**

Nouveau site web de Tourisme Charlevoix

Se mettre dans la tête du consommateur

Renouvelé au coût de 150 000\$, le nouveau site web de Tourisme Charlevoix rencontre un objectif bien précis : se mettre dans la tête du consommateur afin de lui faire vivre « que du bonheur » à longueur d'année!

Éric Maltais

Voilà l'essence du message lancé par l'équipe du marketing de Tourisme Charlevoix à la trentaine de membres présents, mercredi dernier, dans l'enceinte du Casino de Charlevoix. Le site internet deviendra ces jours-ci la nouvelle référence touristique de Charlevoix.

À partir du moment où l'internaute aura identifié les trois grands secteurs (Dormir, Quoi faire?, Manger), une multitude de déclinaisons se présenteront pour naviguer sur ce site transactionnel.

La firme Chalifour Solutions numériques de Québec s'est efforcée de présenter la région de façon grandiose, voire majestueuse; des images splendides, une signature sobre et soignée. Après avoir navigué quelques secondes, l'internaute découvrira une remarquable panoplie d'informations dans les deux langues officielles au pays. Le curieux peut se créer un panier de services qu'il entend consommer au gré des saisons. Qu'il s'agisse d'un épicurien, d'un motocycliste, d'un aventurier ou encore d'un retraité, le visiteur pourra s'y retrouver aisément et sélectionner ses favoris. Simple et épuré, le site présente une série de pastilles pour permettre aux membres d'utiliser des filtres facilitant la recherche. Il s'agit d'une expérience agréable de navigation, alimentée de vidéos bien construites.

Pour les traditionnelles valeurs sûres, précise Michèle Moffet, directrice du marketing et des communications de Tourisme Charlevoix, il y a différents chemins à emprunter qui mènent aux sélections des consommateurs



Marie-Pier Houde, chargée de projets web/médias sociaux, et Michèle Moffet, directrice marketing et communications, misent sur les médias sociaux pour promouvoir Charlevoix à travers le monde.

pour qu'ils obtiennent le maximum d'informations dans un rayon de cinq kilomètres à vol d'oiseau. Le Casino, le ski alpin, la motoneige, les plaisirs d'hiver, les parcs nationaux, les baleines, l'agrotourisme, les festivals ainsi que les arts et la culture sont mis en valeur.

Enfin, peu importe où l'internaute se situe sur la planète, il devient facile de localiser la région à partir de l'adresse IP (Internet Protocol) de son ordinateur, qui lui offrira une carte géographique situant Charlevoix. À partir de ce moment, il peut découper la région en six secteurs, puis par expériences souhaitées.

Passion et bonheur

Pour valoriser le volet « épicurien », des personnalités d'ici ou des Charlevoisiens d'adoption racontent leur passion de vivre ici. Les artistes Mélissa Deschênes, originaire de Charlevoix, et Humbertot Pinochet, du Chili, Alexandre Dufour, de la Maison d'affinage Maurice Dufour, Sophie Talbot, de la

Ferme Caprivoix, Catherine Dufour, passionnée de kitesurf, de l'Isle-aux-Coudres, et Philippe Lessard, pour le kayak hivernal, nous racontent leurs coups de cœur.

Voilà... Il devient même possible de « s'abonner au bonheur » afin de recevoir l'infolettre de Tourisme Charlevoix, porteuse d'informations ponctuelles.

Clinique de physiothérapie France Roy
Massothérapie

Service courtois et efficace

Nous sommes heureux de vous annoncer la nomination de **Mme Marie-Anne Gaudreault** qui se joint à notre équipe.

Marie-Anne Gaudreault
 Technicienne en réadaptation physique

Massage de détente
 Massage thérapeutique

Une professionnelle qualifiée en réadaptation, Marie-Anne pourra vous prodiguer des soins de qualité.

Mme Gaudreault est disponible du lundi au vendredi. Pour prendre rendez-vous, veuillez communiquer au **418 665-3980**
 425, boul. de Comporté, La Malbaie

L'ACADÉMIE HÔTELIÈRE DE CHARLEVOIX

DÉGUSTER LES VINS
FORMATION À TEMPS PARTIEL

Permet aux participants de parfaire ses connaissances dans le domaine des vins et de déguster des vins.

BAIE ST-PAUL
Début des cours:
15 FÉVRIER 2016
Durée : 30 h
De 18:30 à 21:30

INFORMATION ET INSCRIPTION:
 Pavillon St-Aubin 418 435-6805, poste 2300

f CÉAFP de Charlevoix

Cachet ancestral et moderne !

LA MALBAIE, 886 du Golf
 Terrain clôturé. Belle vue sur le golf Murray Bay. Entrée indépendante à l'étage pour votre commerce ou autre.

Grandes pièces lumineuses. 4 chambres à l'étage. Grenier. Décoré au goût du jour. Occupation rapide.

ROYAL LEPAGE
 Inter-Québec
 Agence immobilière

Stéphanie Maltais
 Courtier immobilier résidentiel

418-240-6098
www.stephaniemaltais.com

Intime, tranquille, parfait !

ST-AIMÉ-DES-LACS, 235A Principale
 Grand terrain de 40 700 pi.ca., boisé et bordé par des haies. Garage attaché. Vue sur les montagnes.

4 chambres. Sous-sol partiellement aménagé avec sortie extérieure. Armoires en chêne. Plafond cathédral au salon.

Assurance-emploi

Un premier pas apprécié

Depuis le 3 janvier, les prestations de compassion de l'assurance-emploi ont été revues à la hausse et ont été prolongées de 6 semaines à 26 semaines.

Par Émélie Bernier

De plus, elles sont désormais flexibles et partageables. La période pendant laquelle ces prestations peuvent être offertes passe de 26 à 52 semaines et les prestations peuvent être réparties entre plusieurs personnes. « Les presta-

tions de compassion offrent une aide financière aux personnes admissibles qui doivent s'absenter temporairement du travail pour prendre soin d'un membre de leur famille gravement malade et qui risque de mourir. Les critères d'admissibilité aux prestations de compassion demeurent les mêmes, y compris la nécessité de fournir un certificat médical signé par un médecin attestant l'état de santé du membre de la famille », précise Julie Brassard, directrice générale du Mouvement action chômage de Charlevoix (MACC).



Le MACC salue cette première promesse tenue par le gouvernement de Justin Trudeau et souhaite maintenant que les libéraux s'attaquent à d'autres

points de la loi sur l'assurance-emploi, notamment en arrimant la mesure modifiée avec le chômage-maladie. Les personnes malades n'ont actuellement droit qu'à 15

semaines de prestation.

« Nous sommes très heureux et souhaitons que ce ne soit que le début d'une longue suite de progrès pour réformer adéquatement le régime de l'assurance-emploi qui a grandement fait tort à notre région, et je ne citerai ici que les dégâts causés par le trou noir! Le temps presse! Nous espérons que cette année sera la dernière où les travailleurs saisonniers auront à vivre cette période sans revenu pouvant aller jusqu'à 14 semaines », conclut Mme Brassard.

Pluie, neige, verglas. Enfin.



La traction intégrale i-ACTIV de Mazda.
Offerte en option sur les CX-3 et CX-5.



Modèle GT 4RM illustré

**MAZDA CX-5 SKYACTIV
GX 2RM 2016**

LOUEZ-LE À PARTIR DE	LOCATION	CELA ÉQUIVAUT À
129\$*	60	65\$
AUX 2 SEMAINES 0\$ D'ACOMPTE	MOIS	PAR SEMAINE

LE GUIDE 50
DE L'AUTO
2016

2015 IIHS TOP SAFETY PICK+
Modèle GT avec Groupe technologie en option

MEILLEUR ACHAT
VUS COMPACTS
DE MOINS DE 40 000 \$



Modèle GT 4RM illustré

**MAZDA CX-3 SKYACTIV
GX 2RM 2016 À TRANSMISSION AUTOMATIQUE**

LOUEZ-LE À PARTIR DE	LOCATION	CELA ÉQUIVAUT À
121\$*	60	60\$
AUX 2 SEMAINES 0\$ D'ACOMPTE	MOIS	PAR SEMAINE

LE GUIDE 50
DE L'AUTO
2016

MEILLEUR ACHAT
VUS SOUS-COMPACTS

MEILLEUR NOUVEL
UTILITAIRE DE L'ANNÉE

CARACTÉRISTIQUES DE SÉRIE

- Écran tactile de 7 po à affichage couleur avec système MAZDA CONNECT
- Caméra de marche arrière
- Système Bluetooth® intégré au volant
- Système de climatisation
- Commandes de régulateur de vitesse intégrées au volant



MAZDA CX-3 2016
MEILLEUR UTILITAIRE SPORT/MULTISEGMENT
(DE MOINS DE 35 000 \$)



Modèle GT illustré

MAZDA3 SKYACTIV G 2016

LOUEZ-LE À PARTIR DE	LOCATION	CELA ÉQUIVAUT À
75\$*	36	38\$
AUX 2 SEMAINES 979\$ D'ACOMPTE	MOIS	PAR SEMAINE

LE GUIDE 50
DE L'AUTO
2016

MEILLEUR ACHAT
VOITURES COMPACTES

GARANTIE

ILLIMITÉE
SUR LE KILOMÈTRAGE

MEILLEURE GARANTIE VÉHICULE NEUF DE L'INDUSTRIE
OFFERTE DE SÉRIE POUR LES MODÈLES 2015 ET ULTÉRIEURS

VROUM-VROUM



mazda

t'es rendu là

*Offres valables pour la location aux deux semaines d'un Mazda CX-3 Skyactiv GX 2016 (HVXK86AA00), d'un Mazda CX-5 Skyactiv GX 2016 (NVXK66AA00), ou d'une Mazda3 Skyactiv G 2016 (D4GK66AA00) de base neufs en stock, ce qui équivaut à 130/130/78 versements aux deux semaines de 121\$/129\$/75\$ pour 60/60/36 mois, avec un acompte de 0\$/0\$/979\$. Les versements pour la location comprennent les frais de transport et de préparation de 1 695\$ (Mazda3)/1 895\$ (Mazda CX-3 et Mazda CX-5) ainsi que la surcharge de 100\$ pour le climatiseur (le cas échéant). L'immatriculation, les assurances, les taxes et les frais d'inscription au RDPRM, y compris les frais d'agent de 88,12\$ (Mazda CX-3 et Mazda CX-5) /66,55\$ (Mazda3), sont en sus. La première mensualité, les frais d'inscription au RDPRM et les frais d'agent pour l'enregistrement sont payables à la livraison. Limite de 20 000 km par an. Frais de 0,08\$ par kilomètre excédentaire. Offres de location réservées aux clients au détail admissibles. Les offres de location peuvent varier selon la région et le modèle.

†MAZDA ILLIMITÉE désigne uniquement un programme de garantie de kilométrage illimité en vertu duquel il n'y a aucune limite de kilométrage sur les garanties Mazda suivantes: (i) 3 ans véhicule neuf; (ii) 3 ans assistance routière; (iii) 5 ans groupe motopropulseur; et (iv) 7 ans antiperforation. La garantie illimitée s'applique aux modèles 2015 et ultérieurs. Toutes les garanties Mazda sont assujetties aux modalités, limitations et restrictions se trouvant sur mazdaillimitee.ca. La cote de Top Safety Pick+ a été remise aux modèles Mazda6 2016 et CX-5 GT 2016 avec Groupe technologie en option. Selon l'Insurance Institute of Highway Safety. ®Bluetooth est une marque déposée de Bluetooth inc. Ces offres sont valables du 5 janvier au 1^{er} février 2016 ou jusqu'à épuisement des stocks. Le concessionnaire peut louer à prix moindre. Le concessionnaire peut devoir passer une commande ou effectuer un échange pour certains véhicules. Les offres peuvent être modifiées sans préavis. Visitez mazda.ca ou passez chez votre concessionnaire pour connaître tous les détails.

34^e Salon de Charlevoix à Clermont

Pour découvrir la diversité et les nouveautés

(EM) Avec la tenue du 34^e Salon de Charlevoix après une année d'absence, le promoteur Guy Lépine espère rejoindre 6000 curieux en provenance de la Côte-Nord jusqu'à la Côte-de-Beaupré lors de l'événement qui se tiendra du 15 au 17 avril, dans l'enceinte de l'aréna de Clermont.

Après avoir confirmé que l'événement se tiendra maintenant aux deux ans, M. Lépine annonce qu'il offrira cette année « le rendez-vous printanier des nouveautés et de la diversité des produits et services disponibles dans la région par des gens de Charlevoix ». Il ajoute : « Le Salon propose cinq salons en un et les thématiques sont la construction et la rénovation, l'aménagement intérieur et extérieur, l'automobile et les véhicules récréatifs, les soins à la personne et les services professionnels, de même que l'agroalimentaire et les produits régionaux. On parle de découvrir entre 60 et 70 exposants ». M. Lépine note, en regard aux réservations déjà confirmées, que le Salon mettra l'emphasis sur l'habitation et misera sur une porte-parole passionnée et motivée en la personne de Stéphanie Lévesque. Auteure de deux livres sur la rénovation, chroniqueuse télé et entrepreneure, Mme Lévesque se veut une excellente vulgarisatrice de l'industrie. Pour ajouter à sa feuille de route déjà bien garnie, cette entrepreneure native du Rimouski agira à titre de porte-parole du concours provincial Chapeau les filles, qui vise à reconnaître le travail des femmes dans des métiers non traditionnels.

Un tremplin

« Le Salon, c'est aussi un tremplin exceptionnel pour les nouvelles entreprises et le lancement de nouveaux produits. C'est favoriser le contact face à face, c'est permettre aux consommateurs de voir et de toucher les produits. Il faut savoir

que 90% de ceux-ci considèrent les expositions commerciales comme leur principale source d'informations pour prendre des décisions d'achats. Les salons sont des endroits étonnants pour rencontrer beaucoup de gens en peu de temps », conclut M. Lépine. Ceci explique l'implication de la Société d'aide au développement des collectivités. Pour Pascal Harvey, directeur général, ce rendez-vous printanier est essentiel pour stimuler l'entrepreneuriat local et faciliter le réseautage.

Quant au maire de Clermont, Jean-Pierre Gagnon, il se plaît à confirmer le rôle de sa municipalité qui tente de tenir des événements régionaux lors des périodes touristiques moins achalandées. « Nous avons le Challenge Casino, le Rallye et le Salon de Charlevoix. C'est important de faire sa part pour contribuer au rayonnement de notre région. On parle de retombées importantes pour nos commerçants. Nous sommes fiers de contribuer ».



Simon Warren, du Charlevoisien, Hélène Marchand, de l'Auberge des 3 Canards, Guy Lépine, promoteur, Pascal Harvey, de la SADC Charlevoix, et Jean-Pierre Gagnon, maire de Clermont



PRÉVOST
Audioprothésistes



On est fait pour s'entendre

Nos services :

- Prothèses auditives
- Laboratoire de réparation
- Visite à domicile
- Service d'audiologie en privé
- Acouphènes

HORAIRE 2016

HÔPITAL DE LA MALBAIE

303, rue St-Étienne • 418 665.1750 • 1 800 363.5617

Janvier	19	Juillet	5-19
Février	2 - 16	Août	2-16-30
Mars	1 - 15 - 29	Septembre	13-27
Avril	12 - 26	Octobre	11-25
Mai	10 - 24	Novembre	8-22
Juin	7 - 21	Décembre	6-20

HORAIRE 2016

LA MALBAIE CLINIQUE

342, rue St-Étienne 1 800 363.5617

Janvier	12 - 26	Juillet	12 - 26
Février	9 - 23	Août	9 - 23
Mars	8 - 22	Septembre	6 - 20
Avril	5 - 19	Octobre	4 - 16
Mai	3 - 17 - 31	Novembre	1 - 15 - 29
Juin	14 - 28	Décembre	13

www.prevostaudio.com

14^e édition

RENDEZ-VOUS
GRH
CHARLEVOIX

\$'INVESTIR



C'EST
RENTABLE



JEUDI LE 11 FÉVRIER 2016
au Fairmont Le Manoir Richelieu

Inscrivez-vous en ligne  
rvgrhcharlevoix.com

Une présentation de

Emploi Québec
Capitale-Nationale

Une invitation de

 **Desjardins**

Coopérer pour créer l'avenir

Commanditaires majeurs

 LE MANOIR RICHELIEU

 **simard**

Partenaires associés

 MRC de Charlevoix

 MRC de Charlevoix-Est

 SADC

 PROMUTUEL

 LES SERVICES DE MAIN D'ŒUVRE

 CESAM

 UQAC

 FCC

 FORMATION CONTINUE CHARLEVOIX

 Charlevoisien

 CHARLEVOIX 96.9

20^e anniversaire de la Table Agro-touristique de Charlevoix

La Fête des saveurs en cadeau



INTERSPORT®

SOLDE

BLIZZARD

THE NORTH FACE Columbia LOLE HH salomon et plus!

VASTE SÉLECTION DE
VÊTEMENTS D'HIVER
POUR ADULTE
MANTEAUX ET/OU PANTALONS

OBTENEZ **30% À 50%** DE RABAIS sur notre prix étiqueté*

*Excluant les produits à prix déjà réduit et les produits Canada Goose et Spyder.



Les artistes culinaires gâteront une fois de plus les convives lors de la Fête des saveurs, un événement qui revêtira une couleur particulière cette année puisqu'on y soulignera le 20^e anniversaire de la Table Agro-touristique de Charlevoix.

Par Émélie Bernier

La formule du célèbre rendez-vous, qui se tiendra le 22 avril au Fairmont Le Manoir Richelieu, sera renouvelée cette année. La Dêbâcle de Charlevoix réunira comme par le passé une panoplie de chefs talentueux et de producteurs réputés de la région qui uniront leurs talents culinaires dans le but de mettre en valeur les produits du terroir charlevoisien.

« Une aventure sensorielle incomparable », c'est ce à quoi sont conviés les épicuriens qui répondront à l'invitation. De station en station, ils seront invités à aller à la rencontre des chefs et des producteurs, tout en goûtant aux produits, habilement préparés, qui font de Charlevoix la destination gourmande que l'on connaît.

« L'offre de Charlevoix est riche et diversifiée. C'est qu'ici, la beauté naturelle de notre territoire inspire à ce point qu'elle pousse la créativité au-delà des limites. La Dêbâcle de Charlevoix offrira une aventure gastronomique inoubliable aux amateurs de bonne chère. Ce sera un rendez-vous unique à ne pas manquer », commente Patrick Turcot, président de la Table Agro-touristique de Charlevoix et chef des cuisines au Fairmont Le Manoir Richelieu.

Vingt et un producteurs et douze chefs uniront leurs talents pour offrir une abondante variété de canapés, dans une ambiance festive et conviviale, suivie d'une soirée animée et musicale. Les billets sont disponibles à l'adresse route-desaveurs.com/fetedessaveurs au coût de 90 \$ (taxes incluses) par personne (deux verres de vin inclus).

Columbia THE NORTH FACE MERRELL

BOTTES D'HIVER

OBTENEZ **20% À 40%** DE RABAIS sur notre prix étiqueté*

*Excluant les produits à prix déjà réduit et les produits Bogs.

VÊTEMENTS D'HIVER POUR JUNIOR

MANTEAUX ET/OU PANTALONS

OBTENEZ **40% À 50%** DE RABAIS sur notre prix étiqueté*

*Excluant les produits à prix déjà réduit et les produits Canada Goose et Spyder.

ÉQUIPEMENT DE SKI ET DE PLANCHE À NEIGE** ET RAQUETTES À NEIGE

OBTENEZ **20% À 40%** DE RABAIS sur notre prix étiqueté*

**Incluant skis alpins et de fond, planches, bottes et fixations.

*Excluant les produits à prix déjà réduit.

Trouvez le magasin le plus près sur intersport.ca

facebook.com/intersport.ca

Cette promotion de 14 jours débute le 27 janvier 2016. Les rabais de cette annonce sont en vigueur du mercredi 27 janvier au mardi 9 février 2016. Les rabais sur certains produits peuvent se prolonger après cette promotion. Si nous découvrons des erreurs ou omissions dans la publicité, Intersport® fera les corrections nécessaires et en avisera les consommateurs le plus rapidement possible. Les quantités peuvent être limitées. La sélection (styles, couleurs, grandeurs et modèles) peut varier par magasin. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités achetées. *IIC-INTERSPORT International Corporation GmbH, utilisée sous licence par FGL Sports Inc. Les autres marques de commerce sont détenues par leur(s) propriétaire(s) respectif(s).

IS-27JA16-11311

Gala Charlevoix reconnaît de la Chambre de commerce

Salut capitaine!

Après Daniel Gauthier, c'est au tour d'Yvan Desgagnés de se voir décerner le prix Grand Bâilleur par la Chambre de commerce.

Par Émélie Bernier

Dans la région, le capitaine Yvan Desgagnés se passe presque de présentation. Né en 1935 à Saint-Joseph-de-la-Rive dans une famille intimement liée à la tradition maritime, le capitaine Yvan Desgagnés a étudié à l'École maritime de Rimouski et à l'École maritime de Québec avant de devenir un officier



Yvan Desgagnés

reconnu, doublé d'un homme d'affaires redoutable. Il a notamment fondé la Société maritime du Baillon en 1970 et le Groupe Desga-

gnés en 1972. Yvan Desgagnés a participé en 1980 à la création de la Société de développement économique du Saint-Laurent et, en 1987, il a mis sur pied les Croisières Hautes-Gorges, une des prémisses du parc du même nom. Retraité, Yvan Desgagnés est encore largement impliqué au sein du conseil d'administration du Musée maritime de Charlevoix. Au cours de sa carrière, il a obtenu le titre d'Homme du mois par la revue Commerce et un diplôme honorifique de l'École des hautes études commerciales. Il a de plus été nommé Personnalité des Grands Prix du tourisme de

Charlevoix. L'Association des marins du Saint-Laurent et la Great Lake Marine Association l'ont nommé Marin de l'année à deux reprises alors que les Armateurs du Saint-Laurent lui ont également rendu hommage. De plus, le capitaine Desgagnés a été sacré Chevalier de l'Ordre national du Québec en 2003.

« La proposition de la nomination du capitaine Yvan Desgagnés au titre de Grand Bâilleur a été accueillie avec un enthousiasme unanime par les administrateurs de la Chambre. Nous sommes fiers

d'honorer un homme d'affaires d'une telle envergure dont la carrière et le parcours ne méritent que des éloges », a commenté le président de la Chambre de commerce de Charlevoix, Julien Dufour. L'homme à la feuille de route bien garnie pourra cueillir cette reconnaissance à l'occasion du Gala le 4 février prochain.

La réalisation de l'hommage a été confiée à Go-Explore, une division de TVC-VM. Les billets pour assister au Gala sont en vente à la Chambre de commerce de Charlevoix.

Le Grand Marché évite la débâcle

(EB) Le Grand Marché doit se résoudre à une fermeture temporaire de son marché virtuel, imputable à une baisse importante des ventes. Devant des résultats insuffisants, les administrateurs ont choisi de fermer les activités en ligne pour une durée indéterminée.

« Depuis près de 3 ans, les ventes par l'entremise du marché virtuel n'ont cessé de décroître. Malgré les efforts de redressement financier des administrateurs en 2014 et la promotion des activités du Grand Marché et de ses apports positifs en 2015, les administrateurs ont pris la décision de suspendre temporairement les activités du marché virtuel afin d'éviter un déficit

comptable trop important au 31 mars 2016 », explique la directrice, Suzy Latreille. Elle ajoute que « les activités reliées aux marchés virtuels génèrent des dépenses plus importantes que les revenus de ventes étant donné la baisse de clientèle au marché virtuel depuis 3 ans. »

Des efforts de réduction des dépenses ont été consentis en 2015, mais un déficit est à prévoir. Les activités en lien avec les marchés publics de La Malbaie et de Baie-Saint-Paul ne sont cependant pas remises en cause. Elles sont toujours prévues au calendrier des activités 2016-2017 du Grand Marché de Charlevoix, au même titre que les marchés de Noël.

Une journée de planification stratégique est prévue afin de réunir producteurs et consommateurs. L'objectif de cette planification sera de développer une nouvelle formule de mise en marché des produits de Charlevoix. « Ladite formule et la réactivation des commandes ligne le cas échéant seront transmises aux consommateurs et producteurs au moment jugé opportun par les administrateurs et la direction », précise-t-on.

Les consommateurs avaient jusqu'au 26 janvier 2016, 23h59 pour faire leur dernière commande en ligne jusqu'à nouvel ordre. Ils pourront récupérer cette commande le jeudi 28 janvier 2016.

Dufour
GM LA MALBAIE
LE CENTRE DU CAMION

Déjà
32 ans

NOMINATION

C'est avec grand plaisir que
M. Yvan Dufour, président de Dufour GM La Malbaie
annonce la nomination de
M. Alain Gagnon
au poste de conseiller aux ventes



Monsieur Gagnon, diplômé du Centre de Formation automobile du Québec, est fier de se joindre à l'équipe de Dufour Chevrolet Buick GMC.
Bienvenue dans notre équipe !

LIQUIDATION FINALE 2015

DES RABAIS ALLANT JUSQU'À 11 000 \$

NE RESTE
SEULEMENT QUE

2 VÉHICULES

100\$ d'essence à l'achat
D'ici le 31 janvier

**DERNIÈRE
CHANCE**



GMC Sierra
SLE - Cabine multiplace
Stock 15937



Chevrolet TRAX
FWD - LT
Stock 15120



Chevrolet SONIC
LS - Sedan
Stock 15000



GMC Sierra 2500 HD
Moteur Duramax crew-Cab
Stock 15936

Dufour
GM LA MALBAIE
LE CENTRE DU CAMION

Déjà
32 ans

Yvan Dufour
Propriétaire

Cle Verte
arrXpert

Diane Gagnon
Directrice des ventes

CAA
Recommandé
Service Certifié

Anny Dufour
Directrice commerciale

Mandataire
Société de l'assurance
automobile
Québec

Étienne Gagné
Conseiller aux ventes

École de Conduite
Charlevoix
Location La Malbaie inc.
Autos et Camions

Alain Dufour
Conseiller aux ventes

Alain Gagnon
Conseiller aux ventes

2040 BOUL. DE COMPORTÉ, LA MALBAIE • 418. 665-7511 • gmdufourlamalbaie.com

RÉSERVE DE LA BIOSPHERE DE CHARLEVOIX

PROGRAMME DE RECONNAISSANCE ENVIRONNEMENTALE :

CHRONIQUE MENSUELLE



Organisation des Nations
Unies pour l'éducation,
la science et la culture



Réserve de la
biosphère de
Charlevoix

À travers le monde, les réserves de la biosphère sont des sites d'apprentissage désignés par les gouvernements nationaux et reconnus par l'UNESCO. Charlevoix est l'une des **premières réserves de la biosphère habitée** au Canada. Son territoire englobe la MRC de Charlevoix et la MRC de Charlevoix-Est.

La Corporation de la Réserve de la biosphère de Charlevoix **accompagne** les **citoyens**, les **entreprises** et les **organisations** dans l'**amélioration de leur action sur l'environnement** du territoire de la réserve de la biosphère. Cet accompagnement s'applique dans le cadre du **Programme de reconnaissance environnementale**.

En six mois d'existence, le programme compte déjà une quarantaine d'entreprises, d'organismes membres et de participants. De tous genres et de tous les secteurs d'activité, ces organisations s'engagent de manière concrète et mesurable en développement durable.

Ce mois-ci, nous soulignons l'adhésion au programme de deux grandes entreprises récréotouristiques de notre région, tous deux moteurs de notre économie hivernale et nouvellement membres :

- Le Massif de Charlevoix
- Le Mont Grand-Fonds

Entreprises phares de la Réserve de la biosphère de Charlevoix, ces organisations multiplient les gestes quotidiens pour améliorer leur action environnementale et leur éco-responsabilité. Durant la prochaine année, elles chemineront avec le programme de reconnaissance, pour aller encore plus loin dans leurs démarches de gestion environnementale.

Bonne saison de ski ! Bonne année 2016 à toutes et à tous !

www.biospherecharlevoix.org • info@biospherecharlevoix.org

Collaborateurs du Programme de reconnaissance environnementale de la Réserve de la biosphère de Charlevoix :



TOURNE TON AVENIR DE TON CÔTÉ!

Une formation intensive de quatre mois. Un poste dans une entreprise reconnue comme un fournisseur de solutions novatrices pour l'industrie minière, aérospatiale et automobile. Pour un emploi dans la région, dans une entreprise d'ici.

CHOISIS TA FORMATION OPÉRATEUR DE MACHINES-OUTILS À COMMANDE NUMÉRIQUE

FORMATION SUR MESURE EN ALTERNANCE ÉCOLE / ENTREPRISE

DURÉE : 475 heures - DÉBUT : 8 février 2016

LIEU : Pavillon Les Cimes (La Malbaie) et
Fibrotek Matériaux Avancés (Clermont)

INFORMATION ET INSCRIPTION : 418 435-6805, poste 2300



**COLLÈGE DE LA
GARDE CÔTIÈRE
CANADIENNE
CANADIAN
COAST GUARD
COLLEGE**

Êtes-vous prêt

à répondre à l'appel du large ?

Postulez en ligne pour obtenir votre diplôme d'officier de génie mécanique de marine ou d'officier de navigation

de la Garde côtière canadienne.

Are you ready

to answer the call of the sea?

Apply online to earn your degree as either an Engineering or Navigation Officer with the Canadian Coast Guard.

Études payées /
Paid education

Allocation mensuelle /
Monthly allowance

Hébergement et repas fournis /
Room and board provided

Emploi garanti /
Guaranteed employment



Pêches et Océans
Canada

Fisheries and Oceans
Canada

Canada

www.cgc.gc.ca



Ma société

Par Émilie Bernier • ebernier@lecharlevoisien.com

L'hécatombe des célèbres

Qu'ils traversent l'existence sans faire de bruit ou en tonitruant, qu'ils ne laissent que des miettes de mémoire ou une pleine pléiade de chefs d'œuvres immortels, qu'ils soient vilains ou bienveillants, les humains n'échappent jamais à leur sort. Ils naissent, vivent et meurent, égaux devant l'inéluctable. La mort est particulièrement vorace dans le grand bottin universel des artistes ces temps-ci. Si j'étais un de ceux-là, je m'inquièterais...

Le magnifique et immense Bowie. L'éternel professeur Rogue Alan Rickman. Le compositeur Pierre Boulez. L'auteur Michel Tournier, un autre Michel, Galabru, celui-là, et encore un autre, Delpech de son nom de famille... Glenn Frey (un

« Eagle » derrière Hotel California). Ettore Scola. Jean-Paul L'Allier. Marcel Barbeau. Et René Angélil, bien sûr, qui contrairement aux compatriotes précités, s'est mérité de controversées, et grassement publicisées, funérailles nationales...

Devant la mort de ceux qui ont réussi, au « yab » l'austérité! Notre bon premier ministre Couillard s'est tapé un aller-retour entre deux discours et deux tournées de petits fours en Europe pour venir assister aux obsèques à grand déploiement de M. Angélil. Aux frais de la princesse! Ou plutôt, à nos frais à nous, simples serfs dont la principale tâche est de remplir les coffres de l'État-providence et de se serrer la ceinture...

Les funérailles nationales, quand on y pense, sont un des grands mystères de la foi. Par quel processus de sélection fraient nos morts célèbres avant de se voir gratifiés de ce dernier aurevoir grandiose?

Si on regarde un peu qui y a eu droit (en s'en sacrant d'ailleurs pas mal) dans les dernières années, on ne peut que constater que les hommes, ici comme ailleurs, sont plus « funérailles-nationalisables » que les femmes. Et que la logique derrière la décision est aussi impénétrable que le sont les voies du Seigneur...

Entre un Claude Léveillé et un René Angélil, qui mérite le plus ce coûteux hommage posthume? Et entre Anne Hébert et Jean Béliveau? On jase, là, comme dirait mon collègue...

Petit précis des funérailles officielles

« Les funérailles d'État sont réservées aux ex-premiers ministres ou à un premier ministre en exercice et très exceptionnellement à un ex-ministre. Les funérailles nationales, quant à elles, sont réservées aux personnalités

qui ont marqué la vie politique, culturelle ou sociale du Québec, selon une décision du gouvernement. »

Fin de la parenthèse, mais pas du questionnement...

Dans un autre ordre d'idées, j'ai été choquée de voir le crâne dégarni du défunt, les larmes sous la voilette de sa femme, le visage tétanisé de son fils aîné « live on tv ». Le grand impré-

rio a subi la mise en scène de son dernier « show » et c'était triste et d'un goût douteux.

Si nous ne devons retenir qu'une chose, rappelons-nous qu'il était né d'un père syrien...

« Le vrai tombeau des morts, c'est le cœur des vivants. » – Jean Cocteau

Améliorez votre relation avec votre adolescent

Ateliers pour parents d'enfants de 10 à 17 ans :

« Parent d'ado... une traversée »

Quand : Mardi le 2 février 2016,

De 18h30 à 20h30

Coût : Gratuit

Pour informations ou inscription:

Nicole Bouchard, 418-575-0460



63, rue Leclerc,
Baie-Saint-Paul

Quelques-uns des thèmes abordés :

- Les changements à l'adolescence
- Les styles d'autorité parentale
- La communication
- La discipline
- Les règles de vie
- La résolution de problèmes
- Responsabilité VS autonomie

Atelier I

« Parent d'ado... avant tout je suis une personne »

Venez échanger et vous outiller, pour faire face aux défis, Que représente pour vous et votre adolescent, cette étape de vie.

ASSISTEZ AU PREMIER DES 9 ATELIERS, SANS AUTRE ENGAGEMENT DE VOTRE PART

DES PRIX QUI VOUS FERONT OUBLIER LE FROID

0% 84 MOIS + JUSQU'À 10 500\$ DE RABAIS

90 JOURS SANS PAIEMENT

AUCUN PAIEMENT POUR 90 JOURS*

DU 5 JANVIER AU 1^{ER} FÉVRIER

VERSEMENT INITIAL (LE CAS ÉCHÉANT) ET FRAIS D'IMMATRICULATION, AINSI QUE PERMIS ET PREUVE D'ASSURANCE REQUIS AU MOMENT DE LA SIGNATURE DU CONTRAT.

RAM 1500 2016

FINANCEMENT À L'ACHAT À PARTIR DE:

0% 84 MOIS + 10 500\$

INCLUANT 1 500\$ EN BONI DE FIDÉLISATION ET DE CONQUÊTE SI VOUS POSSEDEZ ACTUELLEMENT UN RAM OU TOUT AUTRE CAMION DE MARQUE CONCURRENTES OU SI VOUS ÊTES UN TRAVAILLEUR SPÉCIALISÉ OBTENANT UNE CARTE DE COMPÉTENCE OU D'APPRENTI.

BONI DU SALON DE L'AUTO 500\$ DU 15 AU 25 JANVIER

DU 15 JANVIER AU 1^{ER} FÉVRIER BONI SPÉCIAL 1 000\$

Prix de départ du modèle Ram 1500 Rebel HEMI® V8 4x4 2016 à cabine d'équipe montrée, incluant les rabais totaux de 10 500\$ (qui consistent en une remise au comptant de 7 500\$, un boni de fidélisation et de conquête de 1 500\$, un boni du Salon de l'Auto de 500\$ et un boni spécial de 1 000\$) - 46 040\$**

JEEP CHEROKEE SPORT 4X2 2016

À PARTIR DE:

25 995\$*

LE PRIX INCLUT LES FRAIS DE TRANSPORT ET LES FRAIS SUR LE CLIMATISEUR.

OU CHOISISSEZ

FINANCEMENT À L'ACHAT À PARTIR DE:

144\$* @ 3,49%*

AUX DEUX SEMAINES FRAIS DE TRANSPORT ET FRAIS SUR LE CLIMATISEUR INCLUS. POUR 96 MOIS ET AUCUN ACOMPTÉ

Prix de départ du modèle Jeep Cherokee Trailhawk 4x4 2016 montrée, incluant un rabais de 1 745\$* pour les frais de transport et le boni spécial de 1 000\$ - 35 780\$**

ÉPARGNEZ 1 745\$* EN FRAIS DE TRANSPORT

SUR MODÈLES JEEP CHEROKEE 2016 SÉLECTIONNÉS QUANTITÉS LIMITÉES. LE CONCESSIONNAIRE NE PEUT COMMANDER.

FINANCEMENT À L'ACHAT À PARTIR DE:

0% 84 MOIS + BONI SPÉCIAL 1 000\$

DU 15 JANVIER AU 1^{ER} FÉVRIER SUR D'AUTRES MODÈLES JEEP CHEROKEE 2016 SÉLECTIONNÉS. À L'EXCLUSION DES MODÈLES SPORT.

PASSEZ CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE CHRYSLER | DODGE | JEEP | RAM DU QUÉBEC

camionram.ca/offres • dodge.ca/offres • jeep.ca/offres

CHRYSLER

DODGE

Jeep

RAM

Paul-Henri Larouche
Propriétaire

Georges Dallaire
Conseiller aux ventes
Clermont

Marc-André Jean
Conseiller aux ventes
Les Escoumins

Nadia Lavoie
Directrice commerciale

188, boul. Notre-Dame, Clermont - Tél. : 418 439-4626 - 1 866 937-1781
374, route 138, Les Escoumins - Tél. 418 233-2805

www.clermontdodge.ca

Clermont Dodge Chrysler
Charlevoix



INSCRIS-TOI
AVANT LE 1^{ER} MARS

Bourse d'accueil au mérite de
500 \$
dans chacun de
nos programmes

**MON
COLLÉGIAL
DANS
CHARLEVOIX**

SOINS ENSEIGNEMENT **GESTION**
INFIRMIERS DE COMMERCE
SCIENCES ENVIRONNEMENT UNIQUE
DE LA PERSONNALISÉ **SCIENCES**
NATURE ■ **HUMAINES**
ÉDUCATION
SPECIALISÉE

Allocation de
transport
annuelle de

300 \$

par étudiant
admissible



Téléphone:
418 665.6606



ceccharlevoix.qc.ca

Inscriptions
www.srasl.qc.ca

« Portrait de Je t'aime »

(EB) Comment représenter, à l'aide d'un appareil photo, une relation amoureuse respectueuse? Un rapport d'égalité fille-garçon? La violence dans un couple? C'est à cet exercice que se sont prêtés plusieurs jeunes à l'invitation du Groupe Action-jeunesse de Charlevoix. Le jeudi 28 janvier à 16h, découvrez le fruit de leur réflexion lors du vernissage du concours de photos « Portrait de Je t'aime ».

Tous les participants ont dû produire trois photos selon les thèmes susmentionnés. L'exposition, qui se tiendra jusqu'au 20 mars à l'Espace culturel de la bibliothèque Laure-Conan, est ouverte à tous et permettra de jeter un regard intéressant sur

les réalités et les complexités des relations amoureuses, telles que vues par les jeunes de Charlevoix-Est.

Les œuvres seront évaluées par plusieurs personnalités locales qui seront chargées de déterminer un grand gagnant. Celui-ci se méritera un appareil photo Polaroid dernier cri. Les photographes en deuxième et troisième places se mériteront aussi un prix et le Cinéma La Malbaie offrira un prix de participation.

Le vernissage aura lieu de le 28 janvier à partir de 16h à l'Espace culturel de la bibliothèque Laure-Conan et l'exposition sera poursuivra jusqu'au 20 mars.

Nouveau d.g. pour le CÉPAS

(EB) Adam Ménard devient le directeur général du Centre écologique de Port-au-Saumon (CÉPAS). M. Ménard a fait ses débuts au centre écologique en 1994 comme animateur scientifique, emploi qu'il a occupé durant sept étés. Il est détenteur d'un baccalauréat et d'une maîtrise en géographie physique à l'Université de Sherbrooke. Il a occupé le poste de directeur de la zec Restigo en Abitibi-Témiscamingue et jusqu'à tout récemment celui de directeur général de la municipalité de Rivière-Ouelle. « Le Centre écologique représente pour moi une famille que j'ai très hâte de retrouver. Lors de mon passage de 1994 à 2000 comme animateur, j'ai été conquis par la beauté de son paysage, la

noblesse de sa mission et la passion des gens qui y travaillent. J'ai aujourd'hui l'opportunité de poursuivre cette merveilleuse aventure avec vous et j'ai l'intention d'y mettre tout mon cœur afin d'atteindre les objectifs que nous nous fixerons », a commenté M. Ménard suite à sa nomination.

Fait inusité, c'est au camp de Port-au-Saumon qu'il a rencontré sa conjointe Mathilde avec qui il a aujourd'hui deux enfants. Il entrera en fonction le 1er février. Il est encore possible de s'inscrire au camp pour la période estivale. Rappelons que le CÉPAS coordonne aussi les activités des Jardins de Quatre-vents. Tous les détails sur le site cepas.qc.ca



**Accueil Réfugiés
Baie-St-Paul**

L'accueil en région, une solution www.accueilrefugiesbsp.com

Nous sommes un comité de 17 personnes de Charlevoix, principalement de Baie-Saint-Paul, qui désirent faire leur part pour répondre à une situation humanitaire urgente.

Nous accueillerons, sous peu, trois jeunes familles de réfugiés syriens. Leur arrivée est prévue pour mars 2016.

Ce sont des victimes de la guerre civile qui se déroule présentement en Syrie. Ils ont fuit leur pays en laissant derrière eux une escalade de violence armée qui détruit villes, villages, infrastructures et qui prend des vies.

Vous êtes sensible à cette cause ? Vous pouvez nous aider en faisant un don.

Vous pouvez libeller votre chèque à l'attention de :

**Ville de Baie-Saint-Paul / Accueil de réfugiés.
15, rue Forget Baie-Saint-Paul Qc G3Z 3G1**

La ville émettra un reçu de charité pour les dons de 50 \$ et plus.

Allez sur www.accueilrefugiesbsp.com afin d'en apprendre un peu plus sur qui nous sommes. Pour nous rejoindre, écrivez-nous à info@accueilrefugiesbsp.com

Au nom de nos futurs concitoyens d'origine syrienne, nous adressons nos plus sincères remerciements aux donateurs.

Cabaret Festif! de la Relève

Le crooner à paillettes Gab Paquet au second tour

L'étrange personnage incarné par Gab Paquet, tout de strass et de confidences, a séduit le jury de la première soirée du Cabaret Festif! de la Relève.

Par Émélie Bernier

Coupe Longueuil, pantalon en similicuir seyant, veste dorée venue d'un autre temps : Gab Paquet a du style... et des fans! La salle lui a d'ailleurs réservé un chaleureux accueil et quelques danseurs ont salué avec emphase l'étrange énergumène. Avec des titres comme Mon coach de vie ou Fais l'amour avec moi, Gab Paquet jongle avec l'humour et l'irrévérence, ce qui n'est pas sans rappeler les crooners québécois français, voir les Trois Accords.

Avec ses textes finement ciselés soutenus par une voix juste et une instrumentation tantôt rock, tantôt folk, l'auteure-compositrice-interprète et slammeuse Samuele a pour sa part recueilli la faveur du public, ce qui lui permet d'accéder au vote internet et de peut-être se tailler une place en finale. L'ultime soirée, où seront décernés les nombreux prix à la clé du concours, se tiendra le 26 mars. Harfang et Lucil complétaient le quatuor des candidats.



Gab Paquet

Généreux, le porte-parole de la sixième édition du Cabaret, Dany Placard, a ouvert le bal samedi en livrant quelques titres sentis sur la scène de la salle Multi. A-t-il couru les concours? « J'ai fait les Francouvertes, that's it, et j'ai fini 21e sur 21! Le concours, je vois ça comme un genre de dead line que tu te mets pour répéter des chansons, te monter un band et arriver avec de quoi de concret et jouer dans des conditions vraiment cool. Ce n'est pas toujours comme ça quand tu commences. Souvent, c'est dans des bars, tu ne t'entends pas jouer, les gens parlent beaucoup... », constate-t-il. Il entretient une relation

particulière avec le Festif!, qui organise le Cabaret. « C'est un festival extrêmement important car ça permet de jouer ailleurs qu'à Montréal. Pour la région aussi c'est important parce que ça crée une ouverture d'esprit! Les gens s'intéressent à des choses plus underground, moins communes, moins télé/radio/grand public. Et ça marche! Même ce soir, c'est un

concours, des gens pas connus et c'est sold out pareil. Le monde de Baie-Saint-Paul est rendu curieux. Et ce n'est pas comme ça partout », salue-t-il.

Selon lui, le Festif! figure parmi les coups de cœur des artistes. « Il y a quatre ou cinq festivals au Québec où, quand on sort un disque, on se dit «c'est là que je veux aller jouer».

Et le Festif! en fait partie! Il en a fait partie rapidement en plus! », dit celui qui sera de la fête en 2016, mais « pas en tant que Dany Placard ». Suspense!

La prochaine soirée de qualifications du Cabaret Festif de la Relève se tiendra le 6 février avec Lydia Képinski, Mat Vezio, Le Winston Band et Blond Cerise.

Les demandes d'aide des hommes... voir au-delà

Mieux comprendre pour mieux aider les hommes à traverser les moments difficiles

Conférence grand public présentée par



Conférencier: **Daniel Beaulieu**
Intervenant à l'organisme **CHOC**

Semaine nationale
de la prévention
du suicide 2016:
La détresse
au masculin

**3 février 2016
19 h 30**

Au **Camp Le Manoir**
Route 362, Les Éboulements

GRATUIT!

Confirmer votre présence
au 418 665-0096

SEMAINE NATIONALE
DE PRÉVENTION
DU SUICIDE
Du 31 janvier au 6 février 2016



T'ES IMPORTANT-E
POUR NOUS
LE SUICIDE N'EST PAS UNE OPTION

Ligne d'intervention provinciale 1.866.APPELLE • 1.866.277.3553 • 24 h / 7 jours

PISCINES ET SPAS Charlevoix

ASPIRATEURS BAIE-SAINT-PAUL
VENTE & RÉPARATION

ASPIRATEUR CENTRAL CYCLO VAC SEARS

942, Boul. Mgr.-de-Laval
418 435-3030 www.piscinescharlevoix.com

AEC MARKETING et COMMUNICATION (LCA.EL)

2008 2009 2010 2011

Bar chart showing growth from 2008 to 2011.



- Formule hybride en classe, en visioconférence et modules autonomes
- Exercices concrets en entreprise et en milieu de travail
- Utilisation des technologies récentes et des réseaux sociaux
- 2 soirs par semaine et 1 samedi sur 2
- DURÉE de 20 semaines
- INSCRIPTION : seulement 50 \$!

MARKETING WEB
PUBLICITÉ • VENTES
REPRÉSENTATION • STRATÉGIES
MÉDIAS SOCIAUX

Rencontre d'information :
2 février 2016 à 19h
Confirmez votre présence SVP.

**DÉBUT DU PROGRAMME
22 FÉVRIER 2016**

BAIE-SAINT-PAUL : 435-4150 LA MALBAIE : 418 665-2244

fccharlevoix.qc.ca

FCC
FORMATION
CONTINUE CHARLEVOIX

VERSEMENT INITIAL (LE CAS ÉCHÉANT) ET FRAIS D'IMMATRICULATION, AINSI QUE PERMIS ET PREUVE D'ASSURANCE REQUIS AU MOMENT DE LA SIGNATURE DU CONTRAT.

camionram.ca/offres

[illegible]

Finances, impôts et assurances

Couple : des conseils pour bien gérer vos finances

En couple, l'argent est souvent un sujet délicat... Pourtant, la communication est essentielle, notamment en ce qui concerne le paiement des factures et les objectifs d'épargne. Prêt à en discuter? Voici quelques conseils à garder en tête pour bien gérer vos finances.

NE MISEZ PAS TOUT SUR UN COMPTE CONJOINT

Le compte conjoint est une bonne idée si vous souhaitez épargner à deux. Toutefois, conservez également un compte personnel. Lors d'un décès, par exemple, le compte conjoint est gelé pendant

une certaine période de temps.

RÉDIGEZ UN TESTAMENT OU UNE CONVENTION D'UNION DE FAIT

Si vous n'êtes pas marié, vous n'êtes pas soumis au patrimoine familial, ce qui peut causer bien des ennuis... Par exemple, si tous vos biens sont au nom de votre conjoint, vous n'aurez pas droit à votre part du patrimoine en cas de sépa-

ration. De même, si vous avez des enfants et que votre conjoint décède sans testament, ce sont eux qui hériteront de la maison, des biens et des avoirs.

ENTENDEZ-VOUS SUR LE PARTAGE DES FACTURES

Déterminez un mode de fonctionnement clair et aussi équitable que possible. Si vos salaires sont semblables, par exemple, vous pourriez envi-



sager de payer les dépenses communes moitié-moitié. Par contre, si l'un de vous gagne beaucoup plus que l'autre, il pourrait être préférable de séparer les factures au prorata du revenu, ce qui vous permettrait d'avoir le même niveau de vie.

Un dernier conseil : il ne suffit pas de partager les dépenses communes... encore faut-il s'entendre sur ce qui est considéré comme tel! Loyer? Épicerie? Vacances? Encore une fois, la communication est la clé!



Angèle Chouinard

Représentante hypothécaire Desjardins
Distinction Grand Contributeur Desjardins

418 633-0341

418 435-6258

@ angele.h.chouinard@desjardins.com

desjardins.com/angele-chouinard



Vos assurances? C'est réglé.



Additionnez les économies
sur vos assurances auto, habitation et véhicules récréatifs
grâce au Forfait C'est réglé.



Steeve Larouche
Agent en assurance de dommages

418 665-5600

www.steevelarouche.com

Affilié à :

La Capitale
Assurances générales
Cabinet en assurance de dommages

N'OUBLIEZ PAS QUE LE 29 FÉVRIER 2016 EST LE DERNIER JOUR POUR COTISER À UN REER!

VOUS N'AVEZ PAS ENCORE COTISÉ À VOTRE REER?

NOUS POUVONS VOUS MONTRER COMMENT QUELQUES ÉCONOMIES
AUJOURD'HUI VOUS RAPPORTERONT GROS À LA RETRAITE.



Julien Dufour^{1*}
julien.dufour@sunlife.com



Jean-François Dufour^{2*}
jean-francois.dufour@sunlife.com



Claude-André Simard^{2*}
claudio-andre.simard@sunlife.com



Éric Gagné^{2*}, B.A.
eric.e.gagne@sunlife.com



Dufour Services Financiers inc.

418-435-6767

965, boul. Mgr-de-Laval, bur.: 100
Baie-Saint-Paul (Québec) G3Z 0E9

La vie est plus radieuse sous le soleil

¹Conseiller en sécurité financière, ²Conseiller en sécurité financière et conseiller en assurances et rentes collectives, Dufour Services Financiers inc., cabinet de services financiers, distributeur autorisé par la Sun Life du Canada, compagnie d'assurance-vie, et cabinet partenaire de Distribution Financière Sun Life (Canada) inc.

*Représentant en épargne collective, Placements Financière Sun Life (Canada) inc., cabinet de courtage en épargne collective - Filiales de la Sun Life du Canada, compagnie d'assurance-vie. La Sun Life du Canada, compagnie d'assurance-vie est membre du groupe Financière Sun Life. © Sun Life du Canada, compagnie d'assurance-vie 2016.



NOUS SOMMES DE VOTRE CÔTÉ!
SOYEZ RIGOUREUX EN MATIÈRE DE FINANCE!
LAISSEZ-NOUS VOUS AIDER À TROUVER UNE SOLUTION!

LA MALBAIE
249, rue John-Nairne, Bureau 120,
La Malbaie, (Qc) G5A 1M4

Téléphone: 418 665 4465
Télécopieur: 418 665 3815

BAIE-SAINT-PAUL
2, rue de l'Usine, Bureau 201,
Baie-Saint-Paul, (Qc) G3Z 1Y1

Téléphone: 418 435 7666
Télécopieur: 418 435 6783

www.benoitcotecpa.com



G.Sept veut soutenir les 50 ans et plus dans le défi de l'emploi

Vous avez perdu votre emploi ou vous souhaitez vivre autre chose après des décennies à avoir effectué le même boulot? Votre travail est devenu trop exigeant physiquement ou psychologiquement?

Par **Éric Maltais**

Le G.Sept, un organisme qui existe depuis 1998 dans Charlevoix, offre un nouveau service aux travailleurs âgés de plus de 50 ans pour qui il est important de se valoriser au travail et qui recherchent un nouveau défi.

Selon Michelle Gaudreault, directrice de l'organisme, il y a de plus en plus de cette main d'œuvre disponible, qui veut continuer à s'activer et qui offre un potentiel de travail très diversifié. « Les gens ont un grand besoin d'accomplissement, possèdent des compétences indiscutables en plus d'être fiables, autonomes et stables. Ils démontrent une grande expérience de vie, sont loyaux et s'impliquent ».

Le service comprend deux étapes : le recrutement des travailleurs et celui des entreprises. Le G. Sept reçoit les gens, évalue leurs situations et leurs besoins, et interagit en fonction de

plaire aux deux parties. « Nous leur apportons de l'aide et nous les accompagnerons dans leur nouveau défi », dit Mme Gaudreault.

Le rôle d'agent facilitateur sera joué par Johanne Dallaire, agente de liaison. Au cours des prochaines semaines, Mme Dallaire entrera en communication avec les dirigeants des entreprises de la région qui manifesteront un intérêt à recruter ces travailleurs. Elle recueillera de l'information afin de s'assurer de référer la bonne personne au bon endroit. Par la suite, Mme Dallaire assurera le suivi, facilitant ainsi l'intégration.

« Les situations peuvent varier, selon les individus. À titre d'exemple, une infirmière peut être fatiguée d'œuvrer dans le domaine de la santé mais entrevoit de travailler encore quelques années avant de prendre officiellement sa retraite. Ou encore, un retraité peut s'ennuyer d'avoir cessé de travailler et veut se trouver un emploi à temps partiel ou encore, un retraité s'aperçoit que son niveau de vie est trop élevé par rapport aux rendements de ses placements. Voilà des exemples de gens qui nous aideront, selon leur désir de s'impliquer en rapport avec les besoins

des entreprises. Nous serons en manque de main d'œuvre au cours des prochaines années. Notre service prend donc toute sa signification », ajoute Mme Gaudreault.

Ce défi stimule au plus haut point Mme Dallaire, qui a géré pendant des décennies un commerce au centre commercial. Elle se définit elle-même comme une travailleuse qui a eu le goût de se renouveler et respire le bonheur à l'idée de cogner aux portes de quelque 160 entrepreneurs pour cerner leurs besoins et leur vendre ce projet.

L'ÉVÈNEMENT

PRIX DE FIN D'ANNÉE



PROLONGÉ JUSQU'AU 1^{ER} FÉVRIER

QUAND VOUS OBTENEZ
UN BONI ADDITIONNEL
ALLANT JUSQU'À

750 \$⁺

SUR LES MODÈLES NEUFS SÉLECTIONNÉS

PLUS

UN RABAIS⁺
CAMION
DE FIN
D'ANNÉE
SUR LES MODÈLES DE LA SÉRIE F
SÉLECTIONNÉS

C'EST FACILE D'EMBARQUER AVEC FORD



VOTRE DERNIÈRE CHANCE DE METTRE LA MAIN SUR LE MODÈLE 2015

F-150 2015
À CABINE DOUBLE

LA MEILLEURE CAPACITÉ
DE REMORQUAGE*, DE CHARGE**
ET D'ÉCONOMIE DE CARBURANT**
DE LA CATÉGORIE

LA SÉRIE F⁺
LA PLUS VENDUE AU PAYS DEPUIS
50
ANS

OBTENEZ
10 000 \$⁺
EN RABAIS DU CONSTRUCTEUR


**LA MARQUE AUTOMOBILE[®]
LA PLUS VENDUE AU PAYS**
DEPUIS SEPT ANS
2009 2015



 **SiriusXM**



POUR OBTENIR LE VÉHICULE QUE VOUS VOULEZ ET UN PRIX EXCEPTIONNEL,
VISITEZ VOTRE DÉTAILLANT FORD DÈS MAINTENANT.

quebecford.ca

PERFORMANCE



JESSICA DUGAS
LAVOIE
Directrice commerciale



FRÉDÉRIC LAJOIE
directeur général



performance-ford.ca
418 665 3751
1500, de Comporté La Malbaie



LOUIS OUELLET
Directeur des
ventes

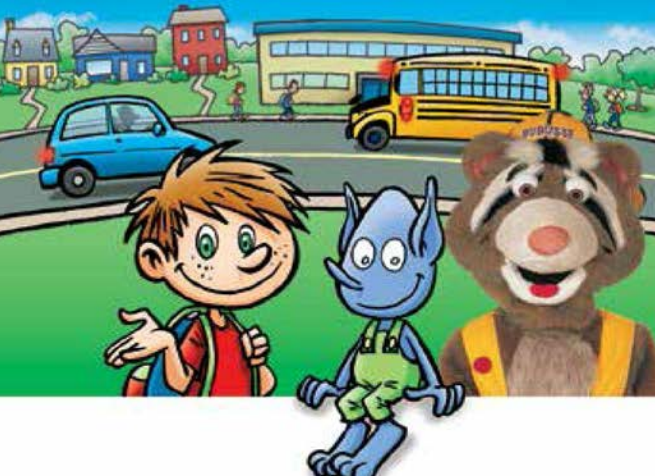


MARTIN BOILARD
Représentant
des ventes

Commission scolaire de Charlevoix

Campagne de sécurité en transport scolaire

M'as-tu vu?



Le plus grand danger en transport scolaire se situe à l'extérieur de l'autobus

Comme automobiliste, vous pouvez contribuer à la sécurité des enfants lorsque vous circulez en présence d'un autobus scolaire, que ce soit sur la route ou en zone scolaire.

Soyez attentif à la signalisation en zone scolaire ainsi qu'aux abords et dans la cour de l'école.

Soyez toujours vigilant en présence d'un autobus scolaire.

Soyez respectueux des règles du Code de la sécurité routière, particulièrement en présence d'enfants.

Comme parent, revoyez régulièrement avec votre enfant les règles de sécurité à observer autour et à l'intérieur de l'autobus.

FÉDÉRATION DES TRANSPORTEURS PAR AUTOBUS
www.mastuvu.info

Société de l'assurance automobile Québec
www.saaq.gouv.qc.ca

À TOUS LES USAGERS DE LA ROUTE : REDOUBLONS DE PRUDENCE !

CAMPAGNE DE SÉCURITÉ EN TRANSPORT SCOLAIRE

Du 1^{er} au 12 février 2016

M'as-tu vu?



Des comportements à adopter pour la sécurité des écoliers

La 28^e Campagne de sécurité en transport scolaire se déroule du 1^{er} au 12 février 2016. La Fédération des transporteurs par autobus mise de nouveau sur le thème « M'as-tu vu? » pour rap-

peler aux écoliers, aux parents, aux conducteurs d'autobus scolaires et aux usagers de la route l'importance d'être prudents en présence des autobus scolaires. Voici quelques-uns des compor-

tements à adopter pour assurer la sécurité des quelque 523 000 écoliers prenant l'autobus scolaire matin et soir.

ÉCOLIERS :

- S'assurer d'être vu en tout temps par le conducteur au moment de monter et de descendre de l'autobus ou de traverser la rue — regarder des deux côtés avant de traverser;
- Attendre que l'autobus soit immobile avant de s'en approcher et s'éloigner immédiatement après en être descendu.

PARENTS :

- Rappeler régulièrement les règles de sécurité aux enfants;
- Respecter la signalisation routière, celle des autobus et celle de l'école concernant la zone de débarquement des autobus au moment de reconduire les enfants à l'école — s'assurer de voir les enfants circulant dans la zone scolaire... et d'être vus d'eux.

CONDUCTEURS D'AUTOBUS SCOLAIRES :

- Vérifier l'autobus avant de partir;
- S'assurer que les écoliers sont complètement assis (dos et fessiers) dans les banquettes et que l'allée est dégagée;
- Faire respecter la discipline.

USAGERS DE LA ROUTE :

- Respecter la signalisation (arrêt, passage pour écoliers, signal avancé d'arrêt d'autobus, etc.) et les limites de vitesse dans les zones scolaires;
- Se préparer à arrêter lorsqu'un autobus active ses feux jaunes d'avertissement;
- S'arrêter à plus de 5 mètres d'un autobus dont les feux rouges intermittents et le panneau d'arrêt sont activés.

Autobus GUY GAGNÉ
143, Rang 6
Saint-Hilarion
Tél.: 457-3381



Autobus Fortin

Location d'autobus scolaires et mini-bus



48, Ernest Veilleux
Baie-Saint-Paul

418-435-3761 (Jocelyn Fortin)

Autobus J. Yves Audet Inc.



Roberto Audet
propriétaire

670, rang Saint-Antoine
Saint-Irénée

(418) 452-3364

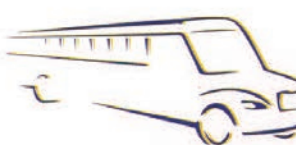
LES ENTREPRISES DE TRANSPORT SCOLAIRE RIVIÈRE-MALBAIE INC.

37, ch. des Loisirs, La Malbaie
665-3303 ou 665-4290

La sécurité notre priorité!



Autobus M. Santerre inc.



Marc Santerre

327, Rte 362
Baie St-Paul

Cell.: (418) 435-8200
Fax et Rés.: (418) 435-6768

TRANSPORT SCOLAIRE VOYAGE NOTISÉ

Pour en savoir plus :
www.mastuvu.info

**CAMPAGNE DE SÉCURITÉ
EN TRANSPORT SCOLAIRE** Du 1^{er} au 12
février 2016

**M'as-tu
VU?**



(418) 639-2908

AUTOBUS GASTON DUCHESNE
930, St-Édouard • Saint-Urbain

TRANSPORT SAVARY 1982 Inc.



Gaston Savard
La Malbaie

Tél.: 638-2928
Fax: 665-9646



Pour réservations- Autobus scolaires et Autocar de Luxe



46, rue John-Nairne, La Malbaie
Tel : 418-665-4979 • Téléc. : 418-665-7113
www.autocarjeannois.com

LA SÉCURITÉ, NOTRE PRIORITÉ !

**AUTOBUS
LAROUCHE**

Jean-Guy Larouche

146, chemin St-Laurent
Baie-St-Paul

Tél.: 435-6411

et 435-3800

Fax: 435-6164



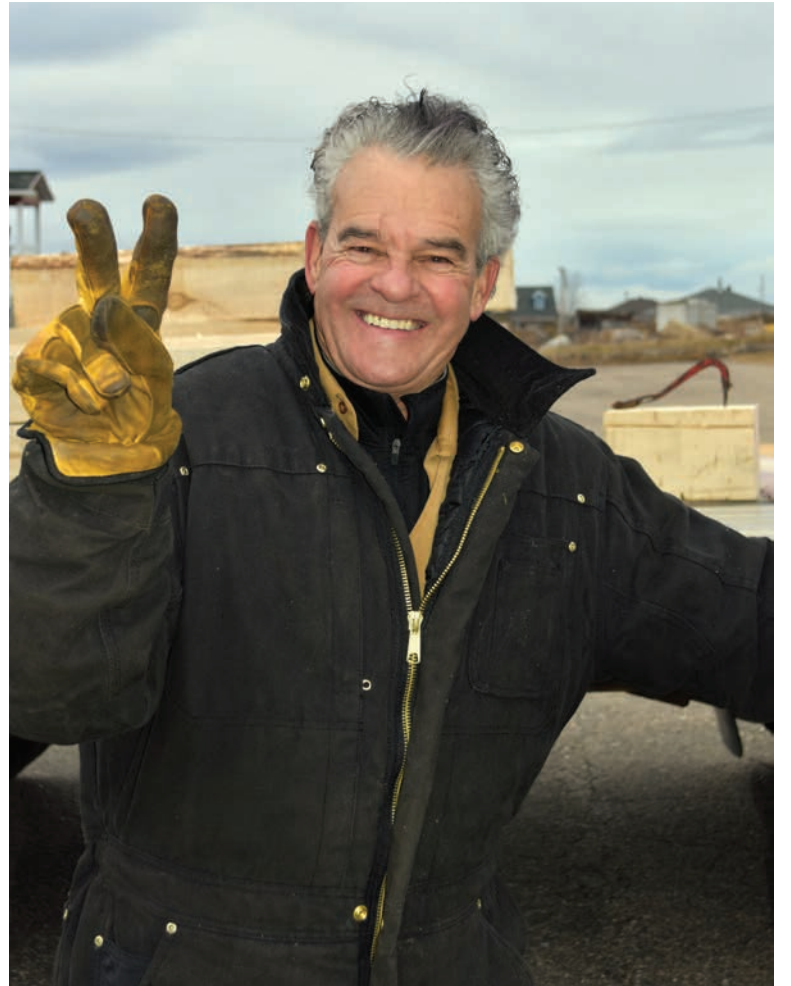
Carnaval de Saint-Hilarion

Charles-Henry lance un défi

(GF) Charles-Henry Gagné, célèbre champion régional de concours de bûcherons, lance un défi à la population charlevoisienne. « Je mets au défi les différentes municipalités de Charlevoix d'envoyer des représentants de leur ville ou village à ma compétition de bûcherons », déclare-t-il dans une entrevue téléphonique.

Le champion organise une compétition amicale de bûcherons le 30 janvier dans le cadre du Carnaval de Saint-Hilarion. « Il va y avoir des épreuves de coupe à l'égoïne, à la scie à chaîne, au godendart, à la sciote et aussi du lancer de la hache », énumère Charles-Henry, en précisant qu'il y aura de l'équipement disponible sur place.

La compétition commencera vers 8 h 30 et se terminera par un souper. Le prix pour participer aux épreuves est de 5 \$. Il est possible de s'inscrire dans une des différentes catégories soit masculin, féminin et junior pour les 9 à 15 ans. Pour de plus amples informations ou pour s'inscrire, appelez Charles-Henry Gagné au 418 633-5000.



Charles-Henry Gagné lance un défi aux différentes municipalités de Charlevoix pour son concours de bûcherons du Carnaval de Saint-Hilarion.

L'AUTHENTIQUE AUBERGE DE CHARLEVOIX



NOUVELLE ADMINISTRATION

Richard et Matthew Tremblay, père & fils

Forfait d'ouverture

Une nuitée, table d'hôte et petit-déjeuner
à partir de **155\$**/2 personnes

Ouvert midi et soir, licence complète,

Repas à partir de **10\$** (produit d'ici)



Match de Hockey sur écran **HD**

2210, route du Fleuve, Les Éboulements | 418 635 1401 |



Tout le monde en parle

Horoscopes



Alexandre Aubry
alexandre.aubry@norja.net
www.norja.net
514 640-8648

SEMAINE DU
24 AU 30 JANVIER 2016



BÉLIER
(21 MARS - 20 AVRIL)

Une meilleure estime de vous-même s'imposera pour vous accomplir aussi bien professionnellement que personnellement. Vous aurez l'occasion de vous mettre en valeur et d'être reconnu parmi les vôtres.



TAUREAU
(21 AVRIL - 20 MAI)

Si vous êtes célibataire, vous serez frappé par un puissant coup de foudre et l'envoûtement sera presque total! Vous aurez écho d'une naissance dans la famille et ce sera un moment de grande réjouissance.



GÉMEAUX
(21 MAI - 21 JUIN)

Vous élargirez votre cercle d'amis. Vous aurez la jasette facile aussi bien au travail qu'ailleurs, ce qui vous permettra de conclure de très bonnes ententes en vous plaçant à l'avant-plan.



CANCER
(22 JUIN - 23 JUILLET)

Avant de faire un gros achat, tâchez de bien calculer votre budget et de vous assurer de la nécessité de celui-ci. Avec un peu de patience, vous obtiendrez une plus grande satisfaction.



LION
(24 JUILLET - 23 AOÛT)

Ce sera une semaine passablement agitée! Il y aura quelques dépenses imprévues. Heureusement, une augmentation de salaire viendra compenser, vous rassurant ainsi pour vos vieux jours.



VIERGE
(24 AOÛT - 23 SEPTEMBRE)

Parfois, il est nécessaire de faire quelques pas vers l'arrière avant de se donner un bon élan et ainsi accomplir un brillant exploit. Vous serez particulièrement créatif cette semaine.



BALANCE
(24 SEPTEMBRE - 23 OCTOBRE)

Quelques amis vous proposeront sûrement de belles activités ou même un voyage. Vous aurez également l'éclair de génie qui règlera une bonne partie de votre situation financière.



SCORPION
(24 OCTOBRE - 22 NOVEMBRE)

Vous serez responsable d'un événement qui rassemblera pas mal de monde. Au travail, vous organiserez une réunion urgente avec une grande efficacité et elle se transformera en fête.



SAGITTAIRE
(23 NOVEMBRE - 21 DÉCEMBRE)

Vous serez inspiré par un voyage qui aura le mérite de vous transformer complètement. Vous ferez de très belles découvertes qui vous enchanteront. Vous accéderez à une forme de spiritualité.



CAPRICORNE
(22 DÉCEMBRE - 20 JANVIER)

L'émotion sera à son comble et vous n'aurez pas peur de vous investir dans une vie sociale plus active. Vous obtiendrez une forme d'illumination qui vous guidera vers de nouveaux objectifs.



VERSEAU
(21 JANVIER - 18 FÉVRIER)

Il y a sûrement une décision qui vous demandera d'y réfléchir un moment avant de donner une réponse. Quelques changements seront nécessaires si vous voulez évoluer conformément à vos aspirations.



POISSONS
(19 FÉVRIER - 20 MARS)

Voici une semaine fort chargée au travail ainsi que dans le ménage à la maison. Vous avez besoin d'un environnement impeccable autour de vous, c'est ce qui vous comblera de bonheur.



Ce sont près de 40 tuques qui ont été tricotées pour les réfugiés syriens lors de l'atelier tenu à la bibliothèque Aux quatre vents de Saint-Hilarion le 20 janvier dernier. Notez que l'atelier de tricot se poursuit tous les mercredis.

Chronique MIEUX-ÊTRE

www.jardinscompostelle.com

Les Jardins de Compostelle

LE SOI-RACINE -NOTRE MÈRE LA TERRE

Selon les Kahunas à Hawaïi, et plusieurs peuples autochtones, chacun de nous est pour ainsi dire composé de trois parties : Le Soi supérieur, relié à Père Ciel, le Soi intermédiaire (le moi de tous les jours) et le Soi-racine, relié à Mère Terre. On ne peut se mettre directement en rapport avec notre Soi supérieur sans se mettre d'abord en rapport avec notre Soi-racine. Ainsi l'Esprit connaît une descente dans la matière avant d'atteindre les cieux.

Notre Soi-racine est en fait notre inconscient (ou notre subconscient). Mais non seulement l'inconscient est relié à nous-mêmes et à nos pensées inconscientes personnelles, mais à celles de tous les êtres humains qui vivent sur cette planète, et les connaît intimement, à la fois de l'intérieur et de l'extérieur. En réalité, il s'agit de l'inconscient collectif de Jung. Mais ce n'est pas tout, notre subconscient connaît non seulement celui de chaque être humain qui vit avec nous sur cette terre, en ce moment même, mais aussi celui de chaque être humain qui a vécu dans le passé ou qui vivra dans le futur. De plus, notre Soi-racine connaît la vie entière sur cette planète, et pas simplement la vie humaine, mais la biosphère toute entière. C'est un enregistrement de tout ce qui existe sur terre. Ce Soi-racine est donc bien vivant et se présente sous la forme d'un seul être qui communique avec vous. En fait, c'est notre mère la Terre elle-même! Selon les Kahunas des îles Hawaïi et la plupart des autochtones du monde entier, notre mère la Terre est comme une petite fille âgée de deux à six ans. Elle se présente toujours sous la forme d'une jeune enfant, car la Terre est encore un enfant.

La plupart des autochtones de la planète croient qu'afin de nous relier directement à notre Soi-racine, nous devons commencer par aimer notre mère, la planète Terre, et jouer avec elle. La technologie d'aujourd'hui, elle n'est pas intéressée par tout cela. Nous pourrions méditer des heures chaque jour, et même passer tout notre temps à tenter de la contacter, ce serait sans doute une perte de temps. Plus on essaie, moins on a de chances de réussir. Parce qu'elle entre seulement en contact avec l'enfant innocent qui sommeille en nous. Et la plupart d'entre nous avons perdu l'innocence de notre enfance. Nous devons nous souvenir de l'exis-

tence de notre enfant intérieur et recommencer à vivre dans sa peau. Selon la Bible, Jésus lui-même a dit : « À moins de redevenir tels les petits enfants, vous ne pourrez pénétrer dans le royaume des cieux. » Avoir beaucoup de diplômes ou sortir d'une grande université, c'est très bien, mais ça n'impressionne pas notre mère, la Terre. Elle aime les enfants, et si notre nature d'enfant et notre innocence peuvent encore émerger des eaux troubles de notre condition d'adulte, alors quelque chose de tout nouveau peut commencer dans notre vie spirituelle.

Quand les Kahunas désirent attraper du poisson, par exemple, ils demandent à notre mère de les aider à trouver de la nourriture. Et elle leur répondra. Les nuages dans le ciel pourront prendre l'apparence d'une main humaine et pointer en direction de l'endroit où sont les bancs de poissons. C'est là le genre de vie des membres de quelques tribus indigènes et des gardiens de la Terre qui existent encore de nos jours. C'est seulement dans le moment présent que nous pouvons vraiment connaître l'expérience d'une identification profonde avec quelqu'un ou quelque chose. Profiter d'un magnifique coucher de soleil ou encore respirer l'air après la pluie. Avez-vous ressenti de l'amour pour votre mère, la grande et belle planète Terre? Tous vos sens ont-ils fonctionné, ou bien seulement ceux qui étaient nécessaires pour conduire votre voiture et rentrer chez vous? Notre vie d'adulte est considérablement émoussée, comme une vieille lame, et nous ne sommes souvent plus que l'ombre de nous-mêmes.

Jouons avec notre mère, la planète Terre, jouissons vraiment de la vie et alors on pourra se reconnecter avec son Soi Supérieur. Notre Mère la Terre le sentira et nous introduira à cette autre partie de nous-mêmes que nous pouvons appeler notre deuxième identité supérieure, celle du cosmos entier. Seuls notre amour, notre innocence et une grande patience nous permettront de retrouver notre chemin jusqu'à elle. Nous devons simplement vivre selon notre cœur, et non pas seulement selon notre intellect. Notre faculté mentale fonctionnera toujours, mis sous le contrôle de notre cœur.

Tiré de L'Ancien secret de la Fleur de vie, par Drunvalo Melchizedek



JARDINS POUR L'ÂME ET LE COEUR
Milieu naturel propice à la détente

Hébergement
4 saisons sous la yourte

France Massicotte
MAÎTRE REÏKI

- Soins et formation en Reiki • Musicothérapie
- Soin de pieds, massage et réflexologie des pieds
- Massage suédois et sportif
- Méditation de groupe, ateliers et conférenciers





Félicitations à Mme Florida Desgagnés, originaire de l'Isle-aux-Coudres et résidente de Baie-Saint-Paul depuis plusieurs années, qui a célébré son 100^e anniversaire le 25 janvier. L'événement fut souligné samedi dernier en compagnie de toute sa famille (enfants, petits-enfants et arrière-petits-enfants). Nous la saluons et lui transmettons nos meilleurs voeux.



Sachez tirer avec Artémis...

Les membre du Club de tir à l'arc »ARTÉMIS« se rencontrent tous les mercredis à l'école Laure-Gaudreault de Clermont, de 18h30 à 20h30. Les intéressés peuvent s'inscrire auprès de Normand Tremblay au 418-489-0513; Jérôme Tremblay au 418-202-0799; Jean-Yves Lajoie au 418-633-6083. Sur la photo, un groupe d'archers s'initiant à la chasse à l'ours.

NOS CIRCULAIRES CETTE SEMAINE

BONICHOIX
Alimentation HJM inc.,
Saint-Siméon
Alimentation W. Boudreault,
Iles-aux-Coudres
IGA
Alimentation Francis Gravel.,
Clermont
Marché IGA, Baie Saint-Paul
MÉTRO
Alimentation de Comporté,
La Malbaie
PROVIGO
Alimentation Lapointe & Frères,
La Malbaie
MARCHÉ RICHELIEU
Épicerie René Lapointe, Clermont
MAXI
Maxi, Baie-Saint-Paul
INTERMARCHÉ
Alimentation Yvon Duchesne & Fils,
St-Urbain
Intermarché, Baie-Ste-Catherine
SUPER CARNAVAL
Super Carnaval, Beaupré
COOPÉRATIVE
BAIE-SAINTE-CATHERINE
Coopérative Baie-Ste-Catherine
FAMILIPRIX
Pharmacie Frédéric Gauthier,
Clermont
Pharmacie Denis Rioux, La Malbaie

BRUNET
Pharmacie Steeve Simard, Clermont
Pharmacie Sylvie Levesque,
Baie-Saint-Paul
PROXIM
Pharmacie Gilles Labbé,
Anse St-Jean
JEAN COUTU
Jean Coutu La Malbaie,
Baie St-Paul
AXEP
Coopérative St-Fidèle
WALMART
CANADIAN TIRE
Canadian Tire, La Malbaie
HOME HARDWARE
Quinc Alphide Tremblay St-Hilarion
RENO DÉPÔT
HART
BRUNET CLINIQUE
GAGNON FRÈRES
Gagnon & Frères La Malbaie
ROSSY
PRONATURE
THE BRIK
UNIMAT
VIA CAPITALE LOUISE BRASSARD
BOUTIQUE LE MERCIER
Boutique Le Mercier La Malbaie

Hebdo pop

Faites parvenir vos informations à : pub@charlevoix.net • Date de tombée : lundi 16h

CHARLEVOIX

Aidons-Lait en bref

Aidons-Lait vous invite à ses rencontres café au lait. Discussions animées! Prochaines rencontres : 28 janvier exceptionnellement à 12h00 au local de l'organisme à La Malbaie : Dégustation « épique » suivi d'une rencontre portant sur la cuisine collective.

Al-Anon/Alateen Charlevoix

Fraternité de parents et d'amis d'alcooliques qui propose un programme d'aide à ceux-ci. Gratuit. 439-2525 / www.al-anon-quebec-est.org.

Avis de convocation

29 janvier à 19 h : Le Club de baril de Charlevoix tiendra son assemblée générale annuelle au restaurant Le Miche-Main de Saint-Hilarion. Seuls les membres en règle (avant le 31 décembre) ont le droit de vote.

Centr'Hommes Charlevoix

2 février à 19 h : Rencontre du Groupe de Centr'Hommes Charlevoix ainsi que tous les premiers mardis du mois au sous-sol de la sacristie de l'église de Saint-Hilarion. Info : 581 257-4889/ 418 435-0122/ georges-robi@hotmail.com.

Diabète Charlevoix en bref

5 février à 13h30 : Diabète Charlevoix vous convie à son café-rencontre à la Salle Desjardins au 4^e étage du centre communautaire de La Malbaie.

Dîner-conférence

28 janvier à 11h45 : Dîner suivi d'une conférence (11h45) portant sur le pouvoir d'agir aura lieu au local de l'organisme à Clermont (22, des Érables). Bienvenue aux personnes ayant un défi en santé mentale, à leurs proches ainsi qu'aux intervenants du réseau. Info ou réservation : 201-1142.

Maison de la famille en bref

Service du répit-garderie offert du lundi au vendredi pour les 0-5. Horaire flexible avec ou sans dîner, coût abordable et collation fournie. Réservez auprès de Geneviève au poste 22. Info : 665-3282.

Prématernelle L'Atelier de Menaud

Ateliers préscolaires pour les enfants de 3 à 5 ans. Demi-journée ou journée complète. Inscriptions en cours pour la saison hivernale. Info : 418-324-9042 ou info@atelier-demenaud.ca

BAIE-SAINT-PAUL

Activités sociale

Les 60 ans et plus qui désirent socialiser et partager un repas chaud, des activités ludiques et créatives, des jeux et discuter de divers sujets sont invités tous les jeudis de 9h30 à 14h30 au Centre communautaire Pro-Santé. Coût du repas : 9 \$. Transport adapté possible pour les résidents. Info : Annie au 435-2129.

Biblio en bref

27 janvier à 19h30 : Soirée de partage de lecture (vos impressions, commentaires, critiques) au sujet du dernier roman de Monique Proulx intitulé « Ce qu'il reste de moi ».

Club Bon cœur en bref

Marche et marche nordique les lundis et mercredis à 13h30. Départ du Centre Cœur à Tous. Apportez vos bâtons. Possibilité d'en prêter au local./ 2 février à 8 h : Spin-athon. / Inscription pour le défi Bouger en cœur. Début le 29 février. Suivez-nous sur Facebook. Info ou inscription: 240-9999.

Espace de méditation

Gratuit et ouvert tous les jours, de 19h à 21h, au 79 rue St-Jean-Baptiste, pour la pratique du recueillement ou méditation silencieuse, dans le respect d'autrui. Pour plus de confort, apportez chaises et tapis. Info : 418 617-9761.

Fadoq en bref

29 janvier à 20h30 : Soirée dansante avec l'orchestre Denis et ses musiciens au centre communautaire Pro-Santé. Coût : 9 \$. Tirage et léger goûter. Info : 240-3636.

Filles d'Isabelle en bref

3 février à 19 h : Prochaine rencontre des Filles d'Isabelle au sous-sol de l'église de l'endroit.

CLERMONT

Comptoir vestimentaire

7 février de 13 h à 15 h : Le comptoir vestimentaire sera ouvert. Apportez vos dons à la porte du clocher. Nous ne prenons pas de téléviseur.

ISLE-AUX-COUDRES

Ping-pong

Ping-pong les mardis de 18h30 à 21 h à la salle du conseil. Possibilité de fournir les raquettes. Info : 438-9474/633-6392/819-807-0060.

LA MALBAIE

Biblio Laure-Conan en bref

2 février à 19 h : Club de lecture sous le thème : J'aime le film, mais je préfère le livre ».À surveiller : programmation culturelle hiver/printemps à venir dès février! / Horaire : mardi au vendredi de 12 h à 19h30, samedi et dimanche de 10 h à 15 h. Gratuit et sans inscription. Info : 665-3747 #5283.

Fadoq en bref

30 janvier à 20h30 : Soirée dansante avec l'orchestre de Nicoll et Claudette à l'animation. Coût : 9 \$. Léger goûter et tirage en soirée.

Soirée bénéfice

6 février à 19 h : Soirée Bénéfice au profit du Centre-Femmes aux Plurielles à l'hôtel au Petit Berger de La Malbaie. Billets en vente au Centre femmes au 665-7459 / infos@cfplus.org.

PETITE-RIVIÈRE-SAINT-FRANÇOIS

Jeux de société

28 janvier de 18 h à 22 h : Venez jouer à des jeux de sociétés à

l'Auberge de la Côte d'or ainsi que tous les derniers jeudis du mois durant toute l'année. Apportez vos jeux, formez des équipes. Info : 435-3320.

SAINT-AIMÉ-DES-LACS

Fadoq en bref

29 janvier à 20h30 : Soirée dansante au centre Aimélaquois avec l'orchestre de Nicoll et Claudette à l'animation. / Mardi à 13 h: Jeux de cartes. Coût : 3 \$.

SAINT-FIDÈLE

Biblio Chez l'Érudit en bref

Horaire régulier: mardi et mercredi de 18 h à 20 h et samedi de 9 h à 11 h. /Abonnement gratuit pour les citoyens, valide aussi à la biblio Laure-Conan de La Malbaie. Info : 665-3747, # 5288.

SAINT-HILARION

Avis de convocation

29 janvier à 19 h : Assemblée générale annuelle du Club de baril au restaurant Miche-Main à Saint-Hilarion. Être membre en règle depuis le 31 décembre 2015 pour le droit de vote.

Fadoq en bref

5 février à 20h30 : Soirée dansante avec l'orchestre Rachelle à l'animation au local du club. / Baseball

poche tous les jeudis à 13 h et dimanches à 19 h et soirées de cartes tous les mardis à 19 h.

Sentiers de l'Amical

Les sentiers de l'Amical sont ouverts de 10 h à 16 h : 14 km de ski de fond, 12 km de raquette, patinoire, accueil et relais.

SAINT-IRÉNÉE

Fermières en bref

3 février à 19 h : Prochain rencontre des membres du Cercle des Fermières au local habituel.

SAINT-SIMÉON

Activités sociales

27 janvier à 18h15 : Yoga au centre communautaire./ 30 janvier à 10 h : Soirée rétro du Carnaval au centre communautaire. Coût : 5 \$./ 1^{er} février : Badminton : 2 terrains disponibles à 20 h. École Marie-Victorin. 20\$/12 séances./ 2 février à 18h30 : Zumba au centre communautaire. Coût : 70 \$/12 séances./Danse sociale au centre communautaire à 19h15. Coût : 7 \$. Info : 638-2682

SAINT-URBAIN

Bingo

4 février à 19 h : Prochain bingo au profit de la Fabrique de l'endroit.



Changement au crédit d'impôt pour solidarité

À compter de 2016, des modifications seront apportées au crédit d'impôt pour solidarité (CIS). Le crédit sera calculé selon la situation du particulier au 31 décembre de chaque année. Donc, il ne sera plus nécessaire d'aviser Revenu Québec d'un changement de situation qui survient en cours d'année, sauf dans les situations suivantes :

- le particulier décède;
- le particulier est détenu dans une prison ou un établissement semblable;
- le particulier quitte le Québec.

À compter de la période de versement débutant en juillet 2016, la fréquence des versements du CIS variera en fonction du montant déterminé pour l'année.

- Mensuelle si le montant établi est de 800 \$ ou plus annuellement.
- Trimestrielle (juillet, octobre, janvier et avril) si plus de 240 \$, mais moins de 800 \$.
- Annuelle (juillet) si le montant établi est de 240 \$ ou moins annuellement.

Au plus tard le dernier jour de février, les locataires ou les sous-locataires d'un logement admissible recevront un relevé 31 de leur propriétaire. Ils devront utiliser les renseignements fournis sur ce relevé lorsqu'ils demanderont le CIS dans leur déclaration de revenus.

L'inscription au dépôt direct est obligatoire pour recevoir ce crédit. Si vous ne recevez pas votre montant mensuel, communiquez avec nous.

Christine Arbour
Coordonnatrice

418-435-2884
www.circco.com

CIRCCO

Les Bedaines d'Abord

QUELQUES THÈMES :
La grossesse, la vie de famille, l'activité physique, l'alimentation, prendre soin de soi, la relation parent/enfant, l'arrivée de bébé et plus encore

- C'est quoi ?** Des rencontres de 2 heures animées par Marilyn Claveau, accompagnante à la naissance, dans votre municipalité
- Pour qui ?** Les femmes enceintes
- Le but ?** Créez des liens avec d'autres mamans et avec bébé, peu importe si c'est une première grossesse ou non, car chaque enfant est différent et unique.
- Où ?** À la Maison de la famille à La Malbaie
- Quand ?** Les mardis à 9h30
- Comment ?** Les rencontres hebdomadaires se dérouleront en continu. Vous pouvez y participer lorsque cela vous convient. Les thèmes seront annoncés sur notre page Facebook.

Vous pouvez vous inscrire au **418-665-3282 # 0** ou vous rendre directement.

*Un autre groupe pourrait débuter dans une municipalité de l'ouest ou de l'est, selon la demande. Les rencontres peuvent se dérouler le soir ou le jour.

- Vous désirez vous joindre aux ateliers multi-âges 1 à 5 ans à La Malbaie le jeudi de 9 à 11h. Contactez Hélène au poste 14.



Bienvenue à tous !

37, rue Laure-Conan La Malbaie G5A 1H8 **665-3282**
www.maisonfamillecharlevoix.com

LES PETITES ANNONCES

HEURES DE TOMBÉE :
À NOS BUREAUX : LE MARDI 10 H.

Annonce régulière (20 mots et moins) 8,00 \$
Mot additionnel.....0,25 \$
Avec encadrement.....10,00 \$
En inversé.....17,00 \$
Avec photo.....35,00 \$

AVIS DE DÉCÈS, REMERCIEMENTS, MESSES ANNIVERSAIRES, ETC.
Couleur.....100 \$ et plus

PRIÈRES, REMERCIEMENTS, ETC.
Prière régulière.....12 \$....
Longue prière.....25 \$
Prière avec photo.....30 \$

Dépôts:

LA MALBAIE-POINTE-AU-PIC:
À notre bureau
53, rue John-Nairne, suite 100
La Malbaie, 665-1299

BAIE-SAINT-PAUL:
À notre bureau
45, boul. Raymond-Mailloux
Baie-Saint-Paul, Qc
Téléphone: 418 435-0220

*Toutes les annonces classées
devront être payées
avant parution comptant ou par
visa ou master card.
*Tarifs avec TPS et TVQ
incluses.

53, rue John-Nairne, suite 100, La Malbaie, G5A 1L8, 665-1299 Courriel : journal@lecharlevoisien.com

45, boul. Mailloux, Baie-Saint-Paul, G3Z 1W2, 435-0220 Courriel : pub@charlevoix.net

ALIMENTATION

SERVICE de traiteur, buffet froid à la grandeur de Charlevoix. Prix très compétitifs. Épicerie Yvon Duchesne. 639-2275/ Fax : 639-2321

SERVICE de traiteur pour tout Charlevoix, chaud ou froid, pour toutes les occasions, réservez-tôt. Yannick Lapointe 633-1952

ANTIQUITÉS

ACHATS & VENTES meubles en pin et autres ; armoire, chaise, chiffonnier, commode, table, boîtes en métal / objets « art déco » et « religieux » tableaux d'artistes et anciennes reproductions et bien d'autres...Visite sur rendez-

vous..robperron@hotmail.com.
Robert Perron 435-3763

DIVERS / ARTICLES À VENDRE

BALLE de foin 4 x 4, 1re et 2e coupe; Récolte d'avoine 2015, 12\$/poche; Bureau secrétaire avec chaise; Classeurs (2) 4 tiroirs acier; Poêle combustion lente Drolet cheminée 6po 18 x 21; Bibliothèque mélamine blanche 2 section; CiBi 40 canaux avec base. 439-4884

CHAISE grand-père unique bois chêne neuve, 800\$ pour 200\$; Scie circulaire neuve dans sa boîte 375\$ pour 200\$ négociable; Plinthe électrique 2000 watts Jenn-Air neuve dans sa boîte 100\$; Ventilateur

52po. radiant, garantie à vie, 450\$ pour 200\$. 665-6788

ENSEMBLE de cuisine blanc pour 8 personnes avec 6 chaises et rallonge et vaisselier; évier avec robinet en coin, acier inoxydable prix discuter. 439-2908

MÉTIER à tisser 30p, incluant banc et autres accessoires. 150\$, 638-2985

PIN de 8 à 16pi. de long 1 à 2po. d'épaisseur, moulures de maison faites sur place soit (essence de bois) pin, cèdre ou bois franc de 8 à 16pi. de long non jointées; Bois de chauffage 16po. 638-2421

ROUES d'aciers noires (4) 5 trous Civic neufs encore dans l'emballage incluant enjoliveurs 633-0409

BOIS DE CHAUFFAGE

TREMBLE 16po. 55\$/corde non livrée. 633-0180

CHALET À LOUER

CHALET situé à 10 minutes du Massif de Charlevoix et 10 minutes de Baie St-Paul. 418-806-2930

RÉSIDENCES PERSONNES ÂGÉES

RÉSIDENCE pour aînés, 1 place disponible (chambre avec salle de bain privée)à la Résidence Belle-Vue de Baie-Saint-Paul : résidence à la hauteur de vos attentes, subventions du gouvernement disponibles, rénovations majeures, milieu à la fine pointe et sécuritaire pour personnes à risque d'errance, service du CLSC, ascenseur, bracelet d'appel à l'aide, menus équilibrés. Info : Julie Dallaire 418 270-0049

GARDERIE

GARDERIE milieu familial 7.55\$/jour, place disponible 12 mois à 5 ans, programme éducatif, menu santé. 665-1544 / 3029

GARDERIE milieu familial, La Malbaie, une place subventionnée enfant de 11/2 à 5 ans, programme éducatif, menu santé. 665-7881

CHAMBRES À LOUER

BAIE-SAINT-PAUL chambre à louer, cuisine équipée, laveuse/sécheuse, TV (salon), câble, internet, stationnement, non-fumeur, pas d'animaux. 435-1717

CAP-À L'AIGLE chambre avec bou-doir, salle de bain, cuisinette, meublée, chauffée, entrée indépendante, stationnement, idéal travailleurs, étudiants, non fumeur. 665-3275

CLERMONT chambre dans une grande maison à partager, salle de billard, comme chez vous, 100\$ ou moins 633-2099

CHAMBRES (2) La Malbaie avec vue sur la rivière, immense terrain, très tranquille, lavé, nourri, blanchi, dans maison privée, pour personnes âgées autonomes 633-0409

POINTE-AU-PIC chambres, près des services et du Cégep, idéal pour travailleurs /étudiants, TV/Internet câble inclus, prix très abordables 324-9269 / 418-572-0988

SAINT-URBAIN chambre à louer, centre-ville, maison privée, entrée indépendante, cuisine équipée commune, toilette privée, stationnement, télé, câble, Wi-Fi, rénover, idéale pour travailleur; 581-641-8898 / nelbou@yahoo.com

TOYOTA

CAP-À-L'AIGLE

VEHICULES D'OCCASION À LIQUIDER FAITES VOTRE CHOIX, AUCUNE OFFRE RAISONNABLE NE SERA REFUSÉE !!!

16057A TOYOTA RAV4 LE 2012 AWD, AUTOMATIQUE, 117 000 KM **VENDU**

15294A HONDA CIVIC EX 2012 4 PORTES, BLANC MANUEL, 91 000 KM

15314A TOYOTA TACOMA TRD 4X4 DBLE CAB AUTOMATIQUE, 76 000 KM **VENDU**

15304A TOYOTA RAV4 LE 2011 AWD BLANC AUTOMATIQUE 61 000 KM **VENDU**

16601 TOYOTA TACOMA SR5 V6 2012, CABINE ACCES, 4X4, BLEU, AUTOMATIQUE, 51 000 KM

15229A TOYOTA VENZA 4WD 2010 V6 71 000 KM AUTOMATIQUE OMBRE DORÉ

15323A FORD RANGER 2008 XL, 2X4, ACCESSOIRE AUTOMATIQUE, CHARCOAL, 61 000 KM **VENDU**

15282A TOYOTA RAV4 LE 2011 AWD ARGENT AUTOMATIQUE 66 000 KM

16054A TOYOTA TACOMA TRD V6 2006 ACCES AUTOMATIQUE 117 000 KM **VENDU**

16600 TOYOTA AVALON LIMITED 2014 4 PORTES, BLANC, AUTOMATIQUE 48,000 KM

15184A TOYOTA RAV4 LE 2009 4 PORTES, NOIR, AUTOMATIQUE 83,000 KM **VENDU**

La meilleure offre pour votre Toyota, c'est chez Toyota Cap-à-l'Aigle

 Julie Bouchard
conseillère

 Charles Imbeault
conseiller

Financement disponible sur place

TOYOTA CAP-À-L'AIGLE
65, rue Saint-Raphael
La Malbaie 418 665-3947



www.clermontdodge.com

418-439-4626

Voitures usagées

HONDA CR-V EX 2014
BLEU, 35 000 KM
23 995\$ TX

FORD MUSTANG 2014
ROUGE, 17 000 KM
22 995\$ TX

FORD F-150 FX4 2012
ROUGE, 60 000 KM
CREW CAB, **32 995\$ TX**

RAM 1500 SLT 2015
ROUGE, 9 500 KM
31 995\$ TX

DODGE JOURNEY SXT 2015
Blanc, seulement 350 km
23 995\$ TX

HONDA CIVIC EX 2012
Couleur blanc,
Manuelle, 2 portes
100 300 KM, **13 495\$ TX**

CHRYSLER SEBRING LX 2010
Automatique
Blanc, 55000 km
8 495\$ TX

et bien d'autres !

Tél:(418)439-4626
Fax:(418)439-2889
PEINTRE - DÉBOSSSEUR



2009, Grand Caravan SE, 77,500km, TRÈS BELLE CONDITION, barre d'attache, pneus d'hiver : 8995\$

2009, Grand Caravan SE 25^e anniversaire! 66,000km attache remorque, Super Stow&Go, chaussé hiver et été : 9995\$

2012, Grand Caravan SXT, 80,000km, Super Stow&Go, système main libre Bluetooth, pneus d'hiver : 11,995\$

2012, Grand Caravan SXT, 64,000km, Super Stow&Go, démarreur à distance, GARANTIE FULL!!, pneus d'hiver : 15,495\$

2013, Grand Caravan SE, 66,000km, Comme neuve!, pneus d'hiver inclus : 13,995\$

 POUR L'INVENTAIRE COMPLET SCANNER LE CODE SUIVANT!

 **Contactez moi! Frédéric Patry 418-435-2000**
1582, Boul. Mgr-De-Laval,
Baie-Saint-Paul

TOUS LES VÉHICULES SONT INSPECTÉS ET DISPONIBLES POUR LE FINANCEMENT

chrysler@charlevoix.net



2060 Boulevard de comporté
La Malbaie, Qc.
418-665-6431

VTT Honda, TRX300, 4x4, vert, 1994, en très bonne condition ! PRIX : 2995\$ +tx

VTT Honda, TRX400X, SPORT, 2013, Garantie jusqu'en 2017. Très bonne condition ! PRIX : 4995\$ +tx

VCC Honda, Pioneer 700cc, 2014, vert, 4 places, (démonstration avec 640 KM), Équipements inclus : toit et portes en toile, pare-brise, miroir. PRIX : 15995\$+tx

Souffleuse à neige HONDA, modèle (2015-2016 neuves) a chenilles, transmission hydrostatique Financement disponible, à partir de : 25\$/semaine

Génératrice Honda (portable) Inverter EU2000I Très silencieuse ! NEUF Garantie 4 ans, PRIX : 12,60\$/sem.

COUPON RABAIS

 **Le centre Honda Charlevoix** 

\$100 sur tous les produits récréatifs
*Valable jusqu'au 31 mars 2016

SVP Présentez votre coupon (et limite de 1 par client)



Rabais de 15%
sur tous nos vêtements en magasin!

CLERMONT, PARC INDUSTRIEL, LOCAUX À LOUER,

 à partir de **200\$.**
665-5434
patrice.bilodeau@hotmail.ca



Si vous voulez boire, c'est votre affaire.

Si vous voulez arrêter, c'est la nôtre.

Vous n'êtes pas seul .

ALCOOLIKES ANONYMES

Sans frais: 1-866-376-6279
www.aa-quebec.org

COLOCATION

BAIE-SAINT-PAUL, pied à terre, colocation dans maison neuve 3 étages: meublée, équipée, internet câble, stationnement, 15 min. à pied du village, travailleur/euse, non-fumeur, pas d'animaux. (min. 4 mois) 617-1724

TERRES/TERRAINS À VENDRE

BAIE-SAINT-PAUL 2 terrains au centre-ville, avec services, 45 000\$ ou 37 600\$ si vous êtes admissibles aux programmes, Informez-vous, 240-0758

ESTRIE, grands terrains en montagne dans Domaine privé, étang, sentiers, paysages magnifiques 17 500\$ et plus, financement disponible par le propriétaire 819-888-2314 www.domainedesappalaches.ca

TERRAIN boisé 235pi. x 285, secteur des serres de la baie, accès facile à 200pi. par ancienne route, poteau électrique à proximité, idéal pour construire maison ou chalet. 639-2512

GARAGE À LOUER

SAINT-URBAIN garage à louer (mécanique). 639-2225 #221

LOCAUX À LOUER

CENTRE commercial Le Village, 960pi², belle vitrine et tout rénové. Beaucoup de possibilités d'affaires. Vêtements 14+ | Bureaux pour professionnel | Produits naturels | Électroniques/cellulaires | artistes/artisans | salle de montre, etc. Mail TRÈS dynamique. Porte indépendante arrière (accès en tout temps) Formule tout inclut. Possibilité de location mensuelle. 435-5535 Julie

LA MALBAIE local commercial (ancien local notaire) Serge 638-2421

LA MALBAIE local idéal pour salon de coiffure, 55M², 7 stationnements, libre immédiatement 590\$. 633-2099

LOCAUX commerciaux (3) total de 1600pi² situés au 6, rue Racine, Baie St-Paul, voisin de la Microbrasserie. 435-6911

LOCAL commercial au 950 Riche-lieu, possibilité avec logement. Bianca Lavoie 418-933-9997 / 665-4413

BUREAUX À LOUER

BUREAU de 162 pi², 4e étage du Centre Communautaire à La Malbaie, vue magnifique sur le fleuve (ancien bureau de psychologue). Rita Saint-Jean 638-5564 / Angéla Lavoie 665-7444

LOGEMENTS À LOUER

À BAIE-SAINT-PAUL grand 41/2, bien situé, très bien éclairé, stationnements (2) déneigés, espace rangement cabanon, aucun voisin arrière, environnement tranquille, n-fumeur, pas d'animaux, libre. 435-3248

À BAIE-SAINT-PAUL édifice de 5 étages, avec CLSC au bas, studio, 31/2, 41/2 à partir de 390\$ ascenseur intercom, stationnement, entrée laveuse/sécheuse, non chauffés, non éclairés, jusqu'à 3 mois gratuit. Appeler pour condition 632-5975 / 514-222-8696

BAIE-SAINT-PAUL 2 1/2, 4 1/2 et 5 1/2 pièces, très propres, situés au centre-ville, près de tous les services, 435-8150 / 8411 / 3062

BAIE-SAINT-PAUL 41/2 St-Jean-Baptiste, 800 pi², rénové 2 chambres, fenestré, 2e étage, accès extérieur, stationnement, 630\$, chauffé, libre immédiatement, très tranquille, 633-0380

BAIE-SAINT-PAUL rue Tremblay 31/2 pièces, libre, 470\$ non chauffé, non éclairé. 418-558-0825

BAIE-SAINT-PAUL 41/2, rue Ste-Anne, peut-être loué en chambre pour 2-3- travailleurs, entièrement meublé, chauffé, éclairé, internet, télé, literie stationnement, court ou long terme, idéal pour travailleur. 240-3264

BAIE-SAINT-PAUL 2 logements 3 1/2 pièces, plein cœur du centre-ville, 42 et 44 Leclerc, semi-meublé (poêle, frigidaire, laveuse, sècheuse), eau chaude fournie, grandes fenêtres panoramiques, 2e étage, non-fumeur, pas d'animaux, stationnement pour 1 seule voiture par logement, idéal pour personne seule. 500\$, Monique Côté 435-6565.

BAIE-SAINT-PAUL 4 1/2 pièces, près du centre-ville et de tous les services, stationnement avec prise pour auto, 540\$. 1-438-868-5720 / 240-2194

BAIE-SAINT-PAUL rue Lavoie 41/2, très propre, frais peint, stationnement déneigé libre immédiatement. 435-5492 / 8406

BAIE-SAINT-PAUL au 200 St-Jean-Baptiste 51/2, non chauffé, non éclairé, un stationnement, libre immédiatement. 435-6303

BAIE-SAINT-PAUL grand 31/2 au 113, St-Jean-Baptiste, rez-de-chaussée, n-chauffé, n-éclairé, libre 1er mars, 465\$. 435-3675

BAIE-SAINT-PAUL 31/2, demi sous-sol, situé au 4, de Léry, 1 mois gratuit, libre 1er juillet ou sous-location du 1er février au 1er juin, 450\$. 240-3114/436-0261

BAIE-SAINT-PAUL 31/2 pièces chauffés, non éclairés à louer. 420\$. 240-2469

CLERMONT Résidence des Patriotes, studio disponible immédiatement, personne autonome 3 repas/jours 7 jours/semaine, système de bracelet d'urgence, câble régulier inclus, internet gratuit, possibilité d'aide programme de supplément au loyer (PSL). infos/rendez-vous Jean au 633-0455

CLERMONT 5 1/2 pièces, non chauffé, non éclairé, 1er plancher, très propre, pas d'animaux, 525\$, 665-8110

CLERMONT 41/2, 2 stationnements, chauffé, non éclairé, 490\$, libre 1er avril. 439-2142 / 418-561-9313

CLERMONT 51/2, près des services, internet HV libre immédiatement ou à discuter, possibilité d'inclure les électroménagers 495\$ bail à moyen ou long terme, 633-6528

CLERMONT 4 1/2 pièces, chauffé, rénové, meublé ou non, libre immédiatement, 485\$, 439-2527

CLERMONT 21/2, meublé libre. 324-4383 / 418-932-5735 edtwite@fanello-nordico.ca

CLERMONT 31/2, meublé ou non, très bon prix, libre immédiatement. 439-3473



Avis de décès

Mme Cécile Brassard 1928-2016

À l'hôpital Laval de Québec, le 15 janvier 2016 à l'âge de 87 ans est décédée dame Cécile Brassard, épouse de M. Gaston Fortier, diacre et fille de feu M. Arthur Brassard et de feu dame Irma Fortin. Elle demeurait à La Malbaie. Mme Brassard a été confiée aux Services Commémoratifs Charlevoix. La famille vous accueillera pour une rencontre de solidarité en l'église de La Malbaie le samedi 30 janvier de 11h30 à 13h30, suivie d'un service religieux à 13h30 et l'inhumation se fera au cimetière paroissial à une date ultérieure. Elle laisse dans le deuil outre son époux, ses enfants: Dominique (Clermont Pelletier), Anne (Denis Lefrançois), Suzanne et Rober, ses petits-enfants: Hugues Lefrançois (Vicky Gagnon), Julien Lefrançois (Tanja Vertanen), Guillaume et Charles Fortier (leur mère Michelle Pelletier), ses arrière-petits-enfants: Emma, Joalie, Sampo, Malorie et feu Sisu Lefrançois, ses frères et sœurs: Arthur (feu Marthe Brisson), Gisèle, Jean-Louis (Lise Mousseau), Jacques, Jules (Ginette Cloutier) et Monique (Hubert Beaulieu), ses beaux-frères et belles-sœurs de la famille Fortier: feu Rolland, feu Jacques (Madeleine Boies), feu Charles-Henri (Julienne Marier), feu Raymond (Louise Lacoursière) et Hélène (feu Bruno Tremblay) ainsi que de nombreux neveux, nièces, cousins, cousines tout spécialement sa cousine Marthe Brassard qui était très proche d'elle et sa grande amie des dernières années Jacqueline Marier. La famille tient à remercier tout particulièrement les Drs Daniel-Gonthier et Yannick Camirand pour leurs excellents soins ainsi que toute l'équipe de Centre de jour de l'Accueil Bellerive, le Centre Femmes aux Pluies, les infirmières du CLSC et l'équipe de soins à domicile, entre autres Mme Diane Harvey. Un merci tout particulier à Mme Ginette Savard qui a été une dame de compagnie exceptionnelle pour notre mère durant les dernières années. Vos témoignages de sympathies peuvent se traduire par des dons à la Fabrique St-Étienne de La Malbaie (formulaires disponibles à l'église). La direction des funérailles a été confiée aux Services Commémoratifs Charlevoix (447, St-Étienne, La Malbaie G5A 1H4). Tél. : 418-665-0003 / Téléc. : 418-665-3743 / www.sccharlevoix.ca / info@sccharlevoix.ca



Messe anniversaire

Mme Doris Bouchard 1958-2015

Une année s'est écoulée depuis que tu nous as quittés. Là où tu es, nous savons que tu veilles sur nous comme tu l'as toujours fait. Ton départ a laissé un grand vide dans nos vies et pas une journée ne passe sans que nous ne pensions à toi ainsi qu'à toutes les belles valeurs que tu nous as transmises. Pour celle que nous avons aimée et qui est toujours présente dans nos cœurs, une messe anniversaire sera célébrée le samedi 30 janvier 2016 à 16 h en l'église de Baie-Saint-Paul. Merci à tous ceux et celles qui s'uniront à nous pour cette célébration.

Son époux Jean-Guy Dufour ainsi que sa mère, Cécile Perron



Sincères remerciements

Mme Pauline Marier 1928-2016

Nous tenons à remercier chaleureusement tous ceux et celles qui ont partagé notre peine suite au décès de notre mère Mme Pauline Marier survenu le 11 janvier. Votre présence aux funérailles ainsi que vos marques de sympathie et vos dons nous ont été d'un grand réconfort. Que chacun de vous considère ces remerciements comme personnels.

Ta fille Christine (André Boulianne), ton fils Norbert (Brigitte Imbeault), ta petite-fille Catherine (Tommy Mc Gee) ainsi que tes arrière-petits-fils Samuel et Raphaël

SERVICES COMMÉMORATIFS CHARLEVOIX

Lise Tremblay
directrice funéraire senior

Joachim Tremblay
président

Réal Gagné
vice-président et
thanatologue

Services funéraires et de commémoration

Funérailles traditionnelles
Liturgie personnalisée
Préarrangements | Crémation

447, St-Étienne, La Malbaie
418-665-0003
www.sccharlevoix.ca

CLERMONT 41/2 rénové, 2e étage, balcon, stationnement, pas d'animaux, occupation flexible, 495\$ non chauffé, non éclairé. 202-1777

LA MALBAIE 41/2 pièces 450\$ non chauffé, 2e plancher; (haut du restaurant Veilleux); 41/2 pièces Chemin du Golf, 1er étage libre; 665-7251 / 633-5858

LA MALBAIE 41/2 pièces boulevard Kane, demi sous-sol (haute gamme) libre immédiatement, 610\$ nc/né; 5 1/2 pièces, à l'étage St-Étienne, près de tous les services, 510\$, nc/né 633-6947 / 6948

LA MALBAIE 445 de Comporté 31/2 (515\$) 41/2 (650\$); 120 boulevard Kane 31/2 (400\$) 41/2 (610\$) chauffés eau chaude fournie 100 boulevard Kane 31/2 semi meublé, 360\$; 695 St-Raphael 41/2 (510\$). 665-0603



Messe anniversaire

M. Yves Poitras
1942-2015

Aujourd'hui, 27 janvier 2016, il y a un an, tu fermais doucement les yeux. Malgré notre douleur la pensée de la fin de tes souffrances nous a aidés à surmonter ce vide laissé par ton départ. Pourtant, tu nous manques encore tellement. Nous savons, cependant que de là-haut tu continues à veiller sur nous. Une messe anniversaire sera célébrée **le samedi 30 janvier 2016 à la salle municipale (école) de Baie-Sainte-Catherine à 16 h.** Merci à ceux et celles qui s'uniront à nous pour cette célébration.

Ton épouse France et tes enfants Agathe (Marc) et Philippe (Pascale)



Messe 1^{er} anniversaire

M. André Genest

Déjà un an que tu es parti. Là où tu es, tu n'as plus de souffrances, tu n'as que la paix. Ton départ a laissé un grand vide dans nos cœurs. Tu es toujours dans nos pensées et chaque jour est très difficile à vivre. Pour celui qu'on a aimé et qui est toujours présent dans nos cœurs, une messe anniversaire sera célébrée le samedi 30 janvier à 16 h en l'église de Clermont. Merci à ceux et celles qui se joindront à nous.

Ton épouse Madeleine ainsi que ta fille Christine (Karl)

LA MALBAIE Clermont grand 51/2, 41/2, 31/2, libres immédiatement, non chauffés, non éclairés, un mois gratuit, peut -être loué au mois et semi meublé 665-3029 / 665-1544

LA MALBAIE, Rivière-Malbaie, 346 Chemin des Loisirs, 51/2, 550\$ non chauffé, non éclairé, chauffage électrique et au bois, libre 1145 Boulevard Comporté 3 ½, chauffé, éclairé déneigé, eau chaude fourni, 1er juillet 665-6344 / 202-0525

LA MALBAIE 1 mois gratuit, 41/2 pièces, non chauffé, non éclairé, 525\$, 665-4500

LA MALBAIE 31/2 grandeur 30/25, rue Laure-Conan, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, un stationnement, demi sous-sol, non-fumeur et pas d'animaux, personne seule, près des services, libre. 425\$. 665-4982



Avis de décès

Mme Marie-Alice Truchon
1926-2016

Au Foyer de St-Siméon, le 13 janvier 2016, à l'âge de 89 ans et 9 mois est décédée dame Marie-Alice Truchon, épouse de M. Clément Tremblay. Elle demeurait à St-Fidèle. Mme Truchon a été confiée aux Services Commémoratifs Charlevoix. La famille vous accueillera pour un moment de reconnaissance aux Services Commémoratifs Charlevoix (447, St-Étienne, La Malbaie) le vendredi 29 janvier de 13h30 à 16h30 et de 19 h à 22 h ainsi que **le samedi 30 janvier de 9 h à 10h10 suivi du service religieux à 10h30 en l'église de St-Fidèle.** L'inhumation se fera au cimetière paroissial à une date ultérieure. Elle laisse dans le deuil son époux Clément Tremblay, ses enfants: Constance (Jean-Jacques Gauthier), Angelo (Diane Simard), Pierre, Édith (Fernand Linteau), Michel (Annie Bélanger) et Claire (Hubert Powers), ses petits-enfants: Nicholas, Stéphanie, Caroline, Louis, Marc-Antoine, David, Mathieu, Simon, Robert et Charles, ses frères et sa sœur: feu Joseph-Élie (feu Rachel Sirois), feu Jeanne (feu Gustave Lavoie) et feu Charles-Joseph (feu Thérèse Tremblay), ses beaux-frères et belles-sœurs: Lucien (Anne-Marie), Joseph-Aimé (Pauline), Alba (Alphonse), Julianne, Alice, Charlotte (Roch), Joachim (Auberte), Bertrand, Lucie et feu Simon ainsi que ses neveux, nièces, cousins, cousines et amis (es). La famille tient à remercier le personnel du Foyer de St-Siméon ainsi que le Dr Eric Gagné pour leurs bons soins et leur dévouement. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par des dons à la Fondation Carmel-Roy (formulaires disponibles au salon). La direction des funérailles a été confiée aux Services Commémoratifs Charlevoix (447, St-Étienne, La Malbaie G5A 1H4). Tél. : 418-665-0003/ Téléc. : 418-665-3743 / www.sccharlevoix.ca / info@sccharlevoix.ca

PETITES ANNONCES

LA MALBAIE studio 11/2 semi meublé, non chauffé, non éclairé, eau chaude fournie, un stationnement, voisin banque national, libre immédiatement. 665-6122

LA MALBAIE 1059 Chemin du Golf 41/2, plancher flottant frais peint, 485\$, un mois gratuit libre immédiatement, 450\$. 665-5274

LA MALBAIE 41/2, libre meublé ou non, lit 54po. électroménagers inclus ou non, renouvelable au mois ou à long terme, 395\$. 633-6528

LA MALBAIE 41/2, à moins d'une minute à pied de l'hôpital et de l'école, voisinage tranquille, propriétaire occupe l'immeuble. 425\$. 665-2657

LA MALBAIE 2 1/2 pièces, meublé, rénové, 3e étage pour personne seule, pas d'animaux, non chauffé, non éclairé, non-fumeur, eau chaude fournie, 665-3680



Avis de décès

Mme Claire-Hélène Girard
1931-2016

À l'hôpital de Baie-Saint-Paul, le 6 janvier 2016 à l'âge de 84 ans 1 mois, nous a quittés dame Claire-Hélène Girard, épouse de feu M. Rosario Fortin, native de Saint-Urbain; elle demeurait à Baie-Saint-Paul. Les funérailles de Mme Girard auront lieu **le vendredi 29 janvier à 11 h en présence des cendres en l'église de St-Urbain** et l'inhumation se fera au cimetière paroissial. Les membres de sa famille accueilleront parents et amis à l'église de St-Urbain, vendredi, jour des funérailles, à compter de 10 h. Mme Girard était la mère de Richard et feu Martine; elle était la sœur de Gisèle (feu Claude Savard), feu Lucille, feu François-Xavier (feu Lisette Marier), Louise (Royal Lefebvre), Pauline (Jean-Claude Turcotte), Brigitte (Jack Ward), feu Juliette et feu Fidèle; elle laisse également ses beaux-frères et belles-sœurs de la famille Fortin ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins et cousines et plusieurs amis. La famille remercie sincèrement le personnel du C.L.S.C. de Baie-Saint-Paul, de l'Agence pour Vivre chez soi, ainsi que l'organisme les Mains de l'Espoir de Charlevoix pour leur dévouement et leur générosité. Un merci tout spécial aux intervenants de l'Unité de soins palliatifs de l'hôpital de Baie-Saint-Paul pour les excellents et chaleureux soins prodigués à Claire-Hélène. Son fils Richard ainsi que les sœurs de Mme Girard vous en remercient du fond du cœur. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation Hôpital de Baie-Saint-Paul ou par offrandes de messe (formulaires disponibles à l'église). La direction des funérailles a été confiée à la Coopérative Funéraire de Charlevoix-Ouest (53, rue Leclerc, Baie-Saint-Paul) Tél. : 418-435-2412 / Téléc. : 418-435-4036 / info@cfcharlevoixouest.com

LA MALBAIE 51/2 sur 2 étages, libre, possibilité d'inclure électro, bail à moyen ou long terme 495\$. 633-6528

LA MALBAIE 41/2 neuf renouvelable au mois, entièrement équipé et meublé, câble, internet, télé, literie, inclus vaisselle, lit 54po neuf, laveuse sècheuse, déneigement, 495\$. 633-6528

LA MALBAIE 61/2, grande maison, près des services, double salon, salle de lavage, chambre à l'étage, grand terrain, 650\$. 633-6528

LA MALBAIE chemin du Golf 41/2, semi meublé, 324-47383 / 418-932-5735 edwite@fanellonordico.ca

LA MALBAIE Seigneurie Ouest 41/2 51/2, plancher flottant, armoires chêne, 324-4383 / 418-932-5735 edwite@fanellonordico.ca



Avis de décès

M. Jacques Harvey
1924-2016

À l'hôpital de La Malbaie, le 19 janvier à l'âge de 91 ans et 6 mois, est décédé M. Jacques Harvey, retraité de Bell Canada, époux de Mme Étudiante Tremblay. Il demeurait à La Malbaie. Les membres de la famille accueilleront parents et amis (es) à la Coopérative Funéraire Charlevoisienne (138, rue Doucet, La Malbaie) le vendredi 29 janvier de 19 h à 22 h. Samedi, jour des funérailles, le salon ouvrira à 9 h. **Le service religieux sera célébré le samedi 30 janvier à 10 h en l'église de La Malbaie.** L'inhumation se fera au cimetière paroissial à une date ultérieure. M. Harvey laisse dans le deuil son épouse Étudiante Tremblay; ses enfants André (Hélène Bouchard) et Bernard (Martine Tremblay); son petit-fils Mathieu (Sara Dubé); sa petite-fille Célia; ses sœurs Monique, Annette (Yvon Barrette) et Charlotte; il est allé rejoindre ses frères et ses sœurs Gérard, Pierre-Arthur, Thérèse, Robert, Marie-Claire et Marguerite. Il laisse également dans le deuil ses beaux-frères et sa belle-sœur feu André, Louis-Marie (Pauline Gauthier) ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et autres parents et amis (es). La famille tient à remercier le personnel du 4e étage de l'hôpital de La Malbaie pour leur dévouement et les bons soins prodigués. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation de l'Hôpital de La Malbaie (formulaires disponibles au salon). La direction des funérailles a été confiée à la Coopérative Funéraire Charlevoisienne (Clermont, La Malbaie, St-Siméon.) Tél. : 418-665-2455 / 418-439-2828 / Téléc. : 418-439-2542. Condoléances à la famille.

LA MALBAIE chemin du Golf 41/2 pièces, semi meublé, chauffé, éclairé, 585\$ 418-573-4259/240-5399

LA MALBAIE 6 1/2 pièces, 3 chambres, fraîchement rénové, 2e étage, ensoleillé, non chauffé, non éclairé, disponible 31 janvier, 530\$, 665-7846

LA MALBAIE logement 31/2 non chauffé, non meublé, 300\$ libre immédiatement 240-2469

LA MALBAIE 31/2, meublé ou non, 2e étage, près du pont, stationnement, libre immédiatement 390\$. 633-2099

PETITE-RIVIÈRE-SAINT-FRANÇOIS condos 31/2, dans maison ancestrale, entièrement rénové, vue sur le fleuve cœur du village, semi meublé, chauffé, éclairé, stationnement, cabanon, 695\$. Michel Voyer au 635-2735

POINTE-AU-PIC beau grand studio, 1 1/2 pièces, tout meublé, électricité et internet inclus, près du cégep, jour/sem ou mois, 500\$, 633-0263

POINTE-AU-PIC beau grand 41/2 sur 2 étages, bois franc, vue fleuve, ensoleillé, internet, non chauffé, non éclairé, 2 salles de bain, libre 1er juillet, près du Cégep/Casino, 675\$. 633-0263

POINTE-AU-PIC à voir! Beau 31/2, 2e étage, ensoleillé, plancher bois, vue fleuve, 625\$ meublé, internet, chauffé, éclairé, libre 1er mars, près du Cégep/Casino, au mois. 633-0263

POINTE-AU-PIC 61/2, sur 2 étages, poêle combustion lente, vue sur le fleuve, possibilité de louer avec commerce, libre 1er juillet. 418-933-9997

RIVIÈRE-MALBAIE 31/2, chauffé, éclairé, eau chaude fournie et câble, libre immédiatement. 665-4554 / 4981

SAINT-IRÉNÉE 31/2 et 41/2, rénovés, très éclairés, grand stationnements, près des services, non chauffés, libres immédiatement. 635-1387 / 240-0395

SAINT-SIMÉON 432, boul. Cinq-Mars, 4 1/2, chauffé, éclairé, déneigé, espace de rangement extérieur, grande galerie et patio, endroit tranquille, 1 mois gratuit. Claude Harvey, 418-683-6418. Pour visite Martin, 418-471-0575

SAINT-URBAIN 4 1/2 et 9 1/2, non chauffés, non éclairés, 639-2275 # 221/639-2593

SAINT-URBAIN grand 41/2, rez-de-chaussée, près de tous les services, situé au 886 St-Édouard, n-chauffé, n-éclairé, 450\$. 435-0243

MAISONS/CONDOS À LOUER

SAINT-JOSEPH DE LA RIVE (Les Éboulements) maison neuve avec 3 chambres, éclairée, paisible et vue sur le fleuve, libre avril. 635-2387 633-5586

MAISON À VENDRE

AUBAINE!!! Maison 71/2 à vendre rue Doucet La Malbaie, grand terrain, secteur paisible, près de l'école, sous-sol aménagé etc., ou possibilité bi-générationnel. 418-933-9997 biancalavoie076@gmail.com

AUTOMOBILES À VENDRE

À VOIR auto camion, 4x4, financement maison aucun cas refusé, voitures 2009 à 2014, léger dépôt, aucun endosseur. 1-866-566-7081 www.financementbrisson.com

RAV4 4 x 4, 2004, propre, pneus d'hiver, automatique, attache-remorque (boule), 200 000 km, moteur à 100 000 km, bien entretenue 5 100\$. 633-2099

MOTONEIGES À VENDRE.

MOTONEIGE Bombardier, grand Touring, 1995, modèle 470 avec démarreur et reculons, poignées chauffantes et toile, très bonne condition, 1000\$. 452-8275

PIÈCES de motoneige neuves et usagées ; Motoneige White Track 1996, refait à neuf 1800\$. 324-4959

OFFRES D'EMPLOI

AIDE À DOMICILE recherchée pour personnes âgées, secteur Charlevoix-Ouest. Info : 435-5458

AVANT le 3 février, recherche 19 personnes désirant perdre de 9 à 29 livres d'ici 30 jours sans les reprendre (formulé par des médecins et réglementé par Santé Canada). www.regimesplus.net. 418-702-1096

CASSE-CROÛTE le Saint Fidèle situé à St-Fidèle (La Malbaie) s'agrandi pour ajouter crème glacée, crêpes et cafés spécialisés, recherche personnel avec ou sans expérience, de fin avril jusqu'à la mi-octobre, envoyer CV le plutôt possible par e-mail à lesaintfidele@gmail.com, nous vous enverrons une confirmation.

AL-ANON / ALATEEN CHARLEVOIX

Tél.: 418 439-2525

Site internet:
www.al-anon-quebec-est.org

COMPAGNIE recherche jeunes femmes pour conversations par téléphone. Travail à domicile aux heures de votre choix. Rémunération hebdomadaires garantie. Débutantes bienvenues. 1-866-503-0834

OFFRES DE SERVICES

310-PRÊT, prêt de 500\$ à 1000\$ aucune enquête de crédit, approbation en 5 minutes, ouvert 7 jours de 8h. à 20h. Sans frais 310-prêt.

À BOUT de souffle trop de dettes? Harcelé par vos créanciers? Un seul versement par mois 0% d'intérêt. 34 centres pour vous servir. MNP Ltée Syndic de faillite accrédité par le gouvernement 418-425-1127

AYANT œuvré pendant 45 ans en ressources humaines, je vous offre mes services pour un poste temps plein ou temporaire. CV, sur demande par courriel à : juliet32@live.ca, cell 418-633-4353

DÉMÉNAGEMENT TRANSPORT VIO, transport général de tout genre, local et longues distances, inscrit à CTQ, assurance incluse, vente de boîte de carton. Sylvain Dufour 665-6524 / 633-1945

DÉNEIGEMENT secteur Cap-à-l'Aigle, à forfait ou sur appel. 665-5031



**CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
MRC DE CHARLEVOIX-EST
VILLE DE CLERMONT**

AVIS PUBLIC

À TOUS LES CONTRIBUABLES DE LA VILLE DE CLERMONT :

EN CONFORMITÉ AVEC L'ARTICLE 28, ALINÉA 1.01 DE LA LOI SUR LES CITÉS ET VILLES DU QUÉBEC, LA VILLE DE CLERMONT PUBLIE L'AVIS CI-DESSOUS :

LA VILLE DE CLERMONT A VENDU LES BIENS SUIVANTS :

Description	Noms	Montant
Lot 5 172 691	Monica Tremblay et Patrick Harvey	20 391,91 \$
Lot 5 172 724	Construction Nomi	18 603,07 \$
Lot 5 686 135	Plomberie Ferray	12 395,91 \$
Lot 5 172 688	Antoine Poitras-Tremblay et Stéphanie Simard	16 463,27 \$
Lot 4 456 493	Michel Gravel	17 704,14 \$
Lot 3 257 767	Maxime Clément et Réjean Savard	15 935,54 \$
Lot 5 172 693	Jean-François Noisieux	15 327,44 \$
Lot 5 777 993	Médi-Service Ascenseur adapté Inc.	12 388,10 \$
Machine à pression	Municipalité de Notre-Dame-des-Monts	1 150,00 \$
Camionnette	Simtrex Inc.	2 100,00 \$
Dodge 2500		
Camion à neige	Da-Re-L Excavation Inc.	8 400,00 \$
Ford 1989		
Remorque fermée	Déneigement JCC	893,36 \$

DONNÉ À CLERMONT, CE 8^e jour du mois de janvier 2016.

Brigitte Harvey
Directrice générale

LE **G7** **CONSEIL**
pour tout ce qui concerne le travail

- Trouver un emploi qui vous convient.
- Faire le point et vous réorienter.
- Chercher des solutions pour pallier aux Risque PsychoSociaux.
- Rédiger et mettre à jour vos outils : C.V., lettres, etc.

www.gsept.com
418 665-7277
418 240-2777

Michelle Gaudreault,
Conseillère en emploi

OFFRE D'ACTION BÉNÉVOLE

Maison de la Famille

Lieu de travail : La Malbaie

Descriptif : Assister les éducatrices auprès des enfants en répit-garderie.

Disponibilité : Que vous soyez libre une journée par semaine ou plus, nous tiendrons compte de vos disponibilités.

Contact : Geneviève ou Hélène au 418-665-3282 ou maisonfa@charlevoix.net

Pour d'autres offres visitez: benevolatcharlevoix.com

Une présentation de:
Association
Bénévole
de Charlevoix

Collaboration à la diffusion:
L'hebdo
Charlevoisien

GDI Services aux immeubles
est à la recherche de
**PRÉPOSÉ(E)
AUX CHAMBRES**
pour l'Hôtel le Germain Charlevoix

**12 POSTES
à combler**

- Temps plein
- Temps partiel
- 11,44 \$/h
- Horaire de jour / FDS
- Emploi temporaire pour la période des fêtes
- Emploi permanent à L'ANNÉE

UN EMPLOI À LA HAUTEUR DE VOS ATTENTES!

DÉPOSEZ VOTRE CANDIDATURE DÈS MAINTENANT :
à jgilbert@legermainhotels.com



Hôpital de Baie-Saint-Paul

OFFRE D'EMPLOI

Directeur(trice) général(e)

La Fondation Hôpital de Baie-Saint-Paul est un organisme à but non lucratif créé en 1989 dont la mission est d'amasser et d'administrer des fonds en vue de favoriser la création, le maintien et le développement des services de santé dispensés directement ou indirectement par l'Hôpital de Baie-Saint-Paul, et ce en réponse aux besoins de la communauté.

Relevant du conseil d'administration de la Fondation, le (la) directeur(trice) général(e) est responsable de la planification, de l'organisation, de la direction et du contrôle de l'ensemble des activités de la Fondation. Il/elle établit, de concert avec le conseil d'administration, les plans d'action et assure la réalisation des activités-bénéfice afin de permettre l'atteinte des objectifs, en plus d'assurer le rayonnement de la Fondation.

La Fondation recherche une personne dynamique ayant un bon réseau de contacts dans Charlevoix ou prête à le développer rapidement pour contribuer à la sollicitation de donateurs. Cette personne doit avoir une bonne expérience de l'action philanthropique au sein d'une fondation ou d'un OSBL et avoir démontré un talent réel pour mobiliser des bénévoles autour d'une cause commune. Nous recherchons une personne prête à accomplir diverses tâches et hautement motivée par le défi à relever.

Pour la description complète du poste, les qualifications requises et pour soumettre votre candidature, rendez-vous au www.fondationhbsp.org sous l'onglet Emplois.

J'OFFRE mes services pour peinture, homme à tout faire. Pierre au 639-2286

NOUVEAU dans Charlevoix! Homme à tout faire, expérimenté, précis et abordable. Érick au 418 265-9015

DES EMPLOIS POUR GRANDIR




**ÉLECTRICIEN-ÉLECTRONICIEN
SUPERVISEUR DE PRODUCTION
SUPERVISEUR D'ENTRETIEN
TECHNICIEN EN TRANSFORMATION DU BOIS**

Vous recherchez un **emploi stimulant?**
Vous recherchez une **équipe de travail dynamique?**
Vous recherchez un emploi dans lequel vous allez pouvoir **vous accomplir?**
Vous êtes une personne dont la **sécurité** fait partie intégrante de vos **valeurs?**

Produits forestiers Résolu a un emploi pour vous!
Postulez en ligne à:
www.resolutefp.com/carrieres

DES EMPLOIS POUR GRANDIR




OPÉRATEUR DE PRODUCTION

Vous recherchez un **emploi stimulant?**
Vous recherchez une **équipe de travail dynamique?**
Vous recherchez un emploi dans lequel vous allez pouvoir **vous accomplir?**
Vous êtes une personne dont la **sécurité** fait partie intégrante de vos **valeurs?**

Produits forestiers Résolu a un emploi pour vous!

Lieu de travail :

Usine de St-Hilarion Charlevoix

Responsabilités :

Relevant du superviseur de production, vous aurez au cours de votre carrière à :

- Opérer et surveiller divers équipements de production dans nos départements;
- Nettoyer certains secteurs de l'usine et maintenir votre environnement propre et sécuritaire;
- Assurer la qualité des produits selon nos standards et les exigences des clients;
- Appliquer les procédures requises en santé et sécurité, en environnement et selon ISO.

Profil recherché :

- Être titulaire d'un diplôme d'études secondaires (D.E.S.) ou d'une équivalence;
- Détenir un D.E.P. en sciage, classement des bois, opération d'équipement de production ou tout D.E.P. en lien avec l'opération de machinerie lourde est considéré comme un atout;
- Être reconnu comme une personne sécuritaire ne faisant aucun compromis pour la sécurité;
- Posséder une bonne débrouillardise, être responsable et respectueux des règles et procédures.

Conditions de travail :

Travail à temps partiel sur appel avec salaire et avantages sociaux très intéressants selon la convention collective en vigueur.

Faites parvenir votre curriculum vitae avant le 19 Février 2016 au :

Service des Ressources humaines
PRODUITS FORESTIERS RÉSOLU – SCIERIE ST-HILARION
130 CHEMIN CARTIER-NORD
ST-HILARION QC GOA 3VO
Fax : 418-457-3561 Courriel : laurent.gaudreau@resolutefp.com

DÉNEIGEMENT résidentiel et commercial, escaliers, trottoirs, toitures etc. Transport Vio 665-6524/633-1945

J'OFFRE mes services pour entretien ménager touristique, partout dans Charlevoix. 665-4275 / 633-5982

NOUVEAU travaux résidentiels, peinture, plâtre, plancher, céramique, travail de qualité, prix très compétitif. 633-8139

PRÊTEUR hypothécaire privé de premier et deuxième niveau, financement rapide peu importe votre région, service professionnel, nos

taux sont compétitifs et nos conditions de financement flexible, financement Brisson. 1-866-566-7081

RECHERCHE

RECHERCHE local à louer au mois pour pratique de musique la Malbaie Clermont et ST-Fidèle. 670-9947

RECHERCHE vieille carte de hockey et tableau peintre Robert Cauchon. 439-4884

AMITIÉS / RENCONTRES

SERVICE rencontre relations à long terme, essayez gratuitement!! 1-



OFFRE D'EMPLOI

Conseiller technique, service à la clientèle

Description :

Vous aimez travailler au service à la clientèle, vous avez des compétences dans le domaine de l'automobile et vous désirez un emploi stimulant en joignant une équipe jeune et dynamique. Alors nous avons un emploi pour vous.

Contactez Jean-Bernard Bouchard au (418) 435-5353, jeanbernard@charlevoixmazda.com ou passez sur place au 996 Boulevard MGR de Laval à Baie St-Paul.

Charlevoix Mazda... À la hauteur de vos ambitions

OFFRES D'EMPLOI

RESTAURANT

**LES DÉLICES
DU PETIT MANOIR**



cuisiniers (ères)

Temps plein / partiel
Matin et soir
Salaire concurrentiel

**Contactez
Marie-Claude,
633-4888**

888-451-7661. Appelez # 7878 ou 1-866-634-8995. Adulte 1 à 1 en direct 1-877-347-9242. ou #5015.

Rencontrez des femmes célibataires de votre région. 1-888-571-5763 (18+)

ASTROLOGIE / OCCULTISME

ANITA Sorel, 40 ans d'expérience de la voyance, des réponses à vos questions les plus intimes en toute discrétion. : 514-764-7754 (2.99\$/min)

ATTENTION mediumquébec, le service de voyance #1 au Québec, change de numéros, les meilleurs voyant (e) s du Québec vous attendent maintenant au 1-800-332-1036, depuis votre cellulaire faites le # 3993 pour les vois et mieux les connaître; www.MediumQuebec.com

AURÉLIA médium pure, don de naissance, ne pose strictement aucune question, réponses et dates précises. Porté à votre compte 514-800-0337 (5\$ les 5 premières minutes, Visa/Mastercard) ou 514-764-7750 (2.99\$/min.)

REMERCIEMENTS

NEUVAINÉ à Mère Térésa Dites 9 je vous salue Marie pendant 9 jours, 1er demande pour les affaires, 2ième demande pour l'impossible même si vous n'y croyez pas vos vœux se réaliseront. Merci Mère Theresa. Lucette Gagnon.



REMERCIEMENTS au Frère André pour faveurs obtenues. A. B.

REMERCIEMENTS au Frère André pour faveurs obtenues. J.T.

REMERCIEMENTS au Frère André pour faveurs obtenues. G. V.



Motel des Cascades

OFFRE D'EMPLOI

**Préposé(e)
à l'accueil**

Temps partiel
(à l'année)

Disponibilité du jeudi au lundi
Présence 24h/24h,
Hébergement gratuit

- Avoir minimum 5 ans d'expérience avec le service à la clientèle
- Niveau d'anglais avancé

Faites parvenir votre CV à Cynthia Voyer
info@moteldescascades.com
ou en personne au
907, boul. Mgr-De Laval

L’Hivernal se dévoile!

Radio Radio, Steve Hill, Debbie Tebbs et les Deuxluxes réchaufferont le cœur de l’hiver du 26 au 28 février alors que l’Hivernal battra son plein. Il fera bon jouer dehors puisque des sculptures sur neige, un tournoi rétro de ballon-balai et de la randonnée en raquettes agrémenteront la programmation. Plus de détails à venir... Les billets sont en vente sur bit.ly/Hivernal-2016-Lancement

Les collections à l’honneur

Le 5e Salon des collectionneurs du Musée de Charlevoix se déroulera les 30 et 31 janvier de 13h à 17h au Musée de Charlevoix. Venez rencontrer des passionnés qui récoltent depuis des années les trésors de leurs collections. Cette année, plaques d’immatriculation, bandes dessinées, magazines, cartes postales, masques, trains miniatures et objets en lien avec le lait et les vaches seront au rendez-vous! Samedi, la maison de vente aux enchères IEGOR - Hôtel des Encans sera sur place pour évaluer gratuitement les objets anciens de votre patrimoine familial. Dimanche, le Musée ouvrira ses réserves pour des visites publiques sur inscription, les places étant très limitées. L’occasion sera belle de voir ou revoir nos expositions en cours. L’accès au Salon des collectionneurs est gratuit et pour les visiteurs de tous âges. L’accès aux expositions est toujours gratuit le dimanche pour les Charlevoisiens. 418 665-4411.

Lancement du livre Banqueroute

L’auteur Alexis Desgagnés lancera son roman Banqueroute au Musée d’art contemporain de Charlevoix le samedi 30 janvier à 14h. Natif de Québec, Alexis Desgagnés cultive néanmoins des liens étroits avec la région, qui constitue pour lui « l’épicentre du monde, la géomorphologie la plus concrète, la

plus tangible de son imaginaire, le socle même de sa compréhension de l’histoire et de l’amour. »

Photographe et auteur, il a exposé dans divers centres d’artistes du Québec. On a aussi pu le lire dans le magazine Ciel variable ainsi que dans des contributions à divers projets d’édition. L’octroi d’une bourse de

création du Conseil des arts et des lettres du Québec a permis la réalisation de Banqueroute, son premier livre. Banqueroute, un périple photographique et poétique, propose de « s’engager résolument sur la voie du salut amoureux. »

Février au Massif

Les événements se multiplient au Massif. Le 6 février, place au Massif vertical, suivi, le 13, par le duo Mix-Tape dans le cadre des Show Z Après-ski. Le 19 février, la Lugemania au profit d’Horizon Charlevoix s’empare de la piste de luge. Le 20 février, les Crackers mettent le feu au Show Z Après-ski suivis, le 27 février, du Pascal Picard band.

S’inscrire aux minisymposiums de Charlevoix

Artistes, il est temps de s’inscrire aux mini-symposiums orchestrés par Johanne Kourie cet été. Tous les renseignements, le formulaire d’inscription et des photos de l’édition de l’an dernier se retrouvent sur le site

johannekourie.com/fr/les-mini-symposiums-de-charlevoix-2016. Sous la thématique, « Les artistes dans le vent », les mini-symposiums accueilleront du 20 au 24 juillet le sculpteur Mario Martel, du 27 au 31 juillet 2016 le peintre Laurent Lafleur, du 3 au 7 août 2016 la peintre Jeanne Hart et du 10 au 14 août la peintre et sculpteure Lynn Hartwell.

L’Isle des Valentins

L’Hôtel du Capitaine vous attend du 12 au 14 février! Le 13 février, un spectacle aux parfums suisses accueille les amis helvètes de la tenancière, Laurent Brunetti et Mario Pacchioli. Profitez de votre passage sur l’île pour assister à la célèbre course de canot à glace et participez aux diverses activités du carnaval insulaire.



CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
MRC DE CHARLEVOIX-EST
VILLE DE CLERMONT

AVIS PUBLIC

Est par les présentes donné par la soussignée, Brigitte Harvey, Directrice générale de la Ville de Clermont, que lors de la séance ordinaire du lundi 8 février 2016 à 20 h, les membres du conseil municipal statueront sur la demande de dérogation mineure suivante :

- **Propriété située sur le chemin des Marais, lots 3 256 509, 3 369 188 et 4 618 877 du cadastre du Québec :**

Réputer conforme la construction d'un abri forestier sur une propriété de 8.2 hectares de superficie alors que l'article 6.5.3 du Règlement de zonage numéro VC-434-13 de la Ville de Clermont stipule que la construction d'un abri forestier doit être reliée à la mise en valeur d'une propriété sylvicole d'une superficie de 10 hectares.

Toute personne intéressée par cette demande pourra se faire entendre par le Conseil lors de la séance ordinaire du 8 février 2016.

DONNÉ À CLERMONT, CE 22^e JOUR DU MOIS DE JANVIER DEUX MIL SEIZE.

Brigitte Harvey
Directrice générale



PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE CHARLEVOIX
LA VILLE DE LA MALBAIE

AUX CONTRIBUABLES DE LA SUSDITE MUNICIPALITÉ

AVIS PUBLIC

AVIS PUBLIC est, par les présentes, donné par la soussignée, Me Caroline Tremblay, Directrice générale et Greffière de la Ville de La Malbaie, qu'il y aura séance régulière du Conseil de la Ville de La Malbaie le lundi 8 février 2016 à 19 h, à la salle de l' Hôtel de Ville, au 515 boulevard de Comporté, La Malbaie.

Au cours de cette séance, le conseil doit statuer sur les demandes de dérogations mineures suivantes :

- **Propriété située au 758 chemin du Golf, lot 4 961 207 du cadastre du Québec :**
Réputer conforme la profondeur minimale du terrain à 15.5 mètres alors que le tableau 5.2.3 du Règlement de lotissement numéro 993-14 stipule que la profondeur minimale d'un terrain doit être de 30 mètres.
- **Propriété située au 760 chemin du Golf, lot 4 961 208 du cadastre du Québec :**
Réputer conforme la profondeur minimale du terrain à 13.5 mètres alors que le tableau 5.2.3 du Règlement de lotissement numéro 993-14 stipule que la profondeur minimale d'un terrain doit être de 30 mètres.
- **Propriété située sur le rang Ste-Mathilde-Ouest, lots 5 400 905 et 5 400 869 du cadastre du Québec :**
Réputer conforme trois terrains avec une largeur minimale de 24 mètres alors que le tableau 5.2.1 du Règlement de lotissement numéro 993-14 stipule que la largeur minimale des lots en zone agroforestière doit être de 50 mètres lorsqu'ils sont non desservis.

Toutes personnes intéressées par ces demandes pourront se faire entendre par le Conseil lors de la séance ordinaire du 8 février 2016.

Donné à La Malbaie, ce 27^e jour du mois de janvier deux mille seize.

Me Caroline Tremblay,
Directrice générale et Greffière



RÉFECTION DES RÉSEAUX D'AQUEDUC ET D'ÉGOUTS
POUR LE SECTEUR SAINT-FIDÈLE

RÉFÉRENCE BPR : 18472 (60DVC)

APPEL D'OFFRES N° 5220-01-01-2016-P

La Ville de La Malbaie demande des soumissions pour l'exécution des travaux décrits sommairement ci-après :

- La pose de conduites d'eau potable sur une longueur d'environ 1 480 mètres linéaires;
- La pose de conduites d'égout sanitaire sur une longueur d'environ 1 695 mètres linéaires;
- La pose de conduites d'égout pluvial sur une longueur d'environ 1 780 mètres linéaires;
- La pose de branchements de service d'eau potable et d'égout sanitaire;
- La construction et/ou le reprofilage de fossé sur une longueur d'environ 425 mètres linéaires;
- Le remplacement de ponceaux d'entrée et de ponceaux transversaux;
- La construction de la voirie sur une longueur totale d'environ 1 300 mètres linéaires, incluant la construction de bordures et trottoirs sur une longueur d'environ 2 300 mètres linéaires.

Toute soumission doit, pour être valablement considérée, être préparée sur la formule fournie par la Ville.

Les documents de soumission décrivant les conditions pertinentes à cet appel d'offres peuvent être obtenu sous format électronique sur le Système Électronique d'Appel d'Offres (S.É.A.O) (www.seao.ca) ou au 1-866-669-7326. L'obtention des documents est assujettie à la tarification de cet organisme.

La Ville de La Malbaie n'encourt aucune responsabilité du fait que les avis écrits ou documents quelconques véhiculés par système électronique soient incomplets ou comportent quelques erreurs ou omissions que ce soit. En conséquence, tout soumissionnaire doit s'assurer, avant de soumissionner, d'obtenir tous les documents reliés à cet appel d'offres.

Le responsable de l'appel d'offres de la Ville de La Malbaie est Monsieur Robert Lapointe, robert.lapointe@ville.lamalbaie.qc.ca, téléphone : 418 665-3747, poste 5213.

Les offres devront être déposées dans une enveloppe scellée au plus tard le jeudi 18 février 2016 avant 15 h, à l'attention de Monsieur Robert Lapointe, directeur des achats de la ville à l'adresse mentionnée aux documents. Les soumissions seront ouvertes publiquement par le responsable de l'appel d'offres de la Ville de La Malbaie ou une autre personne désignée en présence de deux (2) témoins, immédiatement après l'heure limite pour le dépôt des soumissions et au même endroit soit, au 515, boulevard de Comporté, La Malbaie, G5A 1L9.

À moins d'indication contraire, cet appel d'offres est assujetti à l'annexe 502.4 de l'Accord sur le commerce intérieur (A.C.I.) et lorsqu'applicable à l'Accord de commerce et de coopération entre le Québec et l'Ontario (ACCQO) et à l'Accord de libération des marchés publics du Québec et du Nouveau-Brunswick (AQNB).

La Ville de La Malbaie ne s'engage à accepter ni la soumission la plus basse, ni aucune des soumissions reçues, et elle décline toute responsabilité à l'égard de l'un ou l'autre des soumissionnaires en cas de rejet de toutes les soumissions. Le contrat est adjugé sur décision du conseil de la Ville, à sa seule discrétion, et la Ville de La Malbaie ne peut être liée d'aucune autre façon que par une résolution de son conseil. Cet appel d'offres est conditionnel à l'obtention par la Ville de La Malbaie de l'approbation d'un règlement d'emprunt par le ministre des Affaires municipales et de l'Occupation du territoire (MAMOT).

Un cautionnement de soumission de 10 % du prix soumis doit accompagner la soumission.

Donné à La Malbaie ce 27^e jour de janvier 2016.

Robert Lapointe
Directeur des achats



**CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
COMMISSION SCOLAIRE DE CHARLEVOIX**

AVIS PUBLIC

CRITÈRES D'INSCRIPTION DES ÉLÈVES DANS LES ÉCOLES ANNÉE SCOLAIRE 2016-2017

I – INFORMATIONS LÉGALES

Loi sur l'instruction publique (L.R.Q., chapitre I-13.3) – Article 4

L'élève ou, s'il est mineur, ses parents ont le droit de choisir, à chaque année, parmi les écoles de la commission scolaire dont il relève et qui dispensent les services auxquels il a droit, celle qui répond le mieux à leur préférence.

L'exercice de ce droit est assujéti aux critères d'inscription des élèves établis en application de l'article 239, lorsque le nombre de demandes d'inscription dans une école excède la capacité d'accueil de l'école, ou, s'il s'agit d'une école à projet particulier ou à vocation régionale ou nationale, aux critères d'inscription établis en application de l'article 240 ou 468.

L'exercice de ce droit ne permet pas d'exiger le transport lorsque le transport requis pour cet élève excède ce qui est prévu par la commission scolaire.

Loi sur l'instruction publique (L.R.Q., chapitre I-13.3) – Article 239

La commission scolaire inscrit annuellement les élèves dans les écoles conformément au choix des parents de l'élève ou de l'élève majeur. Toutefois, si le nombre de demandes d'inscription dans une école excède la capacité d'accueil de l'école, l'inscription se fait selon les critères déterminés par la commission scolaire après consultation du comité de parents.

Les critères d'inscription doivent donner la priorité aux élèves qui relèvent de la compétence de la commission scolaire et, dans la mesure du possible, aux élèves dont le lieu de résidence est le plus rapproché des locaux de l'école. Ils doivent être adoptés et mis en vigueur au moins 15 jours avant le début de la période d'inscription des élèves; copie doit en être transmise dans le même délai à chaque conseil d'établissement.

Les conditions ou critères d'admission à un projet particulier ne doivent pas servir de critères d'inscription des élèves dans une école; ils ne peuvent avoir pour effet d'exclure de l'école de son choix l'élève qui a le droit d'être inscrit dans cette école en application des critères visés au premier alinéa.

II – CRITÈRES

1- Un élève fréquente normalement l'école desservant le territoire de son lieu de résidence. L'inscription se fait à l'école faisant partie du territoire du lieu de résidence de l'élève.

- **Le lieu de résidence d'un élève est le lieu où il demeure de façon habituelle, c'est-à-dire le lieu de résidence principal de ses parents.**
- **Le lieu où l'enfant est gardé le jour n'est pas son lieu de résidence. Le fait de placer un enfant en garderie de jour sur le territoire d'une autre école n'a pas pour effet de placer cet enfant sous la compétence de cette autre école.**

2- Les parents de l'élève ont le droit de choisir une école autre que celle desservant le territoire de leur lieu de résidence lorsque la capacité d'accueil de cette école le permet et compte tenu des services éducatifs déterminés pour cette école. **Ce choix s'exerce en présentant une demande écrite de changement d'école à la direction de l'école située sur le territoire du lieu de résidence. Cette demande sera évaluée à chaque année.**

Le choix d'une école autre que celle desservant le territoire du lieu de résidence ne permet pas aux parents d'exiger le transport de son lieu de résidence à ladite école.

La capacité d'accueil d'une école est déterminée en tenant compte des critères suivants :

- le nombre de groupes-classes déterminés pour cette école;
- le maximum d'élèves par groupe-classe, incluant les élèves pondérés, prévu par la convention collective des enseignants.

Lorsque le nombre de demandes d'inscription dans une école excède sa capacité d'accueil, l'ordre de priorité est établi comme suit :

- l'élève a déjà fréquenté l'école;
- l'élève a un frère ou une sœur qui fréquente déjà l'école;
- l'élève est gardé le jour sur le territoire de l'école;
- l'élève est considéré selon la date de réception de sa demande d'inscription.

Éducation préscolaire et enseignement primaire

3- Pour l'année scolaire 2016-2017, les territoires et les services éducatifs déterminés pour chaque école sont :

École	Services	Territoire
Félix-Antoine-Savard (731 018)	Primaire, adaptation scolaire	Ville de La Malbaie incluant les secteurs de Pointe-au-Pic, Rivière-Malbaie et Cap-à-l'Aigle
Marguerite-d'Youville (731 017)	Préscolaire, primaire, adaptation scolaire	Ville de La Malbaie incluant les secteurs de Pointe-au-Pic, Rivière-Malbaie et Cap-à-l'Aigle
Marie-Victorin (731 021)	Préscolaire, primaire, adaptation scolaire	Municipalité de Saint-Siméon et Municipalité de Baie Sainte-Catherine
Notre-Dame-du-Bon-Conseil (731 022)	Préscolaire, primaire, adaptation scolaire	Ville de La Malbaie, secteur de Saint-Fidèle
Laure-Gaudreault (731 024)	Préscolaire, primaire, adaptation scolaire	Ville de Clermont incluant le secteur de Sainte-Agnès
Fernand-Saindon (731 029)	Préscolaire, primaire, adaptation scolaire	Municipalité de Notre-Dame-des-Monts
Beau-Soleil (731 030)	Préscolaire, primaire, adaptation scolaire	Municipalité de Saint-Aimé-des-Lacs
Marie-Reine (731 013)	Préscolaire, primaire, adaptation scolaire	Municipalité de Saint-Hilarion
Léonce-Boivin (731 008)	Préscolaire, primaire, adaptation scolaire	Municipalité des Éboulements
Notre-Dame-de-Lorette (731 028)	Préscolaire, primaire, adaptation scolaire	Municipalité de Saint-Irénée
Saint-Pierre (731 006)	Préscolaire, primaire, adaptation scolaire	Municipalité de l'Isle-aux-Coudres
Sir-Rodolphe-Forget (731 003)	Préscolaire, primaire, adaptation scolaire	Ville de Baie-Saint-Paul
Saint-François (731 011)	Préscolaire, primaire, adaptation scolaire	Municipalité de Petite-Rivière-Saint-François
Dominique-Savio (731 014)	Préscolaire, primaire, adaptation scolaire	Municipalité de Saint-Urbain

L'offre de service pour l'éducation préscolaire dans une école est conditionnelle à l'inscription du minimum d'élèves indiqué aux paramètres du MEESR 2016-2017. Dans l'éventualité où cette condition ne soit pas rencontrée, les élèves pourraient joindre un groupe du préscolaire d'une autre école ou être intégrés à un groupe du primaire dans la même école.

Enseignement secondaire

4- Pour l'année scolaire 2016-2017, les territoires et les services éducatifs déterminés pour chaque école sont :

École	Services	Territoire
École secondaire du Plateau (731 033)	Secondaire, adaptation scolaire	Municipalité régionale de comté de Charlevoix-Est
Centre éducatif Saint-Aubin (731 037)	Secondaire, adaptation scolaire	Municipalité régionale de comté de Charlevoix (Charlevoix-Ouest) excluant la municipalité de l'Isle-aux-Coudres
Saint-Pierre (731 007)	Secondaire, adaptation scolaire*	Municipalité de l'Isle-aux-Coudres

* En cours d'année, le service d'adaptation scolaire à l'école Saint-Pierre est rendu disponible aux élèves dont le lieu de résidence est l'Isle-aux-Coudres.

Situation particulière

La commission scolaire se réserve le droit d'inscrire un élève dans une école autre que celle du territoire de son lieu de résidence si elle ne peut pas lui offrir des services éducatifs appropriés en tenant compte de son plan d'organisation scolaire. Dans ces cas, elle organise le transport scolaire pour cet élève.

Avis donné à La Malbaie par la secrétaire générale ce 26^e jour de janvier 2016.

Julie Normandeau

La chapelle des Petites Franciscaines

Avec la nouvelle officielle du déménagement prochain des sœurs chez Les Bâisseurs, plusieurs personnes dans la population se posent la question : que va devenir la chapelle du Sacré Cœur chez les Petites Franciscaines de Marie?

Cette chapelle est un joyau architectural et fait partie du patrimoine de Charlevoix que beaucoup de personnes voudraient bien conserver. Comment parvenir à sauver ce lieu historique?

Nous savons bien qu'il n'y a pas de solutions simples. Cependant, nous

voudrions que beaucoup de personnes s'expriment sur ce sujet. Rêvons c'est toujours permis, ça suscite l'espérance. De nos pensées et suggestions surgira sans doute une solution? Émettons nos idées par Le Charlevoisien ou en rejoignant des gens intéressés. Nous espérons par cette lettre au lecteur susciter la réflexion et l'agir de tous les gens de Charlevoix qui se sentent touchés par ce joyau architectural.

Gilles Bouchard
Jean-Guy Tremblay
Bernard Tremblay, ptre



CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
COMMISSION SCOLAIRE DE CHARLEVOIX

AVIS PUBLIC

Charlevoix

ADMISSION ET INSCRIPTION
SELON CERTAINES CONDITIONS PARTICULIÈRES

Nonobstant les âges réguliers d'admissibilité, certains enfants peuvent être inscrits de façon précoce au préscolaire ou à l'enseignement primaire.

En effet, en vertu du Régime pédagogique de l'éducation préscolaire, de l'enseignement primaire et de l'enseignement secondaire et de la Loi sur l'instruction publique, un enfant peut être admis hâtivement au préscolaire ou à l'enseignement primaire si le niveau de développement de ce dernier est tel qu'il subirait un préjudice réel et sérieux si l'on ne devançait pas son admission à l'école.

La démonstration que l'enfant est simplement apte ne répond pas à l'esprit de ce critère. Il doit s'agir d'un enfant qui se démarque de façon évidente de la moyenne sur les plans intellectuel, social, affectif et psychomoteur.

L'aptitude et la démonstration du préjudice doivent être consignées dans un rapport d'évaluation qui pourra être établi par un psychologue ou tout autre professionnel compétent, c'est-à-dire dont la formation et l'expérience garantissent la capacité d'utiliser des tests d'évaluation psychologique et de les interpréter.

Le rapport devra être explicite et contenir des données et des observations pertinentes concernant notamment la capacité intellectuelle, la maturité socio-affective et le développement psychomoteur. Le rapport devra indiquer clairement la nature du préjudice anticipé.

Cette mesure pourrait s'appliquer à certains enfants nés après le 30 septembre 2011 (pour le préscolaire) et 2010 (pour l'enseignement primaire), à condition que l'évaluation démontre clairement que l'enfant rencontre les critères.

Les parents, ou ceux qui en tiennent lieu, qui songent à se prévaloir de cette mesure spéciale sont invités à faire parvenir à la direction de l'école de leur municipalité, et ce, avant le 12 février 2016, une demande écrite en ce sens en spécifiant en quoi leur enfant, d'après eux, rencontre les conditions fixées plus haut. La demande écrite doit être accompagnée de l'original du certificat de naissance «**GRAND FORMAT**» émis par la Direction de l'état civil (ministère de la Justice du Québec).

La commission scolaire se réserve le droit d'exiger de leur part et à leurs frais, une évaluation de l'enfant faite par un(e) professionnel(le). De plus, la commission scolaire pourra demander au personnel professionnel à son emploi de procéder à l'évaluation de l'enfant.

Le dossier constitué pour chaque enfant concerné sera, par la suite, étudié par les membres du Conseil des commissaires.

Une réponse définitive (acceptation ou refus) parviendra aux parents ou à ceux qui en tiennent lieu vers la fin mai 2016.

Avis donné à La Malbaie par la secrétaire générale ce 26^e jour de janvier 2016.

Julie Normandeau



CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
COMMISSION SCOLAIRE DE CHARLEVOIX

AVIS PUBLIC

Charlevoix

ADMISSION ET INSCRIPTION DES ÉLÈVES
DU TERRITOIRE DE LA COMMISSION SCOLAIRE DE CHARLEVOIX
POUR L'ANNÉE SCOLAIRE 2016-2017

Avis est par la présente donné que les enfants résidant sur le territoire de la Commission scolaire de Charlevoix qui fréquenteront le préscolaire en septembre prochain, soit les enfants nés avant le 1^{er} octobre 2011, doivent d'abord être admis et inscrits.

Les parents doivent donc se présenter à l'école de leur secteur aux dates indiquées ci-dessous avec l'original du certificat de naissance* (**GRAND FORMAT**) de l'enfant émis par la Direction de l'état civil **ET** sa carte d'assurance-maladie.

Veuillez noter qu'il est possible pour les parents de la municipalité de Saint-Siméon d'inscrire leur enfant de 4 ans à la classe de maternelle 4 ans temps plein, soit les enfants nés avant le 1^{er} octobre 2012.

LISTE DES ÉCOLES PRIMAIRES ET DATES RETENUES POUR L'ADMISSION AU PRÉSCOLAIRE		
École Beau-Soleil, 99, rue Principale, Saint-Aimé-des-Lacs Date : le 18 février de 13 h à 15 h 30	Vous devez communiquer avec l'école Laure-Gaudreault au 418-439-3862 pour prendre rendez-vous. Une activité « portes ouvertes » aura lieu au mois de mai ou de juin.	Tél. : 418-439-3862
École Fernand-Saindon, 85, rue Notre-Dame, N.-D.-des-Monts Date : le 18 février de 8 h 15 à 11 h 15		Tél. : 418-439-3862
École Dominique-Savio, 373, rue Sainte-Claire, Saint-Urbain Date : le 17 février de 8 h 30 à 11 h 30 et de 13 h 30 à 15 h 30	Une activité d'accueil aura lieu en mai.	Tél. : 418-760-5006
École Laure-Gaudreault, 19, rue Saint-Philippe, Clermont Dates : le 16 février de 12 h 45 à 15 h 45 le 17 février de 8 h 15 à 11 h 15 et de 12 h 45 à 15 h 45	Vous devez communiquer avec l'école au 418-439-3862 pour prendre rendez-vous. Une activité « portes ouvertes » aura lieu au mois de mai ou de juin.	Tél. : 418-439-3862
École Léonce-Boivin, 2347, route du Fleuve, Les Éboulements Date : le 17 février de 8 h à 15 h		Tél. : 418-489-2002
École Marguerite-d'Youville, 309, rue Saint-Étienne, La Malbaie Dates : le 15 février de 8 h à 11 h 30 et de 12 h 30 à 17 h le 16 février de 8 h à 11 h 30 et de 12 h 30 à 17 h	Vous devez communiquer avec l'école au 418-665-6494 pour prendre rendez-vous. Une activité « portes ouvertes » aura lieu d'ici la fin de l'année 2015-2016.	Tél. : 418-665-6494
École Marie-Reine, 247, rue Principale, Saint-Hilarion Date : le 17 février de 13 h à 15 h 30		Tél. : 418-489-2005
École Marie-Victorin, 398, rue Bergeron, Saint-Siméon Date : le 17 février de 8 h 30 à 12 h (autant pour préscolaire 4 ans que 5 ans)	Vous devez communiquer avec l'école au 418-620-5006 pour prendre rendez-vous. Une activité « portes ouvertes » aura lieu d'ici la fin de l'année scolaire 2015-2016.	Tél. : 418-620-5006
École Notre-Dame-de-Lorette, 380, rue Principale, Saint-Irénée Date : le 18 février de 8 h à 15 h		Tél. : 418-620-5004
École N.-D.-du-Bon-Conseil, 2750, boul. Malcom-Fraser, La Malbaie Date : le 18 février de 8 h 30 à 12 h	Vous devez communiquer avec l'école au 418-620-5002 pour prendre rendez-vous. Une activité « portes ouvertes » aura lieu d'ici la fin de l'année scolaire 2015-2016.	Tél. : 418-620-5002
École Saint-François, 9, rue du Couvent, Petite-Rivière-Saint-François Date : le 16 février de 9 h à 11 h 30 et de 13 h 30 à 15 h		Tél. : 418-760-5002
École St-Pierre, 1955, Chemin des Coudriers, Isle-aux-Coudres Date : le 16 février de 8 h 30 à 11 h	D'ici la fin de l'année scolaire 2015-2016, les parents seront invités, accompagnés de leur enfant, pour une visite « portes ouvertes » et une activité d'accueil.	Tél. : 418-760-5003
École Sir-Rodolphe-Forget, 7, rue Forget, Baie-Saint-Paul Dates : les 17 et 18 février de 8 h 15 à 11 h 30		Tél. : 418-435-2828

Les élèves qui fréquentent déjà une école primaire ou secondaire de notre territoire seront inscrits par degré directement par l'école. Les parents recevront par le biais des enfants les informations nécessaires.

L'âge d'admission est fixé à cinq ans révolus avant le 1^{er} octobre 2016 pour les élèves du préscolaire et à six ans révolus avant le 1^{er} octobre 2016 pour les élèves du primaire. Il est toutefois possible pour les parents de demander une dérogation à l'âge d'admission. Une telle demande concerne des cas exceptionnels et des enfants considérés comme particulièrement aptes à fréquenter l'école. Les parents qui désirent se prévaloir de ce droit sont invités à communiquer avec la direction de l'école de leur municipalité, et ce, avant le 12 février 2016.

SCOLARISATION À L'EXTÉRIEUR

Pour une demande de scolarisation dans une commission scolaire autre que celle de résidence, les parents doivent compléter le formulaire «Entente de scolarisation dans une commission scolaire extérieure» en même temps que celui de l'admission. Ce formulaire est disponible dans les écoles.

* Les demandes relatives à un certificat de naissance doivent être adressées à la Direction de l'état civil, 2535, boul. Laurier, Sainte-Foy (Québec), G1V 5C6 Téléphone : (418) 644-4545 Site internet : www.etatcivil.gouv.qc.ca

Avis donné à La Malbaie par la secrétaire générale ce 26^e jour de janvier 2016.

Julie Normandeau

« Je pensais y rester »

– Julie Murray

(DK) Une femme de La Malbaie a vécu toute une aventure samedi dans le secteur de Grand-Fonds. Elle a été chargée par un orignal alors qu'elle voulait le photographier sur le terrain d'un membre de sa famille.

« J'étais chez mon cousin Gary. Un jeune homme (Christopher) qui rentrait du bois de chauffage voit l'orignal sur le terrain. Je sors pour le photographier. Nos chiens jappent et courent. La bête part en direction d'une rivière. Elle chute dans le cours d'eau et revient vers nous. C'est à ce moment qu'elle me charge », raconte la femme.

Julie Murray croyait que sa dernière heure était venue. « J'ai reçu des coups de tête et des coups de sabot. L'orignal m'a



La femme s'en tire avec des blessures à la tête, au visage, à un bras et à une jambe.



Cet orignal a chargé Julie Murray.

Avis public

Ministère des Forêts, de la Faune et des Parcs
Consultation publique

SUR LES PLANS D'AMÉNAGEMENT FORESTIER INTÉGRÉ OPÉRATIONNELS 2016-2018 POUR LE TERRITOIRE PUBLIC DE LA RÉGION DE LA CAPITALE-NATIONALE

Le ministère des Forêts, de la Faune et des Parcs organise une consultation publique sur le plan d'aménagement forestier intégré opérationnel 2016-2018 de l'unité d'aménagement 033-51 située sur le territoire public de la région de la Capitale-Nationale.

La consultation se tiendra du 1^{er} février au 4 mars 2016.

Pendant cette période, la population est invitée à émettre ses commentaires sur le plan d'aménagement forestier intégré opérationnel 2016-2018 de cette unité d'aménagement, plus particulièrement sur les points suivants :

- 1. la localisation potentielle des chemins et autres infrastructures à construire ou à améliorer;
- 2. les secteurs d'intervention potentiels **modifiés ou ajoutés** (travaux commerciaux et non commerciaux).

Note : Par « travaux commerciaux », on entend tous travaux impliquant de la coupe de bois. Par « travaux non commerciaux », on entend tous travaux d'éducation visant à éclaircir les peuplements régénérés trop denses ou envahis par des essences indésirables ainsi que tous les soins nécessaires à l'établissement de la régénération naturelle ou artificielle à la suite de la récolte des secteurs d'intervention modifiés ou ajoutés aux plans d'aménagement forestier intégré opérationnels.

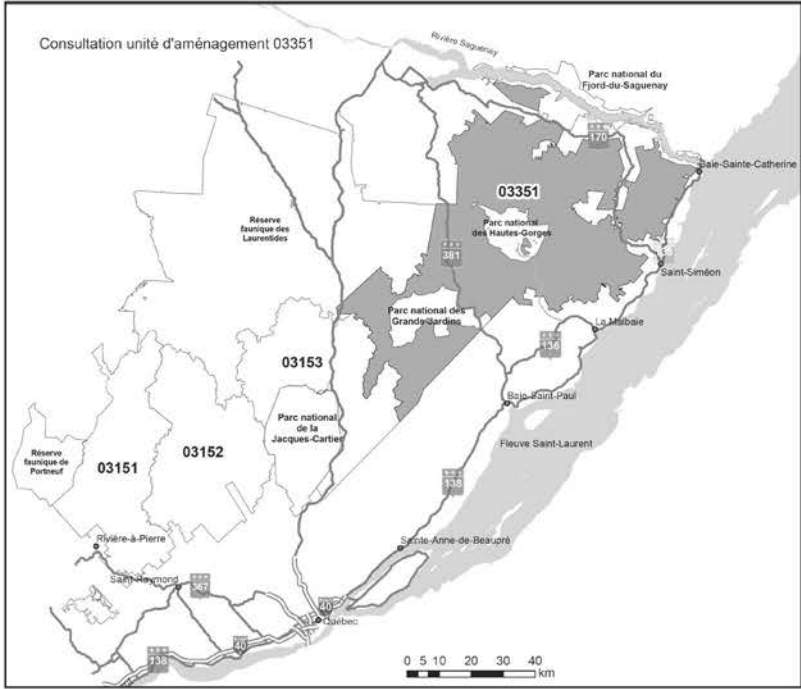
De plus, le Ministère tiendra une séance d'information au cours de laquelle les représentants du Ministère présenteront le plan d'aménagement forestier intégré opérationnel 2016-2018 visé par la consultation publique et échangeront avec les participants en plus de répondre à leurs questions. La séance d'information se tiendra à la date, à l'heure et à l'endroit indiqués ci-après.

CALENDRIER DE LA SÉANCE D'INFORMATION		
UNITÉ D'AMÉNAGEMENT	DATE et HEURE	LIEU
033-51	Judi 11 février 2016 de 13 h à 17 h	Centre local de développement de la MRC de Charlevoix-Est 6, rue Desbiens, bureau 500 Clermont (Québec) G9A 1B9

Pour consulter le plan d'aménagement forestier intégré opérationnel
et formuler vos commentaires à l'aide du formulaire en ligne :
<http://mffp.gouv.qc.ca/forets/consultation-amenagement.jsp>

Le plan d'aménagement forestier intégré opérationnel peut aussi être consulté sur place, **sur rendez-vous seulement**, en communiquant avec le bureau du Ministère suivant :

Unité de gestion de Charlevoix
405, boulevard de Comporté, **La Malbaie**, Québec, G5A 1W5
Téléphone : 418 665-3721
Heures d'ouverture : du lundi au vendredi de 8 h 30 à 12 h et de 13 h à 16 h 30



coincée contre des arbres. Je criais. Je pensais mourir. J'étais certaine qu'il allait me tuer. Christopher a lancé une canette à la bête qui s'est ensuite dirigée vers lui. Il a dû se jeter dans la rivière pour ne pas être chargé à son tour. Sans lui, je mourrais », a aussi relaté la femme.

Son cousin Gary est sorti à l'extérieur. « Elle me criait de la sortir de là. J'ai pris Julie dans mes bras pour l'emmener dans la maison et appeler les secours », raconte-t-il.

Selon lui, la bête, une femelle de deux ans, se serait rendue sur son terrain par la route. « Peut-être a-t-elle été poursuivie par des motoneigistes », risque-t-il comme hypothèse pour expliquer son comportement agressif.

Julie Murray a été conduite en ambulance à l'hôpital de La Malbaie. Elle présentait des blessures à la tête, au cou, à un bras et à une jambe. La Sûreté du Québec s'est aussi présentée sur les lieux.

La protection de la faune sensibilise

(DK) Les agents de protection de la faune n'ont pas encore déterminé si une enquête en bonne et due forme sera menée relativement à l'incident impliquant un orignal survenu samedi dernier dans le secteur Grand-Fonds à La Malbaie.

Le ministère de la Faune a délégué le sergent Luc Gagnon, du bureau de la protection de la faune de La Malbaie, pour répondre aux questions des médias. « La dame a été très malchanceuse. Elle s'est trouvée au mauvais endroit au mauvais moment », dit-il.

Il enchaîne en mentionnant « qu'il pourrait bien s'agir du premier incident du genre à se produire ici. Des randonneurs et chasseurs ont déjà été confrontés à une bête. Elle aurait tenté de leur faire peur en avançant vers eux sans attaquer », confie le sergent Gagnon.

Il croit aussi que ce qui est arrivé samedi pourrait se produire dans des circonstances analogues. « Si la bête se sent coincée et en danger, elle va se frayer un

chemin pour sortir. Ça, c'est certain ».

La Faune profite de l'occasion pour rappeler certains conseils. « Il ne faut jamais faire face à un animal sauvage comme un orignal, un chevreuil ou encore un ours. Dans certains cas, la bête va grogner et faire semblant de charger avant de partir dans une autre direction. Si votre chien vous accompagne, il faut le tenir en laisse. S'il court vers la bête, son niveau de stress va augmenter », précise le sergent Gagnon.

Il recommande aussi de « parler si une bête croise de manière fortuite votre chemin ». Il suggère aux motoneigistes qui se retrouveraient dans une situation similaire d'arrêter leur engin et de reculer. « Le son pourrait faire fuir l'orignal qui se serait aventuré sur le sentier à la recherche de nourriture », ajoute Luc Gagnon.

La protection de la faune mise sur cette sensibilisation pour « favoriser l'adoption de bons comportements » et éviter que des humains se retrouvent en danger.

Le Rallye passe à une autre étape

(DK) Selon Pôle Position, le Rallye de Charlevoix (RAC) fait son entrée dans le Championnat de l'Est du Canada. L'événement quitte le Championnat du Québec (CRQ).



La nouvelle réglementation du CRQ « n'est plus compatible avec la réalité du Rallye de Charlevoix, notre événement étant désormais tourné vers les séries interprovinciales et nationales », explique la présidente, Émilie Fortin.

Elle continue en indiquant que

« le CRQ a érigé cette saison une structure non flexible pour les compétiteurs. Le RAC désire penser aux compétiteurs avant tout et c'est l'une des raisons pour lesquelles nous croyons que la formule, plus libre, du Championnat de l'Est du Canada correspond parfaitement à ce qui permettra à notre événe-

ment de progresser en nombre de concurrents et en notoriété ». Émilie Fortin a aussi remercié le promoteur et les coureurs du circuit québécois pour la collaboration reçue en ce qui concerne la relance de l'événement.

**ADMINISTRATION DE PILOTAGE
DES LAURENTIDES**

**LAURENTIAN PILOTAGE
AUTHORITY CANADA**

L'Administration de pilotage des Laurentides a pour mandat d'exploiter, de maintenir et d'administrer, dans l'intérêt de la sécurité, un service de pilotage efficace sur le Fleuve St-Laurent entre Les Escoumins et Montréal en vertu de la Loi sur le pilotage. À notre station de pilotage à Les Escoumins, nous effectuons le transbordement des pilotes à bord des navires par l'entremise d'un bateau-pilote conçu à cette tâche à la fine pointe de la technologie.

**Vous cherchez un
emploi intéressant dans
le domaine maritime?
Nous avons l'emploi
qu'il vous faut.**

Nous sommes à recherche d'un capitaine de relève (incluant un volet santé, sécurité) (min 30 h/sem), à notre station de pilotage située à Les Escoumins.

Vos principales tâches sont: Fournir l'expertise nécessaire afin de manœuvrer les bateaux-pilotes tout en s'assurant du bon fonctionnement des bateaux-pilotes et de leurs équipements. Coordonner certaines tâches reliées au dossier de la santé et sécurité.

Qualifications requises :

- Détenir un brevet de capitaine - jauge brute minimum de 150 tonnes, (navigation intérieure, limité aux voyages à proximité du littoral, classe 2);
- Détenir un certificat restreint d'opérateur radio-commercial maritime (CRO-CM), un certificat de navigation électronique simulée limitée (NES-L) et un certificat de secourisme avancé en mer;
- Avoir une formation fonctions d'urgence en mer (FUM) et un certificat médical en règle;
- Bonne connaissance de la mécanique des bateaux moteurs, des appareils de navigation et des équipements de sauvetage et d'incendie à bord d'un bateau;
- Aptitudes marquées pour la gestion d'une équipe, le travail d'équipe et les relations interpersonnelles;
- Connaissances pratiques des logiciels de la Suite Office de Microsoft;
- Connaissances de la langue française et anglaise, parlées et écrites (bilingue).

Gamme complète d'avantages sociaux.

Les personnes intéressées doivent soumettre leur candidature avant le 5 février 2016 à l'attention de:

Madame Isabelle Roy
Directeur de la station pilotage aux Escoumins
Administration de pilotage des Laurentides

Courriel : isabelle.roy@apl.gc.ca
Site Internet: www.pilotagestlaurent.gc.ca

L'Administration souscrit au principe de l'équité en matière d'emploi.

**Merci à notre présidente d'honneur soeur Michelle Lessard,
à nos précieux partenaires, à nos bénévoles et
à tous nos généreux commanditaires 2015**

COMMANDITES DE SERVICE

Secrétariat Opération Nez rouge
Sûreté du Québec
CAA Québec
Comptables Aubé, Anctil, Pichette et ass
Charlevoix Mazda
Hyundai Jean-Roch Thibeault

Société de l'Assurance Automobile du Québec
Pièces D'autos La Malbaie
Dépanneur Ultramar Jean-Roch Thibeault
Garage SIEM Automobiles
Hebdo Charlevoisien
T.V.C.O

Desjardins
LICO Imprimeur
CIHO Radio M.F
KIA Charlevoix
Déry Télécom
Plymouth Chrysler

COMMANDITES DE RESTAURATION

Restaurant Au Gré du Vent
Marché d'alimentation IGA
Service traiteur loisir St-H
Maison Chez Laurent
Restaurant Le Petit Régat
Boulangerie Pâtisserie Charlevoix
Chocolaterie Cynthia

Restaurant Le Gourmet
Restaurant Mike's
Al Dente
Restaurant L'Orange Bistro
Alex Coulombe Ltée
Laiterie Charlevoix

MAXI
Restaurant Subway
Tim Hortons
Mc Donald
À Chacun Son Pain
Pâtisserie Thibeau

COMMANDITES FINANCIÈRE

Députée de Charlevoix-Côte-de-Beaupré Caroline Simard
Desjardins Caisse de la Vallée du Gouffre

Vision D'Espoir de Sobriété
Josette Tremblay
Garage Charlevoix Inc.
Restaurant le Saint-Pub

Prociel
Pharmacie Brunet
Centre de rénovation Home Hardware
Courtier immobilier Ginette Ouellet REMAX

Ville de Baie Saint-Paul
Auberge le four à pain

Groupe Océan Inc.
Quincaillerie BMR
Rénovation I.D.M.

Tirage de joints Pier Tremblay Inc.
Autobus, Marc Santerre
Auberge Belle Plage
Charlevoix Acoustique
Martin Tremblay meubles
Hébergement Charlevoix
Arpenteur Tremblay et Fortin
Casino de Charlevoix
Pharmacie Jean Coutu
La Relève Agricole de Charlevoix
Chevaliers de Colomb de St-Hilarion
Club Lions de Baie-Saint-Paul
Arpenteur Jules-Fabien Simard
Restaurant Le Mouton Noir
Coopérative funéraire Charlevoix-Ouest
Les Entreprises Jacques Dufour
Clinique Physiothérapie du Golf
Chevaliers de Colomb de Baie St-Paul
Mécanique Marius Gagné
Municipalité de Petite Rivière St-François
Garage Roger Côté
Garage Jean Roch Fortin et fils
Quincaillerie Timber Mart Baie Saint-Paul
Quincaillerie Timber Mart Yvon Duchesne et fils

MRC de Charlevoix
Atelier de Débosselage Éric Turcotte
Chez Pineault
Garage F.G.
Chez Bouquet
Service de traiteur Joe smoke meat
Agence pour vivre chez soi
Boutique Origène
Chevrons Charlevoix
Caisse Desjardins de Clermont
Chevaliers de Colomb de Saint-Urbain
Chevaliers de Colomb de Les Éboulements
Garage Charlevoix Automobile enr.
Notaire Bouchard et Gagnon sens
Simard Suspension
Entreprises Paradis Tremblay enr.
Communication Charlevoix
Électricité Gauthier Inc.
Restaurant Pierre Narcisse
La Ferme Basque de Charlevoix
Syndicat de L'UPA Charlevoix
Notaire Robert Boudreault
Garage dépanneur Sylvain Chouinard

Autobus Larouche
Autobus Fortin
Transport Pierre Olivier Fortin
Pro Nature
Sani Charlevoix
Complexe hôtelier Charlevoix
Ferme Daniel Lavoie
NAPA Pièces d'auto
Transport R. J. Tremblay
Groupe Le Massif
Resto-Brasserie Ambiance
Entretien Charlevoix
Plomberie O.Gaudreault
Municipalité de Les Éboulements
Salon du Quartier
Lettrage A-Z
Municipalité de Saint-Urbain
A Tremblay et frères
Construction F. Audet
Optique Baie St-Paul
Motel Cascade
Garage Denis Morin
Cordonnier Jean-Pierre Côté

COMMANDITES POUR TIRAGE MAISON

Atelier La Cire-Constance
BFCO
Dépanneur Robin Tremblay
Galerie du Sport
Auberge La Grande Maison
Lisa Fortin / artiste
Jocelyn Gilbert,Peintre
Alter Égo, resto traiteur
Casse-croûte Chez Maurice
AVON Mme Diane Girard
La traversée de Charlevoix
Le comptoir SUSHI
Form-O-max
Garage Vallier Audet

Surplus B.T.
Broderie R.B.
Salon Paris beauté
Dépanneur Vidéo D.G.
Électro Dan
Salon de Quilles de la Baie
Maison D'Affinage Maurice Dufour
Distribution Simard
Dépanneur A. M. Audet
Cercle des fermières de Baie St-Paul
Salon Marlène
Division Sani plus
Centre de l'émeu
Centre d'archives de Charlevoix

Quillorama Baie-Saint-Paul
Le Café Des Artistes
Gravel et Tremblay
Les encadrements du cap
Salon Harold Tremblay
Chaussure Hélien's
Garage P.H. Ménard
Boutique La Lavandière
Chez Urbain
Cidre et verger Pedneault
Adrenaline Sport
Centre de santé Francine Thibeault

Le comité organisateur de l'Opération Nez rouge Charlevoix-Ouest 2015 tient à vous remercier pour votre contribution au succès de cette vaste campagne de sécurité routière.

**Claudine Fortin, Ginette Labbé, Christelle Lavoie, Magella Lavoie
Pierre Ledoux, David Mancini, Gaston Tremblay, Pierre-Yves tremblay, Josette Tremblay**

Soirée de films de chasse

Trois Charlevoisiens en vedette

(GF) Les films de deux chasseurs charlevoisiens, soit Bruno Guay et Robert Gagnon, guidés par Stéphane Belley, feront partie de la prochaine présentation de la tournée Chassomaniak, en exclusivité à Saint-Hilarion. Présentée

le jeudi 28 janvier à 19 h à la salle des loisirs de Saint-Hilarion, cette tournée Chassomaniak, qui couvre tout le Québec, une partie de l'Ontario et du Nouveau-Brunswick, présente des films de chasse à l'original

surtout, mais aussi à l'ours, au chevreuil ainsi qu'à plusieurs autres animaux. Le coût d'entrée est de 20 \$ en prévente dans les magasins Pronature de la région ainsi qu'à l'épicerie Duchesne et fils, au Pétro Canada de Saint-

Hilarion et à l'épicerie Audet du même endroit ou au coût de 25 \$ à la porte, le soir de la présentation. Plusieurs prix de présence seront tirés parmi l'assistance, dont des forfaits de pêche ainsi qu'un grand prix à la fin de la tournée, alors qu'un camion et une embarcation seront à gagner.

Fait à noter, le Charlevoisien Stéphane Belley est aussi le collaborateur de l'équipe Chassomaniak en ce qui a trait à la chasse à l'original et à l'ours. Ses émissions sont présentées à TVA Sports et Wild TV. C'est donc une invitation en primeur lancée à tous les amateurs de chasse ce jeudi à Saint-Hilarion.

UNE MAUVAISE EXPÉRIENCE AVEC UN ÉTABLISSEMENT DE SANTÉ OU DE SERVICES SOCIAUX ?

- Le CLSC ne vous a pas averti avant de couper les services de **soutien à domicile** que vous receviez auparavant?
- Un hôpital vous **facture** une chambre privée que vous n'avez jamais demandée?
- Vous estimez qu'un de vos proches hébergé en **CHSLD ou en résidence privée pour aînés** est victime de négligence?

Voici des exemples, parmi d'autres, de situations où le Protecteur du citoyen peut examiner votre plainte. N'hésitez pas à faire appel à nous pour savoir si nous pouvons vous aider.

LE PROTECTEUR DU CITOYEN EST UN RECOURS IMPARTIAL ET INDÉPENDANT.

! IMPORTANT

- Règle générale, avant de vous adresser au Protecteur du citoyen, vous devez d'abord vous plaindre auprès du commissaire aux plaintes et à la qualité des services de l'établissement mis en cause. Si vous êtes insatisfait de sa réponse, communiquez avec le Protecteur du citoyen.
- Le Centre d'assistance et d'accompagnement aux plaintes (www.fcaap.ca) de votre région peut vous aider dans vos démarches.
- Le Protecteur du citoyen n'est pas autorisé à renverser la décision d'un tribunal. Si vous vous tournez vers nous avant de faire appel aux tribunaux, nous pourrions, dans bien des situations, vous éviter des démarches judiciaires longues et coûteuses.

LE PROTECTEUR DU CITOYEN: UN RECOURS DIRECT, SIMPLE ET GRATUIT.

1 800 463-5070

www.protecteurducitoyen.qc.ca

LE PROTECTEUR DU CITOYEN

Assemblée nationale
Québec

Trois Charlevoisiens seront à l'honneur lors de la présentation de la soirée de films de Chassomaniak. (Photo : gracieuseté de Stéphane Belley)

Canot à glace

Pharmacie Brunet 7^e sur 28

(GF) L'équipe du canot à glace Pharmacie Brunet Sylvie Lévesque et Marie-Pier Labbé est arrivée en 7^e position sur 28 lors de la première course de la saison le 23 janvier à Portneuf.

Une heure dix après le départ de la course, les cinq canotiers arrivaient en 7^e position, à environ quatre minutes d'une place sur le podium.

Le tirage au sort a placé l'équipe charlevoisienne à la 16^e position sur la ligne de départ et malgré la glace plus fragile que prévu, la traversée s'est bien déroulée.

L'équipage se dit très motivé par cette performance et est déjà en préparation pour la prochaine course qui aura lieu à Rimouski le 30 janvier.



L'équipe du canot à glace Pharmacie Brunet Sylvie Lévesque et Marie-Pier Labbé a terminé la course à seulement quatre minutes d'une place sur le podium à Portneuf. (Photo : Karl Goulet)

Club de ski du Massif

Deux podiums ce week-end

(GF) La fin de semaine dernière, deux membres du Club de ski du Massif de Charlevoix ont réussi à se hisser sur le podium des qualifications provinciales qui se déroulaient à la station du Relais au Lac Beauport. Raphaëlle Martin a obtenu une médaille d'argent chez les femmes ainsi qu'une place sur le circuit provincial. Du côté des hommes, François Desrochers, malgré une troisième place durant la compétition, n'a pu se qualifier sur le circuit provincial.



Raphaëlle Martin (manteau bleu à droite), du Club de ski du Massif de Charlevoix, s'est qualifiée pour le circuit provincial. (Photo : gracieuseté)

Club de ski du Mont Grand-Fonds

Belle performance de Pierre-Yves Lavoie

(GF) Pierre-Yves Lavoie, du Club de ski du Mont Grand-Fonds, était du côté du Relais pour une compétition la fin de semaine dernière. La fin de semaine prochaine, les U-10 et U-12 seront du côté du Relais samedi et dimanche pour commencer leur saison par le Défi alpin qui regroupe plus de 500 jeunes athlètes des quatre coins du Québec. Samedi, les filles U-16 sont à Stoneham pour un super géant alors que le U-14 y sera dimanche pour un slalom géant.



Pierre-Yves Lavoie (Photo : gracieuseté)

Club de judo Yama et Sakura

Pluie de médailles

(GF) Les judokas des clubs Yama des Éboulements et Sakura de Baie-Saint-Paul ont rapporté plusieurs médailles de la finale régionale des jeux du Québec. Cette dernière s'est déroulée le dimanche 24 janvier à Beauport. Dans la catégorie U-10 chez les -31 kg, Marc-Olivier Tremblay a terminé avec une médaille d'argent. Pour ce qui est des U-12, chez les -37 kg, Xavier Marier a remporté une médaille d'argent tandis que dans la catégorie -55 kg, Angéline Simard a reçu l'or. Chez les U-14, Thomas Bergeron a gagné une médaille d'argent chez les -45 kg. Du côté des U-16, Amélie Larouche et Tristan Chartier ont obtenu l'or.



Les médaillés des deux clubs de judo de la région avec leur professeure de judo, Diane Amyot. (Photo : gracieuseté)

LIGUE DE CURLING DU CLUB NAIRN DE CLERMONT

Ligue du Lundi 18 Janvier			
Alain Desmeules	4	Marc Villeneuve	2
Bruno Guay	4	Stéphane Larouche	2
Frédéric Tremblay	3	Alain Bouchard	5
Ulric Harvey	3	Christiane Guay	4
André Simard	7	Réjean Simard	4
Bruno Turcotte	4	Steeve Simard	1
Ligue du Mercredi 20 Janvier			
Réjean Simard	7	Michel Tremblay	2
Steeve Tremblay	2	Bernard Savard	11
Pierre Desbiens	4	Serge Tremblay	9
Ghislain Lavoie	3	Ulric Harvey	5
André Simard	5	Real Gagné	6
Jean Chabot	4	Benoit Deslauriers	3

1^{ère}, 2^e, 3^e CHANCE AU CRÉDIT

Faillite, divorce, paiement en retard, retraite, employés à pourboire.

Vous avez besoin d'une voiture ?

Vous avez éprouvé des difficultés avec votre crédit dans le passé ?

Vous avez été refusé chez un autre concessionnaire?

ATTENTION
LE CRÉDIT
N'EST PAS UN JEU

Une demande de crédit mal rédigée peut nuire à votre dossier de crédit.
Venez voir des professionnels.

CONFIDENTIALITÉ ASSURÉE

DEMANDEZ NOS SPÉCIALISTES !

Diane Gagnon au 665-7512 poste 251

www.credit-autos-2e-chance.com

Le Charlevoisien.com

15 400 COPIES PAPIER ET 26 845 VISITES WEB À CHAQUE SEMAINE !

ANNONCEURS : Ciblez vos investissements publicitaires c'est payant!

LA CLEF POUR ÊTRE VU
SELON LES EXPERTS : LE MULTIPLATEFORME !

Les Rafales volleyball juvénile ont de la compétition

L'équipe de volleyball juvénile féminin les Rafales de l'école secondaire du Plateau de La Malbaie n'est pas la seule à s'être améliorée. La formation occupe le premier rang de son circuit. La compétition est féroce et le calibre de jeu est élevé. Cinq équipes peuvent prétendre aux grands honneurs.

Par Dave Kidd

L'entraîneur des Rafales donne beaucoup de crédit à Marc-André Fortin. « C'est lui qui a été leur premier coach. Il a fait un travail remarquable. La réputation de l'équipe la précède partout où l'on joue », précise Marc-Antoine Asselin. Ancien joueur du Rouge et Or de l'Université Laval, Marc-Antoine Asselin, qui a participé à deux championnats canadiens, connaît la compétition et la recette pour arriver au sommet. « Notre groupe est intense. Les filles jouent ensemble

depuis 5 ans. Elles se connaissent et sont capables de se parler. Elles sont fortes sur le plan technique. Elles analysent et cherchent constamment à s'améliorer », dit-il.

Les Rafales juvéniles ont subi leur première défaite de la saison en trois tournois, dimanche dernier, contre Les Corsaires de Pointe-Lévy. L'équipe a perdu 25-18 et 25-12. « Les autres clubs s'améliorent aussi. C'est pratiquement une lutte à cinq pour le titre. Notre force est un système de jeu offensif très rapide. Les ballons sortent de partout », analyse l'entraîneur. Il reste encore un tournoi au calendrier régulier. Il sera disputé le 30 janvier. Ensuite suivra le championnat et le championnat Québec-Chaudières-Appalaches.

En plus du circuit scolaire, les filles évoluent dans le volet civil sous les couleurs des Impulsives U-17. « C'est une belle continuité qui peut



Marc-Antoine Asselin, entraîneur des Rafales et des Impulsives

ouvrir des portes. Des recruteurs assistent aux matchs et discutent avec les filles. Plusieurs pourraient recevoir des offres pour continuer leur carrière au niveau collégial », explique Marc-Antoine Asselin.

La Malbaie a produit plusieurs bons joueurs et joueuses de volleyball au fil des ans. Ils ont donné le goût à bien des jeunes. La tradition est



L'équipe féminine des Rafales de l'école secondaire du Plateau

bien implantée. Le retour d'un tournoi printanier (la Classique de volleyball de Charlevoix) est un autre signe qui ne ment pas.

Volleyball interscolaire

Les Rafales en première place



Les Rafales de niveau juvénile, cadet-bleu et or-benjamin sont en première place du classement général. Sur la photo : l'équipe des Rafales-bleues. (Photo : gracieuseté)

(GF) Trois équipes féminines de volleyball interscolaire de l'école secondaire du Plateau, les Rafales de niveau juvénile, cadet-bleu et or-benjamin, sont en première place du classement général de la région Québec-Chaudière-Appalaches.

Les Rafales juvéniles dominent les équipes de leur catégorie avec 48 points. Elles sont à égalité cependant avec les filles de Pointe-Lévy-blanc. Les cadettes-bleues dominent la division 2c avec 48 points aussi. De leur côté, les benjamines or ont accumulé 35 points pour être en tête de leur division.

Volleyball

Les Impulsives commencent en lionnes

(GF) L'équipe de volleyball civil féminin Les Impulsives de Charlevoix a commencé sa saison en force samedi dernier à Joliette avec une fiche de 6 victoires et 1 défaite. L'équipe charlevoisienne a largement dominé ses opposantes lors de ses cinq premières rencontres. En demi-finale, les volleyeuses ont toutefois rencontré une solide résistance auprès de l'équipe de St-Lambert. Après deux manches, les Charlevoisiennes se sont finalement inclinées 28 à 30 et 22 à 25.

La 7^e rencontre de la journée a ensuite permis aux impulsives

de conclure cette première expérience sur la route avec une victoire et une médaille de bronze. « Les filles ont joué du grand volleyball. Elles savent maintenant qu'elles ont leur place parmi les meilleures. Ça augure bien pour la suite des choses », confient les entraîneuses Claudie Harvey et Elsa Boudreault.

L'équipe des Impulsives représente la région sur la scène provinciale dans la catégorie 14 ans et moins et leur prochaine participation à un tournoi d'envergure aura lieu le 20 février à St-Lambert.



Les Impulsives sont revenues de leur premier tournoi avec une médaille de bronze. Photo gracieuseté.

LOCAL COMMERCIAL À LOUER

Situé au 53, rue John Nairne à La Malbaie, sous-sol, chauffé, éclairé, incluant cuisine, salle de bain, monte-charge, débarcadère avec porte de garage extérieure, environ 1000pi². 625\$, location au mois, à voir!

Penny Lavoie au 418-665-1299 poste #200

Les Rorquals au tournoi de Shawinigan

Une victoire, deux défaites

(GF) Les Rorquals catégorie mid-get BB se sont rendus à Shawinigan la fin de semaine dernière pour participer au tournoi provincial Optimiste midget-junior. Le bilan de l'équipe s'est soldé par une victoire et deux défaites. Les porteurs de l'habit bleu ont commencé en lions en battant les Phoenix de Saint-Basile-Saint-

Bruno 6 à 4. Ils ont essuyé deux revers par la suite, soit un avec les Lions de Saint-Jérôme 6 à 1 et l'autre samedi matin avec les Cat's du Nord 8 à 2.

Michel Dufour, entraîneur de l'équipe, confie que ses protégés ont fait face à des équipes puissantes, dont les fameux Cat's du

Nord. « Les Cat's du Nord, c'était l'équipe à battre. Mais on a réussi à leur rentrer deux buts et on est la seule équipe à avoir réussi ça », raconte avec fierté Martin Jean, le gérant de l'équipe.

Les Rorquals midget BB ont fièrement défendu les couleurs de Charlevoix à Shawinigan devant de puissantes équipes. (Photo d'archives)



Hockey bantam CC

Week-end décevant pour les Rorquals

(GF) La fin de semaine a été pénible pour les Rorquals niveau bantam. Ils ont d'abord perdu contre le Cartier de Québec 5 à 1 devant leurs admirateurs à Clermont samedi. Puis, à l'Ancienne-Lorette dimanche, ils ont annulé contre les Gladiateurs 3 à 3.

Le dernier match a cependant permis de constater que les jeunes hockeyeurs du Rorqual bantam ont du caractère. Ils ont réussi à rattraper une avance de deux points pour terminer à égalité avec les Gladiateurs. « On est par-

tis de 3 à 1 et on s'est relevés 3 à 3. On a compté le premier but, mais ils nous en ont envoyé trois dans nos filets. Finalement, on a réussi à en faire passer deux autres derrière leur gardien », raconte l'entraîneur du bantam CC, Claude Saint-Gelais.

Les Rorquals bantams CC ont perdu leur premier match avant d'annuler le second de la fin de semaine. (Photo d'archives)



Rorquals peewee CC

Une 15^e victoire

(GF) Les Rorquals de Charlevoix catégorie peewee CC ont enregistré une 15^e victoire samedi en gagnant 3 à 2 face à l'Armada HUM (Hockey Uni Montmorency).

Les Rorquals peewee CC repren-

dront l'action cette fin de semaine en affrontant les Gladiateurs de Valcartier samedi et les Harfangs de Beauport dimanche.

L'équipe de Charlevoix est au premier rang de son circuit avec

15 victoires, deux défaites et trois parties nulles. Jusqu'à maintenant, les joueurs des Rorquals ont marqué 99 buts. Seulement 40 rondelles ont trompé la vigilance de leurs gardiens.



Les Rorquals continuent de performer. (Photo : Carl Gagnon)

Tiburons atome C

Champions à Magog

(GF) Les Tiburons catégorie atome C sont les nouveaux champions du tournoi provincial atome-peewee de Magog qui se déroulait la fin de semaine dernière.

Les jeunes hockeyeurs charlevoisiens ont dominé leurs trois pre-

miers matchs vendredi et samedi avec des résultats de 9 à 1, 5 à 0 et 8 à 0, ce qui leur assurait une place pour la finale de dimanche. Puis, durant cette dernière, l'équipe charlevoisienne a écrasé les Cantonniers de Magog 5 à 0 et a donc gagné la coupe.



Les Tiburons atome, champions à Magog (Photo : gracieuseté)

Tournoi atome-peewee de Baie-Saint-Paul

Trois finalistes, du jamais vu

Les Tiburons, le Pointco et le Solugaz ont tous les trois terminé en finale, les deux premiers avec la coupe de leur catégorie, du jamais vu selon l'organisateur du tournoi. « Avoir trois équipes de Charlevoix finalistes à ce tournoi, je ne me rappelle pas avoir vu ça », confie Jocelyn Simard.

Par Gilles Fiset

La première équipe à avoir mérité les grands honneurs est le Tiburon, qui a obtenu la coupe après avoir vaincu 4 à 0 les Radisson de Québec

dimanche après-midi. Danny Caron, l'entraîneur, était visiblement fier de ses protégés qui ont réussi à conjurer le sort des dernières compétitions. « Ça fait deux tournois qu'on a à l'extérieur et on gagnait nos deux premiers matchs, mais on perdait le troisième match », dit-il.

Les Tiburons n'ont donné que deux points en tout durant le tournoi durant lequel ils ont dû compétitionner contre quatre équipes. Ils ont vaincu d'abord les Aigles de la Côte-de-Beaupré-Île d'Orléans 7 à 2 pour ensuite blanchir les Éperviers Normandin 6 à 0. De nouveau

confrontés aux Aigles, ils les blanchissent 4 à 0 avant de gagner la finale.

La deuxième équipe à avoir gravi le podium jusqu'à la plus haute marche est le Pointco. Pour cela, les joueurs ont vaincu en finale les Patriotes de Saint-Eustache 7 à 2. « Je suis content de mes joueurs. Ils ont été unis du début à la fin et ils ont joué de bons matchs », commente Pascal Tremblay, entraîneur du Pointco.

Avant de terrasser les Patriotes, le Pointco avait affronté victorieusement les Aigles de Ber-

thierville 11 à 3 et vaincu par deux fois les Sieurs de Trois-Rivières par la marque de 4 à 1 et 3 à 1.

Le Solugaz stoppé par les Chevaliers

Le Solugaz de Charlevoix a perdu en finale 4 à 0 contre les Chevaliers de Val-Bélair dimanche soir. Malgré une certaine déception qui s'affichait sur le visage des jeunes joueurs de Charlevoix, leur entraîneur, Maxime Simard, était fier de la performance de ses protégés. « Ils ont travaillé fort. Il y a six mois, personne ne nous aurait

dit qu'on terminerait en finale ici et c'est pourtant ce qui est arrivé; je suis content pour eux », confie-t-il.

Le Solugaz a perdu son premier match du tournoi contre les Chevaliers de Val-Bélair 4 à 2. Puis, les protégés de Maxime Simard ont réussi à gagner les trois matchs suivants, soit un contre les Castors de Mékinac 4 à 3, un autre contre les Éperviers Normandin 2 à 1 et un dernier 3 à 1 face aux Sieurs de Longueuil avant la finale.



Le Solugaz, finaliste chez les peewee B



Les Tiburons, champions atome B

Victoire de 6 à 3

Le Boomerang revient en force

Avec leur victoire de 6 à 3 contre les Noroits samedi à Clermont, on peut dire que les joueurs du Boomerang ont tourné la page sur leurs mauvaises performances au tournoi de Clermont. Cependant, des défis de taille les attendent encore.

Par Gilles Fiset

« C'était important d'arrêter la séquence de défaites qu'on a eue au tournoi et on l'a stoppée », confie Jean-François Dufour en parlant de la victoire de son équipe samedi dernier. « On est revenu en force et on a gagné un bon match d'équipe samedi. Il faut dire que, par rapport à la saison régulière, c'est quand même notre douzième match

sans défaite en ligne. C'était important pour oublier ce qui s'est passé à Clermont et continuer notre saison régulière », ajoute l'entraîneur.

Nouveaux défis

Selon Jean-François Dufour, les joueurs du Boomerang, bien qu'ils aient rehaussé leur niveau de jeu, auront encore du pain sur la planche durant les prochains mois. Les autres équipes savent maintenant que se confronter à l'équipe junior de Charlevoix n'est plus une partie de plaisir. « Notre équipe de Charlevoix est bien plus respectée qu'avant les Fêtes. Il y a pas si longtemps, les autres équipes nous prenaient à la légère, mais maintenant, il faut nous prendre

au sérieux. Le problème, c'est qu'en nous prenant au sérieux, ils jouent mieux aussi; donc c'est à nous de monter notre niveau de jeu encore. Un autre beau défi », affirme M. Dufour.

En plus de se mesurer à des équipes averties, les porteurs du chandail vert et blanc seront confrontés à des formations puissantes dans les prochains mois. « On n'aura pas un calendrier facile d'ici la fin de la saison. On rencontre beaucoup d'équipes de tête comme le Frontenac. Présentement, c'est le rouleau compresseur, la meilleure équipe de la ligue. On se frotte à eux dimanche justement et ça va être un bon test », déclare Jean-François Dufour.



Alexandre Mailloux, le meilleur compteur du Boomerang cette saison.

Guillaume Labbé vise le championnat mondial

Le patineur de vitesse sur longue piste Guillaume Labbé tentera de se mériter une des rares places disponibles pour le Championnat du monde junior qui sera disputé en Chine. L'athlète vient de réaliser son meilleur temps aux 1500 m à la Coupe Canada 2. C'est sa dernière année chez les juniors et il compte bien être parmi les représentants du pays à se rendre au pays du soleil levant en mars.

Par Dave Kidd



Guillaume Labbé

Guillaume est revenu de Calgary (Coupe Canada 2) plutôt insatisfait. Un problème avec une lame a empêché le jeune homme d'enregistrer de bonnes performances. « Heureusement, mon entraîneur a trouvé ce qui n'allait pas. J'ai pu me reprendre aux 1 500 m, ma course préférée, et enregistrer mon meilleur temps 1:51,59 min », dit-il.

La sélection des patineurs pour le championnat mondial s'effectuera du 5 au 7 février. « Nous serons 30, mais ça va se jouer entre six ou sept patineurs », analyse Guillaume.

Comme tous les athlètes de statut amateur, il voudrait participer aux Jeux olympiques. Dans son sport, un patineur est au sommet de son

art lorsqu'il est âgé de 23 à 28 ans. Il a donc encore du temps devant lui pour s'y préparer. « J'y pense, mais pour tout de suite le focus est sur le Championnat du monde junior », admet le jeune homme de 19 ans. S'il se taillait une place pour l'ultime compétition, se serait aux Jeux de 2022. D'ici là, il devra réussir son passage chez les seniors. Il y a un monde entre les deux niveaux.

C'est justement en regardant les épreuves de patinage de vitesse aux JO de 2010, à Vancouver, qu'il a eu le goût d'essayer. À ce moment, Guillaume Labbé fréquentait

l'Académie Saint-Louis dans le cadre du programme sports-études hockey. L'essayer a été l'adopter. Sa progression est constante. L'an dernier il était dans la relève d'équipe Québec. Il a mis la main sur l'argent aux 1 500 m lors des Championnats canadiens avant de gagner l'or en équipe dans l'épreuve de la poursuite. Cette année, il évolue dans l'élite.

Le patineur de Baie-Saint-Paul est entraîné par Gregor Jelonek. Il peut aussi compter sur les conseils d'un autre ex-olympien, François-Olivier Roberge. « Ce sont de bons modèles », exprime Guillaume Labbé.

Pour atteindre des standards éle-

vés, Guillaume Labbé doit s'entraîner, s'entraîner et s'entraîner. C'est ce qu'il fait 11 mois par année. « Le mois de repos, je le trouve long », dit-il en riant. Il adore son sport et il n'a pas l'impression « d'en payer le prix ou de faire d'énormes sacrifices ». Il s'entraîne au moins trois heures par jour lorsque l'anneau de

glace de Ste-Foy est accessible. Il participe à des camps à Calgary, qui dispose d'un anneau de glace couvert, héritage des Jeux olympiques. C'est sans compter ce qu'il doit faire hors glace. Un travail d'été et sortir de trois à quatre soirs par semaine sont totalement incompatibles avec son horaire.

Robert Boileau Inc, Kia Charlevoix, Horizon Charlevoix et la Ville de Baie-Saint-Paul l'ont aidé financièrement. La présente saison représente des dépenses de 15 000\$. Papa et maman contribuent largement à couvrir les frais.

TOURNOI DES ENTREPRISES

19^{ÈME} ÉDITION (10 au 14 FÉVRIER 2016)



Coopérer pour créer l'avenir

En collaboration avec le Club de Curling Nairn

Ce tournoi amical se déroulera sur cinq (5) jours afin de permettre à un maximum d'entreprises de pouvoir y participer.

Le coût d'inscription au tournoi est de **45 \$** pour les non-membres du Club de Curling Nairn et de **30 \$** pour les membres. Pour les participants du tournoi, le souper et les activités sont inclus dans le coût d'inscription. La date limite pour effectuer l'inscription des équipes a été fixée au **6 février 2016**. Un nombre maximum de quarante-huit (48) équipes pourront participer à ce tournoi; il est donc important de s'inscrire rapidement. Chaque équipe doit obligatoirement avoir un joueur qui est employeur ou employé de l'entreprise. Un maximum de deux (2) membres du Club de Curling Nairn est permis par équipe.

Le mercredi, jeudi et vendredi, des activités « 6 à 8 » sont à l'horaire. Le mercredi « **côtes levées, frites & salades** », le jeudi « **pizza et dégustation de sushis** » et le vendredi « **bar à pâte** », le coût est fixé à **10 \$** par activité pour les non-joueurs. Un souper (5 services) aura lieu le samedi à compter de 19 h 30. Le tout suivi d'une soirée dansante. Pour ceux et celles intéressés à participer au souper seulement, le coût est de **25 \$** pour les non-membres et **20 \$** pour les membres.

PROGRAMMATION

Mercredi 10 février 2016
18 h 30 : 6 à 8 « pizza, dégustation sushis et raclette »
19 h 00 : Début du tournoi

Jeudi 11 février 2016
18 h 30 : « bruschetta, côtes levées, frites et salades »
18 h 30 : Animation musicale
19 h 00 : Curling

Vendredi 12 février 2016
18 h 30 : 6 à 8 « bar à pâte »
19 h 00 : Curling
20 h 00 : Animation musicale

Samedi 13 février 2016
8 h 00: Déjeuner
8 h 00 : Curling
19 h 30 : Souper (5 services) et soirée dansante

Dimanche 14 février 2016
8 h 00 : Déjeuner continental
9 h 00 : Curling
14 h 00 : Finales et remise des prix aux finalistes

COMMANDITAIRES ET COLLABORATEURS



Desjardins Entreprises

Coopérer pour créer l'avenir



Le Charlevoisien



Labatt
Good things brewing.™

COMITÉ ORGANISATEUR

Ulric Harvey	Nancy Bérubé
Marc Villeneuve	Nadia Audet
Kate Tremblay	Lynda Bérubé
Bruno Guay	Judith Bédard
Yannick Lapointe	Huguette Tremblay

COÛT DU TOURNOI

Membre du club de Curling :	30,00 \$
Non-membre :	45,00 \$
Souper du samedi (membre):	20,00 \$
Souper du samedi (non-membre):	25,00 \$
Côtes levées, frites et salades :	10,00\$
Pizza et sushis :	10,00 \$
Bar à pâte :	10,00 \$
Passeport activités :	50,00 \$

POUR INSCRIPTION
(Date limite – 6 février 2016)
ULRIC HARVEY • 418-201-0660 • cirluh@hotmail.com

Guillaume Labbé « préfère k'épreuve du 1500 mètres » .



SMOKED MEAT

Le smoked meat à son meilleur!

ENEZ DÉCOUVRIR LE NOUVEAU
CLUB SANDWICH À LA VIANDE FUMÉE



Au restaurant de La Malbaie seulement